工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
中華郵政台字第五二四四號執照登記為第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業廣告部：二七九三零七、二八零七零八　社長室：二八二四五五　總編輯：二七五零五六　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號三零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七六一四號

北平靈通消息人士透露 鄧小平四月初前復出

吳德與「政治局」數成員仍反對

【北平一日路透社電】一項靈通消息今日稱：北平市長吳德及中共「政治局」其他數名成員對鄧小平的復職問題有所保留。

該消息稱「政治局」為鄧復職在鋪路上遇到最嚴重的問題就是如何「挽回毛的面子」。

毛澤東於去年四月份發動「批鄧運動」，並革去他的「副總理」之職。

分析家正考慮如何去解釋一名由「偉大領袖毛主席」所排斥的行政官員能如此快得到擁護。

自毛於去年九月去世後，中共曾重申要追隨他的革命路線及教訓，並以此為國家使命。

該靈通消息稱沒有疑問鄧將會復職，而北平領導層瞭解到公衆對他復職的要求。

該消息稱吳德及「政治局」十六名成員中的「二至三」人對鄧復職的問題有所保留。

該消息補充稱：預料他的復職將會在「天安門事件」五週年紀念日四月五日之前，並加上對該事件的稱讚。

據報鄧已於去年十二月完成自我批評，為他的復職鋪好路。

四人幫垮台以來 大陸氣氛有改變

衣着趨時髦生活較輕鬆

【北平一日法新社電】當你睨眼一看，在北平街道上的行人自「四人幫」於去年十月被捕以來至今并無多大的改變，但當你走近看清楚，你會發覺他們顯示一種新趨勢開始。

甚多現正到北平作第二次訪問的外國遊客及商人會驚奇的發覺北平及市民與以前并無多大分別，他們穿着藍色或灰色的中山裝制服，寬濶的褲子，數萬輛單車穿梭於各街道，各建築物仍然是泥土色。

大陸人民自江青及其他三名高層激進派領袖被捕以來并無表現有多大的改變。

在「前四人幫時代」時常訪問大陸的旅客將首先注視到，有關當局派遣給他們的傳譯員或嚮導的態度，已沒有那麼的呆板，及可能較公開地討論事情；傳譯員在談論私人問題，例如他的家庭式辯論政治事項時，已沒有那麼的拘謹，氣氛較熱烈及真誠。

這種在陌生者面前的放寬表現，大概是結束了某些限制或壓力的結果。

在一些大城市，特別是北平及上海居住了數日的外國人，將會注意到食物及消費品有較多種類的供應。商店提供較多的產品，窗櫥的佈置也較細心。

在大陸被認為是奢侈品的：例如手袋、鞋類、毛被、收音機、電視機、單車跑車在國營商店已較為普遍，購買者也給予形式款式及顏色上較廣泛的選擇。

排隊等候進入百貨公司和商店買東西的長龍，証明這些東西有很多人要買，和在某種程度上，証明人民的購買力最低限度也表示出他們有些積蓄。

但這種不同的情形，在外表看來，對北平的人民，並無若何重大的影響，因為較為時髦的衣服和有顏色的服裝，亦被穿在毛裝下面。

在天氣較暖的上海，最易見的是花花綠綠的女恤和漂亮的棉布裙子。

在北平，髮型也逐漸在改變中。青年男子的頭髮已留得較長些，偶然也有些留鬍子的，而婦女的髮型則比前講究了。

人們也排隊去輪購影院入場券。自十月以來放映的影片，有大部分是文革前的舊片，它們比較有吸引性和較那些嚴肅的電影富於娛樂成份。但據聞毛婆曾極力反對放映這種電影。此種影片的入場券似乎需求很殷。

雖然刊印之媒介仍以同一式樣表達，內容已有點轉變。衆多及經常不斷的理論性文章已讓路給事實報導及軼事記載。

有關公衆意見的表達，上月在北平之大字報運動可視作一時之盛。該運動包括某些關於現今領導之極不正統意見，當局在容許之時間內對此運動的限制措施減低至最少。

一九七七年中共將用之於重整國家經濟。從過去數月官方聲明及作出的姿態來判斷，未來數年將是辛勞工作以使國家資源及資本獲得成果的時期。

而且官方報章似乎暗示同時人民能望獲得生活程度之改善，在未來工人可獲得物質刺激之獎勵，或甚至在集體形式之下，有對額外努力之補償。

救護車出差‧剷泥車開路：俄亥俄州那瓦加出動剷泥車清理道路，讓俄亥俄國家防衛隊的救傷車能趕往醫院，休倫郡大部份道路被雪堆封鎖，道上祇有緊急用的交通來往。

燃料食物多耗百五億 幾抵消刺激經濟撥款

已有一百五十萬工人失業 寒流倘持續至下月 美經濟將不堪設想

【紐約一日美聯社電】美國多年來最寒冷的冬天可能會嚴重打擊復甦的美國經濟。

雖然私人及政府的經濟學家稱，現時論及寒冷的天氣對經濟的影響仍過早，佛羅里達州受冰霜打擊的水果及蔬菜已日益溢價，無數的工廠關門，冰鎖封了水道而冰鋪塞了公路。

政府估計將近有一百五十萬的工人由於煤氣缺乏而失業，而大部分的觀察預測：若嚴寒的天氣在二月及三月間繼續下去，情況會變得更加惡劣。

以電腦模型來推算未來經濟的經濟核算公司主席伊雲士下定論稱：在這兩個月間更多不正常的寒冷的天氣可能會帶來一些不愉快的消息。

伊雲士稱：美國人可能將在燃料與食物方面多花費一百五十億元。他稱，這在經濟上是一項嚴重的損失，並代表着在國家收入的更加縮減，幾乎抵消了卡特總統計劃的一百五十五億元的經濟刺激措施。

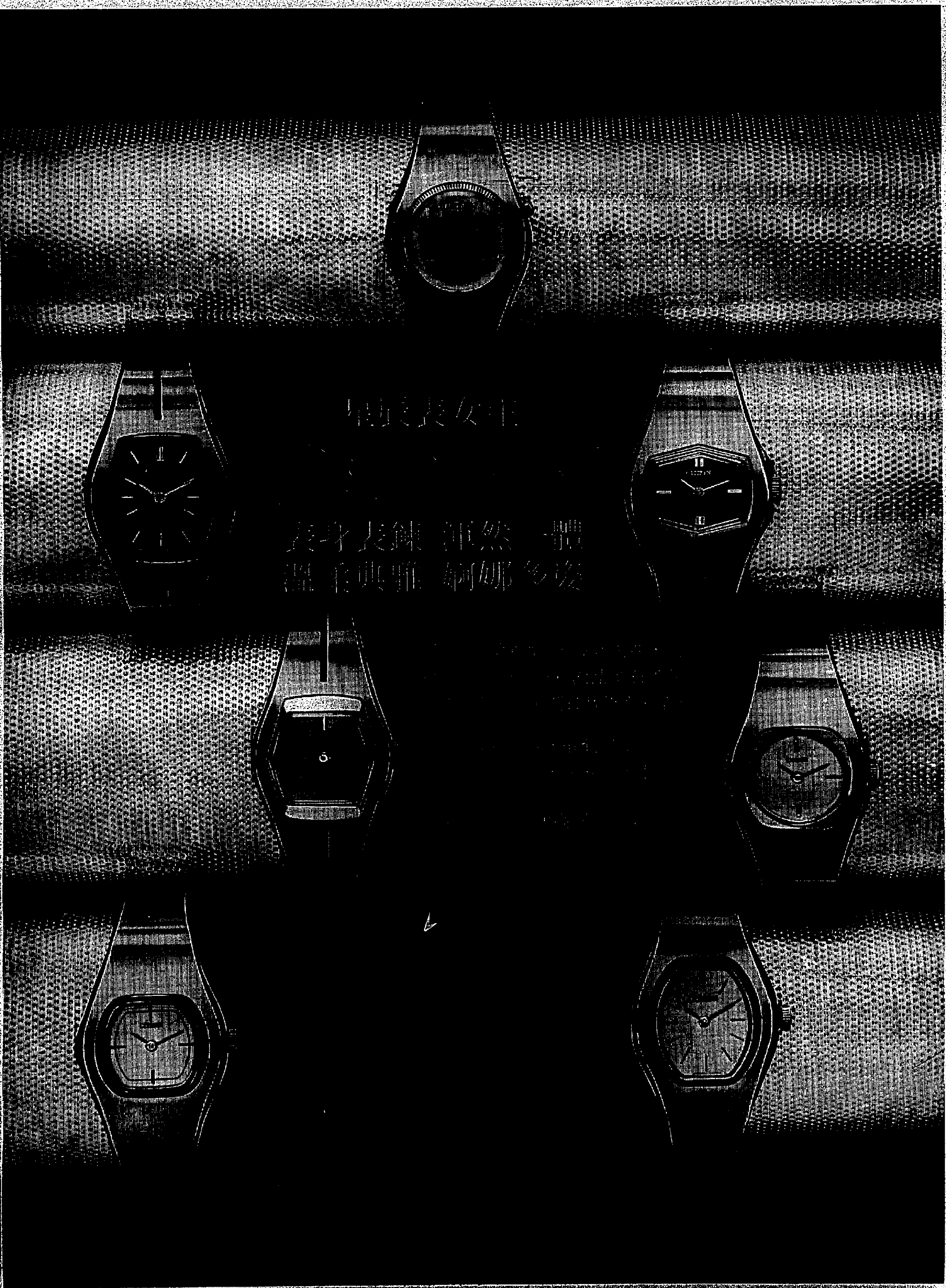
卡特總統的經濟顧問委員會的主席修茲週一宣稱：假如嚴寒的冬天更加惡化的話，卡特提議的發回五十元給每一個納稅人的稅款可能會增加，這樣他們就可把這筆退回的稅款用在額外的燃料上。

但是修茲稱：對於他會否為天氣的原因增加此筆刺激經濟的款項，現時仍言之過早。一項普遍的假定就是此次寒冷將使今年首季國民總生產增長率中造成百分之一的損失。

印度東北部嚴寒 凍斃廿三人

【新德里一日法新社電】據今天此間宣佈說，在過去數日間，印度東北部的比哈省由於天氣酷寒，有二十三人凍死。

這是與孟加拉接壤的一省，是全國最窮的省份之一。



冷 停工缺糧盜竊增 水牛城形同鬼域

【紐約州水牛城一日路透社電】國民警衛隊人員今天為使此一人口有五十萬名的城市的馬路暢通，而與冷酷的零度下的天氣鬥爭。暴風雪已使這城市實際上變成一個鬼域。

經過人們搶購之後，有許多商店的主要供應品實已沽清，糧食於短細的情況經已惡化。警方報告說，在過去數日間，搶劫和夜盜的事件，增加了六倍。

地方政府的官員李根說：情況之壞，「非語言所可形容」，所降的雪，較正常時期多三倍以上，是一年來美國最冷的冬季。

在水牛城，商用的班機和鐵路班車，已停止了五日，積雪深達十五呎（三公尺），貨車司機，幾經艱辛，才能將食物及燃料運到市內。

在週末徵集出動的國民警衛隊，用雪鏟來使通入本市的公路保持暢通，但為暴風雪所阻。

學校，工廠，辦公廳及政府建築物，經已關閉了數天，藉以節省天然氣的消耗，估計已有二十萬人被迫無工可開。

美參院通過緊急法案 授權總統分配煤氣

【合衆國際社綜合電】這是美國能源危機及美國天氣情形之最新發展：

——參議院週一以九十一票對二票批准了緊急法案，准許卡特總統命令州際之運輸管分配天然氣及限制緊急煤氣供應之最高價格。

——衛生、教育福利部說國家在某種情形下可能會用現存之衛生教育福利部基金協助窮困家庭應付於今日開始暴升之燃燒費用。

——由於能源短缺，工人停工的數字已達二百萬——單在俄亥俄州已有一百萬。

——一新風暴在週一把更多的雪堆在紐約州西部，清雪工具由國民警衛軍運往水牛城。

——德薩斯州部份地區積雪達十三吋（三十三點五公分），喬治亞州、阿拉巴馬州、密西西比州及路易士安那州大部份地區的道路給較少量的雪封鎖了。

——阿拉巴馬州州長華萊士命令該州工人今日開始一週四日，一日十小時的工作。

——整個東部，中西部及南部之氣溫皆低於正常。

蘇烏茲別克區 發生嚴重地震

【莫斯科一日法新社電】蘇俄的「農村生活報」今日報導：烏茲別克區昨晚受到一次自一九六六年毀滅塔什干以來最嚴重的地震。

這次地震的幅度據報達到十二級的梅卡里地震計中的七至八級，震央位于塔什干東南約二百一十哩。

塔什干的震幅為六級，但該處卻沒有傷亡報告。這是塔斯社昨晚報導的，但蘇俄報章卻沒有報導震央附近市鎮的消息，該等地區大概會受到一些破壞。

塔什干與位于南部五十哩的阿瑪克的電話通訊已告中斷。地震于國際時間週二下午二時卅六分發生。

塔什干距離大陸邊界以西三百哩，阿富汗以北也是相同距離。

美向歐陸購燃料 應付寒流襲擊

【倫敦一日法新社電】由於美國遭受冷流的襲擊，已向歐洲搜購已提煉的石油產品，用巨輪運返美國。

倫敦的油輪經紀今日稱：「美國人急切需要獲得電油、液體汽油及燃油的供應。」

這些需求可以從能夠載運這些產品的油輪收取較高費用而反映出。從鹿特丹港至紐約港的油輪運費已增至達到世界水平的每噸八點三三美元，而一週前的收費僅為每噸四點六美元而已。雖然經提煉過的北海石油的競爭力較遜于鹿特丹、阿姆斯特丹或[illegible][illegible]早已存入油槽的存貨，但美國公司卻盡可能到處搶購。

該消息來源透露：地中海也是一個主要的供應來源。

據此間的經紀預測：即使是在美國的嚴寒過後，這種需求仍將繼續以便重建用罄的存貨。

九龍之聲夜總會

皇家堂麗富

耗資數百萬元

蒙張方林蝴
肖家蝶
瑪慧雀慧蘭

五位港台英名歌星演唱

港菲樂隊伴奏

高貴女侍接待

營業時間：下午八時至凌晨三時

九龍彌敦道655號
胡社生行大廈三樓
電話：3－963023
3－963885

蘇俄向大陸展開心理攻勢

透露會予中共支援上海倖免被炸

中共反唇相譏責俄邊集結大軍

【香港一日合衆國際社訊】蘇俄一名將軍向中共廣播稱，在一九五零年代較早時，蘇俄機師執行戰鬥任務對抗美國的空軍，挽救了上海不被摧毀。

該將軍身份為「布斯加利夫中將」，他同時向中共聽衆提及過去協助中共的其他蘇俄人士。

該廣播於上週末以國語播出，幾乎在同一時間，中共黨「中共委員會」發表一份公文，指控蘇俄在中共邊界集結百萬大軍。

該公文指責蘇俄有「侵略中國的野心」，又稱必需加強中共的防衛力量。

布斯加利夫的廣播在莫斯科的「人民解放軍」節目中播出，該節目主要論述台灣及美軍在台灣島上的現況。

他稱美軍多年利用台灣來攻擊中共，及亞洲其他國家。

他稱：「這是一個陰謀的例子：在一九五零年代，美國的飛機和軍艦從台灣基地出發，侵犯中共的領空及領海超過五次。老一輩的中共「人民解放軍」頭目及戰士應該仍然記得一九五零年代較早時的情形，當時美軍和中華民國軍隊試圖封鎖長江江口以至自國南部的海港。

「更甚者，美國空軍比中共空軍優越，常找機會瘋狂的轟炸中共地面設施及海港，特別是上海。美國帝國主義企圖完全摧毀這個大海港及工業中心。」

「為了應付這些困難，中共政府要求蘇俄的援助。在過去，蘇俄所作的反應都是立刻用船運送大批軍機和武器，及派遣軍艦和顧問前往中共。為了對國際主義盡責，蘇俄第十九支空軍部隊的機師挽救了上海免於被海盜式的飛機侵襲，並完全粉碎了侵略者破壞此大城市的陰謀。」

該蘇俄將軍稱蘇俄在一九五零年代曾給予中共背後的政治支持。

熱浪迫人 叢林大火

澳洲三日來氣溫 兩度突破四十度

【雪梨二日合衆國際社電】酷熱的西風星期二日使雪梨的氣溫第二度突破華氏一百度，由於氣溫炎熱，各消防長官施行一項絕對禁止在城市及全省大部分地區的空曠地區生火。

氣象局正式宣佈雪梨市的最高氣溫為華氏一百零六點五度（攝氏四十一點四度）。此為雪梨自一九六〇年一月以來最熱的一日，此溫度較上星期日的一百零四點七度（攝氏四十點四度）將近高出華氏兩度。該省在位於雪梨西南廿五哩的利物浦所錄得最高的溫度為華氏一百十四點八度（攝氏四十六度）。雖然氣象局的正式最高紀錄為華氏一百零六點五度，但該溫度是在設於雪梨港大橋畔的雪梨天文台。該氣象台是受到該海港的清涼海風所影響。

在雪梨市中心的寫字樓工作人士報導稱，該處的氣溫竟然高達華氏一百一十五度。救傷車的一名發言人稱：有數十名年紀較大的人士因受熱過度而須接受治療。

消防總署報導稱：在位於雪梨以北約八哩的雅藍此，高地矮叢林發生火警。該場大火在焚毀數百畝的矮叢林後始被控制。

在星期二稍後時，來自南方的一陣輕微氣暴使氣溫於下午六時降回華氏七十五度（攝氏廿四度）。

氣象局預測星期三日的最高氣溫為華氏七十七度（攝氏廿五度）。

槍桿子血腥鎮壓 鄭州鐵路漸恢復

【香港一日合衆國際社電】據中共的廣播稱：中共軍隊已在國內最重要的鐵路中心的鄭州把鐵路的設施恢復正常。

此項報導顯示：在軍隊被召來於驅除「四人幫」之後恢復秩序的地區，情況也都改善了。

中共「主席」華國鋒於一月初曾命令軍隊接管鄭州鐵路局。於軍方的鐵道部隊在職超於二十年的「副司令員」郭維清奉命管理此負責在超過十個省與市之間的鐵路管制的機關。

「福建電台」稱：在軍隊的帶領下，「為暴露及批評『四人幫』及它的『忠心信徒』的群衆運動已更加深入」。

「河北電台」上週廣播的報告稱：國內最混亂之地區之一的保定正趨向更加的平靜。

中共責江青等破壞湖南市場

【香港一日路透社訊】據「湖南省電台」稱：由江青為首的中共激進分子曾破壞湖南省的各市場。

但此間昨日收聽到該電台的廣播稱：在湖南省一個革委會於去年十一月在韶山舉行一次會議後，各市場的服務已有極大的改善，因此，即獲人民的讚揚。

該廣播補充稱：若干消費品的價格最近已趨穩定，商品供應的安排及出售的商品亦有改善。

中共地方電台透露 豫省火爆「鬥爭會」

【台北一日中央社電】中共地方廣播透露：河南省於三天前有火爆的「鬥爭大會」場面。

中共「河南廣播電台」前天透露這件事時，沒有確切說明被鬥者的姓名，但卻指是「那個把持省委（共黨『河南省委員會』）組織工作大權（『組織部長』）的反動傢伙」。

「河南電台」揭述這次「鬥爭會」場面的火爆時說，「河南『省委第一書記』劉建勛，『省委書記』耿起昌、張樹之（共軍『河南省軍區司令員』）……出席了大會」。狠揭猛批，把那個把持省委組織工作大權，削尖腦袋的拼命往「四人幫」裡鑽的反動傢伙嚇得心驚肉跳，失魂落魄。」

它並指控被鬥者，「是一個出賣同志，出賣靈魂的反動傢伙」。

范斯記者會上强調 與平「正常化」非急務

【華盛頓卅一日中央社電】美國國務卿范斯今天說，他並沒有訂定與北平政權「關係正常化」的任何特定日期。

范斯國務卿今天上午在他的首次記者招待會上暗示，與北平關係「正常化」並非當務之急。范斯在答覆關於對所謂「正常化」的這個問題時說：「容我指出，我們接事只不過一個星期……」

棉共接納泰抗議村民被殺照會

星洲外長認係挑釁 警告東協國應正視

【曼谷一日合衆國際社電】外交消息稱：高棉官員於星期二日接受泰國的抗議照會，該抗議是關於上週末三十名泰國人遭棉共部隊集體屠殺。

該消息稱，該照會轉到金邊代總理處安樂手上。

泰國官員於星期二日早上在曼谷以東一百八十五哩亞蘭地區把該照會轉過該關閉的邊界。

上星期六曾嘗試把同一的照會轉到高棉，但高棉官員拒絕接受。

泰國與高棉有官式關係，但沒有交換外交官員，兩國之間唯一的接觸是經過亞蘭地區的邊界。

【泰國．清邁一日路透社電】新加坡總理李光耀今早乘坐一架泰國空軍專機，飛抵此位於泰國北部的城市清邁，並於晚上與泰皇蒲眉蓬及皇后施麗潔共晉晚餐。

李光耀與訕耶總理兩人的會談經過，將于今日稍後時發表一項聯合聲明。

這次包括由地區性安全以至經濟合作的會談，于昨日在曼谷東南部一個旅遊勝地巴堤雅舉行。

【曼谷一日路透社電】新加坡外長拉惹勒南今日說，上週五高棉共黨殺害三十名泰國人，可作為每一個東協國家皆應準備保衛自己的警告。

泰國國家電台引用拉惹勒南的話說，他對高棉共黨之襲擊感到震驚。

被問及此行動是否對東南亞國家協會之威脅，他說該襲擊，被視作一挑釁行為。

他說：「如果高棉派兵侵佔，它肯定是項威脅。」

他補充說，該事件警告了東協的每一個成員——新加坡、泰國、馬來西亞、印尼及菲律賓——應該準備保護自己。

拉惹勒南正陪伴李光耀總理對泰國作為期四天之訪問。

以軍與阿槍手 隔着邊界交火

【特拉維夫一日美聯社電】國家電台報告說，阿剌伯槍手與以色列邊界巡邏隊星期二日隔着以黎邊境的鐵絲網互擊開火。

地距離地中海海岸約八哩的沙列特區附近發生的衝突事件中，以方沒有傷亡。據該報告說，阿剌伯人用小型武器向在邊界作例常巡邏的以軍射擊，和發射了一枚火箭砲彈。以軍巡邏隊當了還擊。

皮里斯說：「我現在當然不會說在那一天那一點鐘採取行動，因為我們正在透過外交途徑。但當想盡辦法之後，情勢便會不妙。」

美國太空實驗室 企業號將再昇空

【加利福尼州．巴爾瑪第爾三十一日法新社電】美國太空總署希望於一九八零年時，以再度使用的太空實驗室，今日移往愛德華茲空軍基地，將於二月十八日開始試驗。

把它從巴爾瑪第爾裝配飛機庫運往五十公里（三十哩）外，需時十個鐘及三百五十萬美元。共用了九十架次汽車，將此綽號叫「企業」的一百噸機械運走，另需三架直升機監視與它一起的汽車隊。

該實驗室最終將由火箭發射器射發上太空，但將能重返地球，在一飛機場降落。它設計適用於一百次旅程。

警伯齊示威 促改善待遇

【蒙特利爾卅一日法新社電】蒙特利爾市警察今日舉行示威，他們並謂：在他們希望將退休金與生活指數聯繫一致的要求答允前，他們不會理會謀殺、強姦、盜竊或搶劫事件的案件。

馬思聰伉儷演奏：音樂家馬思聰與夫人王慕理，卅一日下午在中國電視公司錄影棚，作錄影演奏。他們定於二月一日及二日晚在台北市中山堂舉行演奏會。

嚴刑懲治頑劣罪犯 新澤西州恢復死刑

美國業有卅六個州執行極刑

【新澤西特藍頓一日法新社電】新澤西州州議會昨日投票恢復死刑，以五十八票對十六票通過。州參議院在一月十一日以二十一票對十四票批准了該步驟。

新澤西因此成為恢復死刑之第三十六個州，四年前，美國最高法院將之廢除，且稱之為「殘忍及不尋常的處罰」。

該州最後一次的處決在一九六三年執行。今年一月十七日，被判刑之謀殺犯基靡爾於猶他州在他自己要求下，給行刑隊處決了。他成為美國自一九六七年以來的第一個給處決之死囚。

社論

香港醫療服務的發展與加强

香港的形象和本質，在近年來都在不斷的擴展，人口增加，建築物增加，衛星城市增加，而經濟活動，生產貿易也增加了。當局為了適應這些形勢，在庶政和建設上也隨着加强。但從一般市民的感覺中，當局加强擴充的庶政建設類別，似乎以交通佔第一位，到處是天橋隧道，築路工程；其次為公共屋邨，開山劈石，巨廈處處；又其次是教育，新的學校，廣佈各區；即使是治安，也充實許多的警力，配置許多的設備。而屬於醫療衛生的，卻比較寥落了。在香港的市民，一般人認為生活上最大的恐懼，不是失業問題，而是住居問題和疾病問題。可見醫療服務年來雖有進步，惟尚未有足夠的供應，尚未達到理想的水準。

醫務衛生處處長唐嘉良醫生日昨出席東華三院歷屆主席會的午餐會，在會上討就年來的衛生工作概況和未來的醫務大計，發表演說，指出一九七六年底，本港病床總數為一萬九千二百七十張，病床比率為每千名人口有病床四點四張。我們再查考一九七五年的紀錄，該年的政府醫院，政府補助醫院和私立醫院總共有病床一七、五八零張，病床比率，為每千名居民有病床四點二張，是現在比七五年增多了一千七百張，亦即增多百分之點四四的病床率，成績仍是不錯的。惟是必須注意香港幾項環境的特殊變遷：第一、人口也隨着時間增加了數十萬人；第二、發展了許多離開城市的市郊新區；第三、工作業務的緊張，人類身心精神的刺激多了；第四、居住環境的擠迫，造成空氣的污濁。這都對衛生的服務有所妨礙的。

所以，港府對於病床的增加，如果增加率不大，仍不能解決和適應目前的需要，必須從各方面再計劃更多的辦法：

首先談到醫院的分佈和收容病人的多寡，亦有畸重畸輕，過於擠迫，過於集中的現象。以往如瑪麗醫院、伊利沙白醫院等，成為市區中心的主要醫院，應付市區中心的醫療服務，尚可照顧；但現在市區的範圍已告擴展，人口的分佈亦告分散，則建於市中心的醫院的服務，將有鞭長莫及之感。雖然瑪嘉烈醫院、沙田醫院的興建，似為彌補這種缺憾，但位置仍有所偏，不足市民的需求。所以希望衛生當局，即使不可能盡量興建巨型的醫院，亦應選擇偏遠的地區，增設醫療中心，來擔負一般普通診治的任務，以方便附近市民的求診。

為使醫療服務普遍而均勻的展開，擔任這種工作的最理想對象，就是宗教，社團所興辦的慈善醫院。歷史悠久的有東華三院，近年創辦的有博愛醫院、荃灣醫院、聖母醫院、明愛醫院、佛教醫院等，都對新區、郊區，或新開發地區的窮苦大衆病人，幫助不少，足補公立醫院的不逮。這些慈善醫院，固賴熱心的善長仁翁去支持，但私人團體的支持，容或力有不足，影響到設備，技術或員工精神，而不能發揮其最高作用，那仍有賴於港府的扶植，如已補助的，則在定額之外再加補助照顧，使之安定，進步。如目前聖母醫院的艱難境況，是值得關懷的。因為在公立醫療機構未盡量發展前，任何一間慈善醫院的停閉，都可能對市民的健康與衛生有嚴重的影響。

根據醫務衛生處長的報告，中文大學即將成立醫學院，沙田醫院建成後亦將供中大醫學院作實習之用，以擴大培植醫療人才。惟從現在香港人口與註冊醫生的比率，為數仍低，致醫院依然有醫生荒的潛在危機，而市面上的私家醫生服務亦不充裕，形成求過於供，診費頗高，非一般普通病人所易擔負。所以其中解決的主要關鍵，還是廣大培植和吸收醫生，來為社會服務。但是培植工作，非一蹴可就，而吸收的方法，則港府所訂考試非聯邦醫生的辦法，尚屬實際，已經公佈，惜猶待至三月後方告舉行。屆時，港府和醫務機關固應視學識和技術的程度，然亦應配合環境的需要，量才吸收，分級運用，以充實人力，亦發展醫療衛生工作的又一門徑。

雪梨如炎夏，二八佳麗嬉水忙：由於澳洲的夏季氣溫繼續炎熱，因此圖中雪梨二八佳麗於二月一日午餐時間，穿着「正宗」的比堅尼泳裝前往雪梨賓迪海灘作海浴。上星期日的溫度竟高達華氏一百零四點七度（攝氏四零點四度），成為雪梨在十三年來最熱的一日。

獨身有利於女子競逐高職

政治家亦需愛情——結婚嗎

離婚的男議員，現在也敢於坦承有女同居了。

在政治生活中，獨身是有好處的，這是洛杉磯的一個女國會議員所相信的，局部因為她在假期或週末，沒有情緒的矛盾。

蒂莉莎休斯，已離婚而有兩個孩子，與她的十八歲兒子文仙，同住在沙克拉疑杜，他是戴維斯州大學的學生。女兒燕爾德里在休斯的家鄉與她的祖父母同住。她原想再結婚，但感覺有些男人或許給她的教育和地位嚇驚呢！

她說：「我有一個博士學位，因此，許多男人不邀請我外出，因為他們的教育不及我。我是議員，他們不邀請我外出，因為他們認為我的職位比他們的高。我所能說的，曾受良好教育的政治家們也需要愛和感情。」

休斯和十個州的民選官員們——獨身的，鰥寡的或已離婚的——最近討論他們的獨身生活的優點和缺點。

在紐約州參議院，代表下曼克頓若干部份及布魯克林海旁地區的嘉露貝藍美說：「那些事情如拿衣服去洗衣店等，我認為是天大的大麻煩。」

她的兩個房間的寓所，清潔得一塵不染，傢具簡潔。她自去年四月以來，即住在那裏，現在仍然設法找時間去買一張床，雖然她已整理了包裝起來的書籍——多年來第一次。

不過，貝藍美喜歡「我所過的生活。我時常為我的工作而跑步，但我喜歡我的工作。沒有人迫我跑步上班。」

她說：「我想有一些好朋友，男的和女的，我所喜歡的人，可與相處的人。我不想做一個隱居者。」

她懷疑她會不會結婚，但她也懷疑，沒有一個家庭，在找導一個州或市的職位，可能是一個障碍，而她實在想有那樣的一個職位。她說：「我估人們認為不結婚的人總有點不妥的。由於社會嘲笑離婚，最低限度暫時做了一些適當的事。」

她最閑時間是星期六下午晚飯前與參加大厦貨物會後的一段時間。她坐在家中，閱讀或騎健身運動的單車。我發現那段時間是寂寞的。」

瑪利奧哈洛蘭，來自西達濠布區的伊奧華州議會的代表，說做一個婦人而又獨身，是「雙重苦惱」。她所指的點是要管理日常家務，沒有人分擔工作，而在競選中沒有家人幫忙奔走工作。

她說：「甚至獨身男子漢也有秘書和母親。他們有一個婦人尾隨做清理工作。我估我不能叫任何婦人做那樣的工作。我的女秘書們都已結婚，她們有自己的工作。我不認為一個做男人事業的婦人可以像一般男人使其他婦人工作。」

她說，獨個兒面對着在選舉中被擊敗是最壞的事情——「你需要有人支持你，那就是已婚的人的優勝點。」

在另方面，獨身使女政治家陷於冒險更大的局勢。奧哈洛蘭說：「它容許你覬覦較高的職位而不須妥慮你的家庭。我發現許多已婚的婦人喜歡競選較高的職位，但她們的丈夫不能亡動，或她們的孩子需要她。」

奧哈洛蘭，直至一九七零年為止仍是一個尼姑，認為那使她與選民的非婚姻地位柔化了。她於一九七二年競選，獲選兩度連任，刻在考慮於一九七八年競選副州長。她認為很難對抗一個年青的，咄咄迫人的，已婚的男人——「除非我能夠保持勝任的形象。」她談及她的生活，說：「那是很刺激的。」

極少民選官員承認在婚姻外與人同居。一個肯承認的是華特斯，一個廿七歲的侯斯頓民主黨員，離婚後一九七二年被選為德薩斯州議員。他說，他在過去曾與婦人同居，現在他的同居者是聖多馬大學的一個一年級學生。

華特斯說：「它從未成為一個競選的問題。我的對手們通常不知道我的生活情況。」

陶尼於廿五歲時從長島獲選為國會議員，去年獲選連任。在華盛頓，他參加少數的派對，每月被邀請參加約兩個大使館的派對。他很少參加。他邀請女演員——攝影師康迪絲柏根與他一起午餐，當她在華盛頓的時候。

他說：「作為一個國會議員，當然有所幫助，那是沒有問題的。」

陶尼約會一個國會女助理員，據他說，她已了解於短時間通知後陪他參加在白宮的招待會和其他的宴會。週末，他回到他本區去與他的父母共同生活。

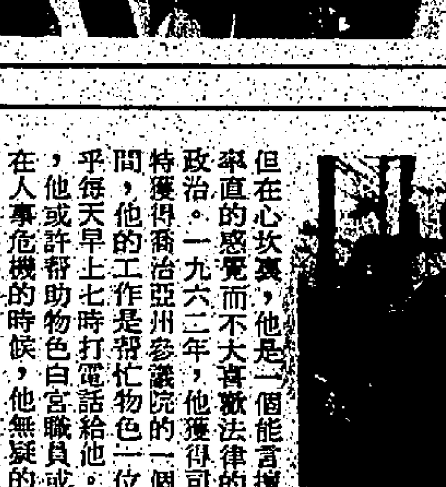
陶尼說：「我與婦人們正常的關係」，並說他有時約婦人在他寓所度宵一番。當被問及他對他的選民的感覺作什麼看法。他立即問那負責供應當天下午的派對的食品的老闆馬連諾說：「我是放蕩嗎？」馬連諾答道：「不。」「如果我付與一個婦人幽會，你會驚訝嗎？」馬連諾說：「不是大事。你有權那樣做。」

白宮的真正幕後人物

美國的第一朋友基爾波

卡特的最有影響力最的顧問勢將是那個退居幕後的人——基爾波。基爾波是一個南喬治亞的律師，爬上了大西洋城上流社會的董事會議室，親駛汽車巡視農場及穿着每套三百美元的衣服上法庭的人。他有斑斑白髮和混濁的藍眼睛，他以南方的斷斷續續的狄式講話，像得像桃子罐頭的糖漿般逐粒珠的滴下。在過十五年來，他曾幫助總統組織民衆，解決困難問題及出海釣魚休息的現在，他開始擔任總統的第一朋友，目前祇以電話聯絡。在政治上，基爾波比較卡特更保守。

但在心坎裏，他是一個能言擅辯的律師，喜歡率直的感覺而不大喜歡法律的思想，經濟和政治。一九六二年，他獲得司法的裁定，使卡特獲得喬治亞州參議院的一個席位，迄去年夏間，他的工作是幫忙物色一位副總統。卡特幾乎每天早上七時打電話給他。在未來的數月內，他或許幫助物色白宮職員或甚至內閣閣員。在人事危機的時候，他無疑的將會在總統身邊。



不願做官的基爾波

他希望料理他的桃樹、葡萄、山安加斯牛——以及在家鄉的價值二十萬美元的律師事務所的入息。一個朋友說：「他不屑加入政府，但他照顧卡特。」

這感受是相互的。它起源於共同的意見，像卡特一般，基爾波是一個出身富裕家庭的農村孩子——被拖到權力去的富有宗教信仰士，他是一個基督信徒；他對種族問題是溫和的，並相信可以通過自助，良好工作和大生意以贖罪。他是一個不多言的人，像卡特一般，喜歡幽靜，甚至迴避最佳的朋友們。一位同事說：「他們是來自南喬治亞，有一個奇異的感情，你踢前輪的輪胎而漫談一切，但不說出你腦海裏想着甚麼。」

基爾波的比例感和他的地方感局部來自他的執業律師的生活。他於一九二七年出生在只因橋旁邊的一間鋸木廠隔壁的一間簡陋房屋；他的父親是一個月薪五十元的簿記員，後來攻讀法律，獲大律師資格，替兩位當地法官辦事，並獲選為法庭書記。基爾波初次接觸夜間法庭的情形，當他送花生糊和玉蜀黍麵包給他的父親。他在喬治亞大學獲得學士學位，在第二次世界大戰期間服兵役五年，從士兵升至少校，在諾曼第登陸戰役中，率領一個空運訊號隊。後來的十五年，他在南喬治亞研讀法律及執業。

他發展了一個不讓別人辨察，自己閉嘴不談的款式，使他成為喬治亞的一個傳奇人物。一九六零年，聯邦法官貝爾介紹他給大西洋城的金格及史巴爾丁律師事務所，它的顧客現在包括可口可樂，萬國商業機器公司及通用汽車公司。他受僱為一個股東——但保存他的鄉下方式。一個電子技工問基爾波需要甚麼。基爾波說：「我們這裏所需要的是一大罐石塊。每次我需要我的女秘書時，我會檢取它們，把一個石塊用完了，她和我會檢收它們，把它們放在罐子裏——再度令它擲向牆壁。」

基爾波形容他自己是卡特的一個「問題人物」和一個「裁判人物」。當卡特向他提出擬委貝爾做檢察總長，基爾波反對，因為貝爾剛被選為金格及史巴爾丁律師事務所的管理委員會委員。基爾波心平氣和的告訴卡特說：「我不喜歡你找他。他剛辭其法官席位，因為他的財政狀況不佳……我想他開始經營那間事務所。」一如時常發生的，他把他的主意告訴總統，而卡特則獨斷。基爾波描述說：「當我見到貝爾，他快將負擔他的公職責任。」基爾波不介意貝爾接替他向卡特提供意見的方法，使他感覺那是一部分責任。這三個人互相認識了多年，對多數的事情作同樣的看法。但基爾波拒絕這三人構成一個好老友網的說法。他堅持的說：「選擇貝爾，卡特所是運用他的頭腦。總統的律師，你要有人不聲稱你做錯事而積助你不至做錯——當你作戰時，他會站在你這一邊。」

基爾波不想到華盛頓去，他說他將繼續在大西洋城以北的羅斯維爾附近的一個一百一十英畝的農場的按揭供款——政府工作對他祇是妨礙。他說：「我祇喜歡留在這裡讓卡特於需要我的時候派直升機來接我去。」以長期來說，卡特或許發現較容易依賴其他的人——或許貝爾或蘭斯——他們是容易找得到而且對日常政府事務熟識。但在卡特政府的初期，卡特似乎多大請求這個第一朋友幫助。

蒙達爾決不做閑曹

這史無前例的總統與副總統的關係，無疑的因蒙達爾在競選運中的動人的努力增加了。作為一個北方中西部的人，在華盛頓的一個黨的經常工作者，蒙達爾能夠說清對卡特作為一個南方人、外間人及神秘人物的普遍的疑慮。蒙爾特別擅長於贏取那些傳統的民主集團，如有組織的勞工和種族集團等，抱持懷疑態度的選民。他也幫助了爭取共和黨的農民選票。他在侯斯頓電視台與共和黨副總統候選人杜樂的辯論是很重要的。民意測驗揭示，蒙達爾是清清楚楚的勝利者。

不過，卡特選擇了蒙達爾，不祇因為他在競選中的成就，卻因為他在這兩人是「相配合的」。這兩人都表示美國政府必須變成更公開的，忠實的及有感情的。兩人都抱持強烈的但非不可容忍的道德的態度。兩人都來自虔誠的宗教家庭，都是勤奮工作和實用知識，從寂寂無聞中興起。雖然他們表現了政治精巧，他們在許多方面仍然是小鎮的孩子。

蒙達爾於一九二八年出生於明尼蘇達州的賽倫（人口四八七）。他是一個年老的循道會牧師第奧多爾．蒙達爾的七個兒子之一，排行第二。但在他出生之前，他父親已埋葬了他的病逝的第一個妻子。蒙達爾長成時，明尼蘇達州剛開大不景氣。這經驗使年青的蒙達爾永遠難忘社會正義。一九四六年，他十八歲，他幫助明尼亞波里斯市長韓富瑞和其他的明尼蘇達的自由分子們，驅逐民主黨與農民的勞工黨的激烈的左翼分子和共產黨同情者。兩年後，當韓富瑞競選美國參議員，蒙達爾替他競選，結果韓富瑞獲勝。蒙達爾自那時候起，已成為了韓富瑞的一個政治的兒子。一九五一年，蒙達爾自家貧而輟學，一年後畢業於明尼蘇達大學，與馬加里斯特的長老會牧師的女兒鍾阿當斯結婚，而於一九五五年獲得法律學位。

一九六四年，當韓富瑞獲選任副總統，蒙達爾被委填補他在參院的席位，接來於一九六六年及一九七二年，蒙達爾自己獲選連任。（二·完）

南非巫醫地位竟比前更鞏固

雖然一個非洲社會已長得更進步和市區化，但巫醫們仍然發達多於大，那種引致施爾華尼鄉民的犧牲，以及有時屠殺嬰孩以祀神的巫術的使用現已比較罕見，而且通常引致拘捕。但那些遵守法律的巫醫們，在現代非洲生活中都佔穩固的地位，在蘇維社，在南非的最大的黑人市區社會，約有一千三百名執業的巫醫。依賴他們的專長，他們或許是敘士，先知，醫生、精神病專家或求神者。最近的一項調查，揭露百分之八十五的成年人經常向他們請教。

一班社事務部一個福利官說：「從士族地區到各大城市如約翰尼斯堡的非洲人，體驗了一個雙重震盪，現代市區社會的震盪，和與種族歧視更直接的接觸的震盪。」

除此之外，新來者通常是一個合約工人，而根據則例，不能携眷俱來。他是流離的，寂寞的，而且沒有正常的家庭生活。在那些情形下，非洲人多數信仰傳統的醫療技術。結果，巫醫變成了大生意。許多南非巫醫成為富裕，和受尊敬的專業人士，有經常的辦公時間，及有工作效率高的款接員以安排會見時間。有些仍然喜歡戴上傳統的尖角頭飾，猴子皮及豹皮大衣。但普通的巫醫，多數穿着灰色的佛蘭絨衣服——或許祇戴一件皮草的帽子以提醒他的根源。

生意很好的南非巫醫

西方醫生和藥物專家現在承認，那些巫醫所採用的草藥，許多有真正的醫療功效，成功的巫醫，相信也對病人使用心理學，催眠術和簡單的感動力。事實上，巫醫的接受已到達那個水平，以至一隊來自世界衛生組織的專家最近建議將他們登記於非洲國家的國民健康系統，以為沒有現代健康照顧中心的偏僻地區人民服務。

不過，巫醫並不類似現代醫生和精神病專家：他們醫愈了病人，如果沒有功效，不會取錢。但是，如果醫愈了病人，而非病人不回來付錢，卻又怎樣？一個蘇維社的巫醫有信心的微笑說：「沒有人敢冒險不給巫醫酬報的。」

共黨威脅泰國安全

目前約有一萬二千游擊隊在邊境

在中南半島戰爭仍未了結，它祇是移至一個新戰場——泰國。總理譚寧現在把共產黨游擊隊的長期叛亂（最低限度已有十一年）叫做對泰國國內安全最嚴重的威脅。久被曼谷漠視，自政府改組後的三個半月內，愈來愈大膽的共產黨的攻擊已成為關心的焦點。在他們對軍人支持的政府的武裝鬥爭中，共產黨游擊隊自去年八月以來已殺死了九十多名士兵和警員；非官方的估計更多，雖然政府說平均每四天有一個地方官員被刺殺。

政變使共產黨獲得十年來最多的新員：估計六百至一千學生左翼分子，從曼谷逃亡出來，開始在各解放區和在鄰近的寮國訓練。它也使泰國的政治兩極化。

泰國傾向中共的共產黨，有九千至一萬二千游擊隊，目前在邊區活動。根據政府的估計，共產黨控制了一百條村，人口共七萬五千。但泰國的四千五百萬人口，有百分之十住在「爭奪」地區，其中許多日間由政府統治而晚上則有游擊出沒。這個國家的七十一個省中有廿八省實施戒嚴令。

泰國政府本年度的三十四億美元預算，有百分之四十用於軍事和警察。泰國政府各機關互相競爭，而各部門的密探們極少滙報。結果，情報是散漫的。雖然如此，泰國軍隊做得很好，戰地官員們避積打「另一個戰爭」——爭取鄉村支持。在湄公河沿綫，陸軍直升機對未受影響的鄉村大撒傳單。政府已擬訂平民行動計劃重建被破壞了的鄉村，而反游擊隊的巡邏隊時常有醫生隨同出發，把免費的醫藥照顧帶給山區居民。但仍有深切的誤會。一條仍然被列為「親共」的鄉村的副村長說：「這村被警察燒毀了，並由政府援助重建了。遺留下來的仍足以重塑兩翼的大佛像。官員們似乎較有禮貌。這村準備親政府的。」

警衛森嚴的政府工作隊也在東北的密林山谷間關道路，以方便貨物從偏僻的鄉村運至市場——並方便軍隊進剿游擊隊。在一場那樣的戰爭中，一個泰馬聯軍約四千人，剛在進攻游擊隊的山區陣地。

很清楚的，政府需要一切的支持。除了尋求地方上的盟友，戰地司令官們說已從美國和阮文紹在越南的失敗獲得教訓。一位陸軍少校說：「如果泰國士兵是貪污的，泰國人將如寮國和越南那樣的失敗。」

為避免失敗，反游擊隊的國內安全行動司令部已起草了爭取民衆支持的戰略。在去月出版的「泰國將來」，強調目前的政府必須照顧政治、經濟及行政機構的改革的要求。祇有那樣做，軍人才能夠消滅叛軍的吸引力，並「使人民脫離敵人的影響」。

埔頭昨晚總督盃場面冷落
海峰守衛錯誤百出
精工苦戰勝三比二
雙方互有領前金在漢中三元

【本報訊】總督盃足球複賽，精工昨夜在大球場於完場前一分鐘，憑着海蜂的的後防再犯錯，由金在漢射入奠定勝局的一球，卒以三比二力挫海蜂，獲總督盃準決賽權，他日將與東昇或元朗爭奪決賽權。昨夜天氣寒冷且有微雨，故此僅得二千三百九十人觀戰，收入一萬三千九百二十六元，場面冷落非常。

精工昨仗以三比二優勝，主因是後防踢得不够穩健，而中場球員極少回防助守，因此才造成緊湊的局面，甚至曾有一個時期被海蜂因攻落後。然而，也不濟事的後防，精工仍能乘虛而入，攻進三球，於完場前一分才奠定勝局。總括來說，精工這仗的表現是乏善可陳。

海蜂方面，他們中場的強力攔截踢得很悅目，可惜每一位球員均好盤弄，得球在腳極少以第一時間交球給隊友，形成多次攻勢均受到破壞。幸而他們也肯多走一步回防助守，加上精工的前鋒亦無佳作，才能減少失球。不過，海蜂所射入的兩球均是在千辛萬苦中得來，但是失掉的三球却全部是守衛的過失造成。第一球是不能够責怪張耀國的，因爲他當時已受傷。而第二球及第三球，朱柏和與胡渠根均要負絕對的責任，若非海蜂後防錯誤百出，金在漢實在難以「連中三元」的。

昨仗有一點是很奇怪的，個人平均技術較佳的精工，竟然陽長傳急攻，而海蜂却採取短傳推進。不過，他們兩隊均採取適當的戰術，精工利用金在漢的身材去爭取入球及替隊友製造機會，而金在漢個人獨取三球顯然是戰術上的成功。但他們未能節節領先而取勝，乃是精工整隊的演出欠佳，而海蜂由於前鋒身材普遍吃虧，採用短傳快速推進也是對的，所以昨仗入場球迷能够看到五隻入球，總算不枉此行！

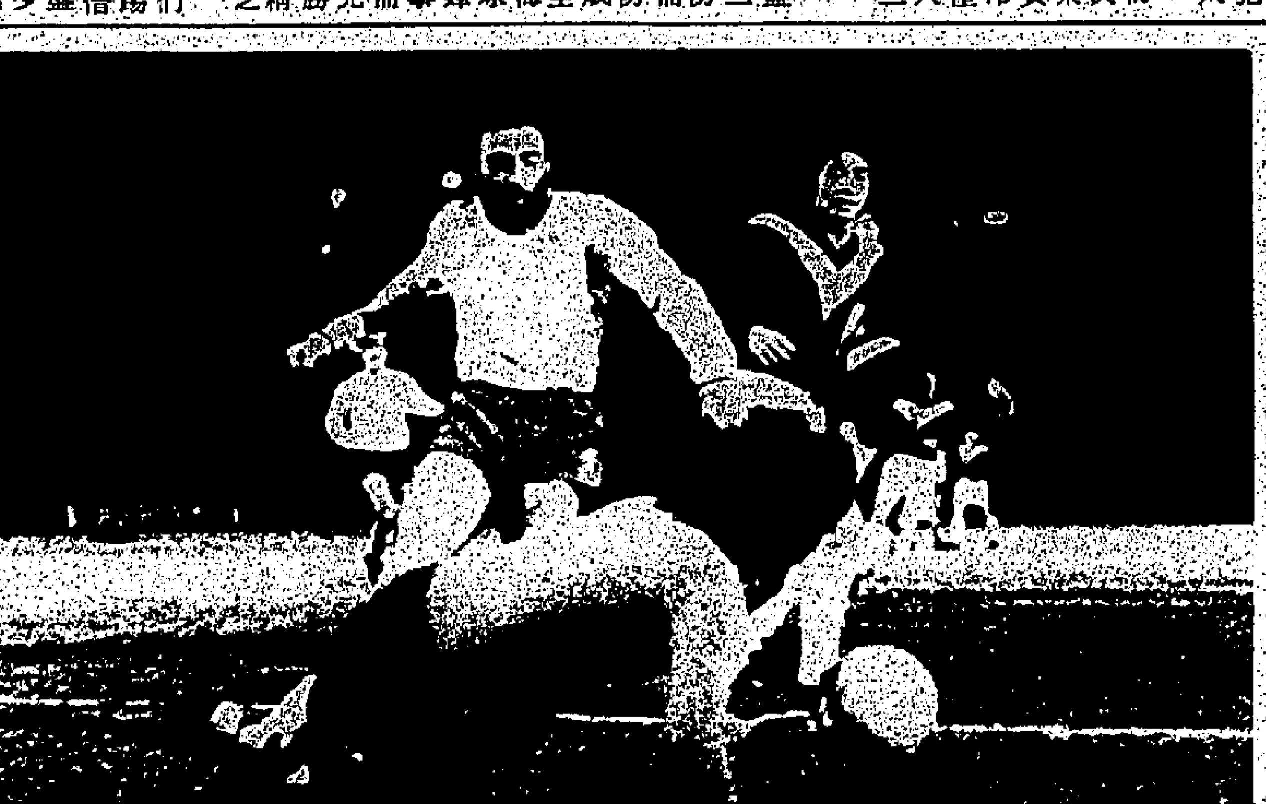
精工完場前一分鐘 射入奠定勝局一球
下半場海蜂曾以三比二超前 一分鐘後即被精工扳回平手

比賽展開，精工佔盡優勢，海蜂能在力守之下間作突擊。混戰至廿四分，精工曼紐吊出角球，朱柏和用手撥高球落空，金在漢頭槌頂向空門，李崇剛在門前頂出危球，海蜂李保不失。卅一分，張炳衡直綫交上，曼紐沿右翼位推球入底綫傳中，受傷的張耀國放鬆了金在漢，被其在門前輕易擡射中鵠，一比零，精工先拔頭籌。卅四分，海蜂以胡渠根入替受傷的張耀國。四十三分，海蜂反攻，陳鴻平斬球入中路，林泰柱頭槌頂橫，李會澤在無人看管下乘卞錦英出截之際射球入空門，一比一，海蜂扳成平手。預上半場結束前半分鐘，精工胡國雄接應金在漢的回傳單刀赴會，朱柏和出截奮不顧身撲去其腳下球，上半場雙方以一比一未分勝負。

易地續戰，雙方均有換人，海蜂以畢偉康入替曾劍球，精工由李桂雄替戴歷，改用張子慧演左翼。相持至十七分，海蜂胡渠根竟然自送，金在漢搶去其腳下球單騎推進至十八碼抽射，但斜出界外。十九分，精工再換人，康基郁入替何新華。二十分，海蜂陳鴻平在中場吊出罰球攻門，麥哥利躍出不遠，卞利天從天而降，在李桂雄及康基郁之間衝上抽射死角入網，二比一，超前，但一分鐘後，精工曼紐吊球入海蜂禁區，朱柏和手槌又告落空，金在漢躍頂皮球入空門，二比二，精工即時扳回平手。卅八分，金在漢斜傳張子慧入底綫抽射，朱柏和撲出，但葉尙華在門前再度救出險球，四十分，康基郁直綫交上，胡渠根竟告漏踢，金在漢得球轉身抽射得手，三比二，精工又超前。不久，球證鳴笛終場，精工在驚濤駭浪的情况下，以三比二險勝海蜂而獲得準決賽權。兩陣如下：

（精工）區永雄、卞錦英、麥哥利、張子慧、戴歷、古廣權、胡國雄、張炳衡、何新華、金在漢、曼紐

（海蜂）朱柏和、葉尙華、陳鴻平、林泰柱、張耀國、金昌一、朴利天、李崇剛、曾劍球、李會澤



朱柏和撲救戴歷單刀波 總督盃足球複賽，精工昨晚以三比二淘汰海蜂。圖爲精工戴歷（左）單刀推進，李崇剛在後力追無效，海蜂幸得朱柏和（臥地者）衝出，奮不顧身撲救去。（本報記者戴天華攝）

體壇萬花筒

大馬最佳男女田徑選手評定

△一九七六年度馬來西亞最佳男女田徑運動員已經評定，廿八歲的羅巴勒是大馬一百一十公尺高欄（十三秒八）紀錄保持者，也曾經在蒙特里爾奧運田徑項目裡進入半準決賽，他獲選爲全國最佳男田徑選手，而最佳女選手是廿一歲的甄玲心，她是因爲去年刷新了多項全國紀錄而當選。

兩共產國體育代表團訪南韓

△一份在東京發行的親南韓報章報導，蘇俄及羅馬尼亞體育代表團，將在今年十月間作歷史性的首次訪問南韓，據消息指出，上述兩個共產國家的官員，將到漢城出席第四十二屆世界射擊錦標賽籌委會議，下屆世界射擊錦標賽定一九七八年在漢城舉行。

札伊爾已退出世界盃外圍賽

△世界盃足球外圍賽非洲組的札伊爾，已經宣佈退出一切外圍賽賽事，因爲在國家隊中有部份球員表現出不愛國態度，及球隊內部有很多難題，札伊爾已被編定於本月十三日在外圍賽中首戰尼日利亞，這隊非洲組的勁旅曾出席一九七四年在西德舉行的世界盃決賽。

星主辦世界盃預賽 球員不准服興奮劑

【本報訊】足總昨日收到新加坡足總的來信，大意謂凡參加在新加坡主辦的世界盃亞洲區第一組外圍賽的各球隊球員，不得服食興奮劑藥物。如某隊發覺有球員服食興奮劑，則該隊的成績有被取消之虞，而該服食藥物的球員，亦有被賽會當局取消其代表所屬球隊出賽的資格。據悉，香港於一九七五年主辦的亞洲盃第三區外圍賽時，並沒有此項限制。

甲組籃球聯賽 警察均安長勝 青年會須降班

【本報訊】九龍伊館昨晚舉行的男子甲組籃球聯賽，公民勝青年會，五十九比四十五（上半場廿八比廿五）；警察勝南華，八十六比七十八（上半場四十三比三十三）。經過昨日的比賽，警察與均安仍保持長勝紀錄，兩隊於本月十日對抗，將爲爭霸戰。青年會昨晚受挫，下屆將降落甲二組。

大埔六區田徑大會開始報名

港府康樂體育事務處，大埔六區鄉事委員會合辦之「大埔六區體育協進會第一屆田徑運動會」，定下月六日（星期日）上午九時至下午五時在上水鳳溪中學舉行，凡在該區居住，就學或就業，而年齡在十四歲或以上之男女，歡迎參加。報名日期由即日起至本月十一日止。比賽項目包括：男女子組：一百、二百、四百、八百、千五、五千、一百低欄、一百高欄、跳高、跳遠、三級跳、鉛球、鐵餅、標槍、接力及輪椅賽。每項目均設冠、亞、季獎各一名，獲獎運動員，經會方挑選，可代表大埔六區參加新界第二屆田徑運動大會。報名表格可到下列地點索取：㊀大埔鄉事委員會、㊁粉嶺鄉事委員會、㊂上水鄉事委員會、㊃沙頭角鄉事委員會、㊄打鼓嶺鄉事委員會、㊅西貢北約鄉事委員會、㊆大埔獅子會青年中心、㊇上水博雅山房、㊈政府康樂體育事務處（馬頭角道一號）。

香港乙隊球員今商集訓計劃

【本報訊】足總日前選出的廿四名年齡在廿三歲以下的香港代表乙隊球員，定於今日下午五時卅分，在足總會議室召開首次會議，討論今後的集訓事宜。據足總教練包勳表示：他日後會在乙丙組及青年足球賽中，選出一些廿三歲以下的球員補充，同時在本屆亞青杯中表現出色的青年球員，亦會被徵入伍，但原則上此支香港乙隊不會超過卅人。他並稱：這批廿三歲以下的青年球員，將是香港代表隊的生力軍，並可使香港代表隊甲隊兵源更爲充裕。至於操練方面，原則上每週舉行一次，將來可能每週操練兩次。現將廿四球員名單列下：（加山）趙小文、池一披、楊楚森；（愉園）張國強、李潤華、吳炳南、趙林達；（九巴）巫龍明；（流浪）黎榮富、吳錦華、張錦全；（精工）黃銘雄；（東昇）鄺子賢、章建明、吳錦華、徐國安、劉榮根；（元朗）陳發枝、馬天雄、李龍基、王展健；（怡和）鄧劍標；（駒騰）詹潤財；（先得窩）何國良。

包勳並透露：他可能會於本月中前往印尼一行，順道參觀印尼國家隊的操練情形，以便將來香港在世界杯外圍賽中對抗印尼時，有備而戰。本月十二日香港代表隊將在掃桿埔陸軍球場作兩場練習賽，第一場對青年軍，第二場對港大。同時香港代表隊準備於本月廿一日（年初四）拉隊大龍珠島集訓數天，於廿三日才返回市區。

孟業士貝利恒頒獎 亞米茄天梭保齡賽

由亞米茄及天梭表贊助，四海保齡球場主辦之金牌保齡大賽，陸國鎮以二千四百九十九分榮膺冠軍，勇奪金牌，亞軍爲謝俊文二千三百八十六分，季軍鄭植明二千二百八十分，各獲獎亞米茄表一隻，其他獎品計有天梭表，麥迪遜紙及禮券等。附圖爲獎後亞米茄天梭表代表孟業士貝利恒（左）主持頒獎時攝。

詢問球賽 專綫電話 二八〇七〇八

體育世界特刊出版

體育世界五週年紀念特刊，已經出版，是期增加篇幅十六版，內容有英國足球總會史、紅魔鬼新陣重振聲威、南斯拉夫紅星隊遠征哈化隊四員虎將訪問記目的，世界各國田徑好手苦練不懈，紀錄不斷刷新，八〇年莫斯科奧運會，爭持更烈，圖文並茂，每本仍售一元五角，港九報攤有售。

高遜投光華 薪酬每場計

【本報訊】經與市政提前解約的高遜，已於昨日簽字加盟光華，並且隨即運入足總備案，故明天光華對愉園時，高遜可以披上光華戰袍登場。高遜與光華所簽的雖是合約球員，但他與他約法三章，祇是以每場計薪，換言之，如高遜狀態不佳，光華便不派他上陣，薪金亦隨即停止。

去週社團隊際象棋賽 紅磡與南華分別奏捷

香港棋藝總會協助精武會象棋部舉辦的各區社團隊際象棋賽，前日在精武會所進行第九週賽事，戰果如下：紅磡勝荃灣（五比三）：鄺佳勝梁劍雄（二比〇），鍾森和張國泰（一比一），簡森負李秉基（〇比二），胡倬長勝胡強（二比〇）。南華會勝黃大仙（七比一）：王冠中勝吳垣輝（二比〇），蘇福蔭勝梁宋（二比〇），陳志文勝馮基（二比〇），馮如興和陳祥（一比一）。又：公開團體象棋大賽，由中西區民政區委員會暨香港棋藝總會合辦，報名及開賽日期，日內可公佈。

靜坐與修心談

楊懷　（二續）

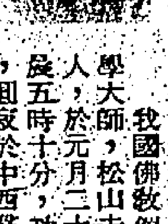
㈤密宗要人觀六大遍過法界。六大即是地、水、火、風、空及識，由於此六大種一一遍過法界，所以稱其爲大。六大既然是遍過法界，所以衆生之身，與諸佛之身，無一不是由六大所形成。此六大種實爲世間及出世間一切萬事萬法之緣起，故稱此六大種遍過法界。而佛身與衆生身也因無一不是遍過法界，故彼此不二，無隔無別。其理雖然是如此，若非藉着身口意三密加持的功行來觀察，依舊是不能顯現的，此理並非凡人所能瞭解，須經修習後方能知道，因此稱其爲密。所謂三密：一是身密，一切的山河大地，均是如來清淨法身，因衆生不知，故稱身密。二是口密，凡所發出的一切音聲，均是如來說法語言，因衆生不知，故爲口密。三是意密，識大遍過法界，如來無所不知，無所不曉，因衆生不知，故名意密。今行者藉着結手印的功力，可將自己的身業，轉成如來的身密；藉着持咒的功力，可將自己的口業，轉成如來的口密；藉着觀想的功力，可將自己的意業，轉成如來的意密。由此三密加持的功力，一切衆生皆可成佛，一切凋土皆可成淨土，所謂：「溪聲盡是廣長舌，山色無非清淨身」，即是此義。

㈥禪宗要人去參究念佛是誰？經常聽到無宗教信仰的人說：「我不信奉天主耶穌，又不信奉佛教，唯相信我自己」。這話如給異教聽到，可能非常反對，但佛教却不然，不但不加反對，而且十分稱許，因爲禪宗就是要人相信自己。可惜的是一般人不能認識自己，而將假我當作眞我，痛苦也就從此而生。試問何者爲我自己？於其身中，皮肉筋骨之地大是我自己？涕唾膿血之水大是我自己？溫煖熱之火大是我自己？動作運轉之風大是我自己？於此身中，除此四大之外，找尋身體尙不可得，那麼自己又藏在何處？既不能認識自己，又怎能說相信自己？你想不病不死可以嗎？如果這個是你自己，你應該能自己作主宰，不顧生就不生，不想死就不死，這樣方配稱眞是你自己，應當相信。但而今却不然，順治皇帝所謂：「未曾生我誰是我，生我之時我是誰，長大成人方是我，合眼朦朧又是誰？」所以禪宗要人參究「念佛是誰」，目的就是教人認識自己，然後才可以相信自己，如若不然，便是盲信。禪宗所以教人參「念佛是誰」，因近來念佛人甚多，行者只知終日念佛，而不知念佛的是那一個，禪宗大德爲了就地取材，所以教人如此參究。參究久了，自能發生疑情，有疑情才能用功夫，所謂大疑大悟，小疑小悟，不疑不悟，疑來疑去，忽然頓悟，方知眞我根本無有生，何曾有死。眞我是可以自己作得主，要生就生，要死就死，要不生死，就可以不生死，從此才算眞正認識自己，當然也應該相信自己了。

㈦淨土宗要人觀佛與念佛。由於阿彌陀佛在因地發了四十八項大願，說如果有人念佛欲生彼國，結果未能生者，他決定不成正覺，因此釋迦牟尼勸世人誠心念阿彌陀佛，以期往生極樂世界，因一旦生于彼國，則可永脫生死輪迴。淨土法門，實乃三根普被，利鈍兼收，使人仗佛慈力，可以帶業往生。但這仍要具備信、願、行三個條件，方能成功。信是指堅信西方有個極樂世界，阿彌陀佛正在那裏說法。願則心心好樂，念念希求。行則是專事持名，不雜不散。此外仍要修三種福：一要孝順父母，奉事師長，慈心不殺，修十善業。二要受持三皈，具足衆戒，不犯威儀。三要發菩提心，深信因果，讀誦大乘經典。若能具備如此種種條件，臨終必能往生彼國。

㈧律宗要人諸惡莫作，衆善奉行。佛教戒律，分大乘戒與小乘戒。小乘戒又分三種：一是別解脫戒，由於佛教中的七衆弟子，各各受持不同，有受持少分戒的，即得少分解脫，能受持多分戒的，即得多分解脫，因人各別得到解脫，故名別解脫戒。二是定共戒，即有漏戒。三是道共戒，即無漏戒。若人能入有漏與無漏道，則於身中往還發生防非止惡的作用。大乘戒也分三種：一是攝律儀戒，即對大小乘戒，一律遵守，絕不毁犯。二是攝善法戒，凡遇一切善事，不論大小，均精勤修學。三是攝衆生戒，不論何時何地，祇要見到衆生有苦難，菩薩則勇往直前，拔其苦而與以樂。由於戒能生定，定能發慧，所以行者對大小乘戒，能持之一毫不犯，必能開大智慧，成就無上菩提。

我國佛教領袖 道安大師圓寂



我國佛教領袖，佛學大師，松山寺道安上人，於元月二十一日清晨五時十分，功德圓滿，圓寂於中西醫院。道安上人爲台北善導寺松山寺及台中玄奘寺等住持，並兼任松山寺董事長，爲佛教界一代宗師，皈依門下弟子數萬人之多，聞訊宗師圓寂，均感哀悼。道安上人不僅精研佛學，而且忠愛黨國，經常奔走海外，宣傳反共思想，一旦圓寂，對於國家實一大損失。

歷史故事 禪宗祖師道信

歸耕廬

這時候，他一個人待在原野，觀看大自然的愉快面容，緩緩的舒口氣，要從桎梏中解脫出來。看着看着，不禁顧影失笑起來。去想那些無謂問題幹麼？這大自然一山一水，不就是自然而然的存在于前，存在于今，存在于後嗎？又怎會「空」得起來的？他快要實實在在的把這個問題抓住了，忽又覺得離開答案還遠。紊混中，他知道「空」的圓理存在，從慣靈或莊子去找，總免有異。這個越理越亂。

陽光明媚，輕風拂過水面時掃起微波，這一笛先生的景色像斜川的好景，不負淵明，沒有斜川好景了。一個人心爲形役得越厲害，越是需要大自然的撫慰。自然無心出岫，淙淙溪語歌唱，貝多芬就是這樣完成他的田園交響曲的。以一個殘廢者，一個聾子，能夠藉美妙的旋律與神奇得發洩出大自然的色彩，與其說是音樂家的力量，不如說是大自然本身的力量。在音樂家的眞賦被世俗的虛僞摧折得遍體鱗傷之後，他便走向原野，愛一株樹甚至愛一個人，暫時忘却自身的不幸。

這姓司馬的孩子被困氣推向原野。他與別的孩子落寞寡合，又找不到一個良師益友。早熟的知慧，使他有遁世的寂寞。那麼，有情人對着無語的山水，便成爲天造地設的一雙。他的騷亂情緒慢慢平靜下來。

山坡之下，一堆亂石，野樹雜亂的生長其上，下面是一蓬一蓬的茅草。若不留意，不知其間竟有一所簡陋的茅庵。通往屋子路道，幾乎被野草封住了。那個和尙，皮膚被太陽染成古銅色，這時正踏着細碎的往茅屋走。他駐足看了孩子一眼，仍舊掉頭走他的路。這像在夏夜的一陣微風，帶來一絲涼意，把白我的酷暑帶走了幾分。大自然過于靜穆，孩子年齡正在朝氣勃發的時期很難絕對平靜下來與之相應，他渴望一個先知先覺的生靈領他走一段路。

他隨着那和尙走過的路穿過荊棘叢，跳過水溝，冷不防便跑到跟前，倒把和和尙嚇了一跳。

「孩子，往那兒鑽了？」

「沒事，隨便走走……你老是在這裡住的嗎？」

和尙點了點頭，隨即做了個鬼臉，

「這麼說，你是來找我來的了？」

那副咧開咀巴，玩世不恭的表情，像比孩子大不了幾歲。

「咱們什麼地方見過面啦？」他又補上一句。

「對呀，咱們見過面，又像在路上……又像在別的地方。」

孩子眼眶深深的陷下，直光散亂，顯然經過很多不眠的夜晚，以致說話有些心神不定。

他們一起到了他的家——柴門不正，幾乎不破風雨，陽光從屋上鬆散的野草堆中透進來，桌子跟椅子全封上塵，炊具在一邊，亂七八糟的弄在一塊，狹淺的牀上一些霉，顯然很久沒動用過，被潮濕的山風潮濕造成。

孩子一屁股坐下，和尙一邊把窗子撑開，一邊漫不經意的問這問那，像對待闊別的朋友。

「你找我幹麼？」

「我心裡煩得要死。經上說，一切法不離佛法，孩是不個解脫的法子的。您老是慈悲和尙，得救救我呀！」

和尙不禁哈哈大笑起來。

「誰把你綁住了，我把你綁住了？」他裝着要尋繩子來綁孩子。孩子不期然退後一步，忙着說：

「不是。」

「可不是！你還要誰給你解脫？」

㈥

聖僧玄奘大師傳序

圓香

玄奘大師，是我國歷史上特出的聖哲，萬古的完人，綜括他的一生，自始自終，一言一行，無不可以爲天下後世法。概略的說來，若以現代名詞言，可獲得數十個「家」字的榮銜，比較顯著的，如西遊求法，孤征沙漠，獨越雪山，途中的艱危險阻，有非想象可及的，大師毅然而往，一無所畏，可稱之爲最勇敢的探險家。參訪問道，負經行脚，足跡遍五印，途經十數萬里，堪稱古今第一徒步旅行家。博學多聞，綜貫內外，是大學問家。德齊先聖，道貫古今，是最眞實的道德家。窮究因明，精研唯識，旁及我國經史子集，古印奧典，是最傑出的哲學家。翻譯經論，達千數百卷，且創立翻譯體制，足可爲萬世法，是最卓越的翻譯家。博通三藏教典，戒行嚴淨，爲唯識宗的始祖，是極虔敬的宗教家。留印期間，極力宣揚我國文化，廣播國威，使五印各國國王，讚仰之際，先後遣使來朝，又是最成功的國民外交家。功績卸煌，不但遠及中印，且已遍及全球，誠爲最偉大的事業家。如是等等，實難列舉，故終唐時代，太宗禮重，等同國師，高宗尊崇，視爲國寶。惜後世學人，囿於儒家私心，傳統偏見，以其爲僧，正史少傳，後爲小說西遊記所曲造；佛門先德，雖也曾爲他作傳，又大多爲而不詳，文簡而義深，致使現代智識界，無由認識大師的眞面目，這實在是國家的不幸。反觀近代西方學人，崇拜大師的却很多，研究大師的專門論著，分門別類，就不下五六十項之多，我們聽了，實應感到慚愧！

綜括大師一生，約略可以分爲三大階段：一是國內修學，二是西遊求法，三是主持譯經。每一階段中，都有人所不能企及的特殊表現與成就。如遊途中的「乘危遠邁，策杖孤征，積雪晨飛，途間失地，驚沙夕起，空外迷天。萬里山川，撥烟雲而進影；百重寒暑，躡霜露而前蹤。」其間的艱苦，實在有非言語文字可以形容，不是人可以忍受的，而大師皆能一一克服，從未稍萌退志，這決不是今日乘飛機出國的留學生，可以想像的。

學成之後，名滿五印，當時五印盟主戒日王等，十八大國國王，皆奏爲國師，禮遇之隆，供養之厚，尊敬之誠，已無以復加，並一致懇留，希望大師永不要回國。但大師絲毫不爲所動，祇念念不忘留學初衷，必要將所學貢獻於祖國，甘願再冒一次生死艱危，終使我中華文化，大放異彩，爲歷史添了光芒四射的新頁。這又豈是今日「高薪」一二字可以比擬。且有少數留學生，才有些許成就，便改變了國籍，雖仍爲炎黃子孫，却是他國公民，將培育他十數年的祖國，拋向了九霄雲外，能不令人慨嘆！所以總統蔣公，特頒大師爲「國之瑰寶」，梁任公譽爲「千古留學生之楷模」，張其昀先生讚爲「留學生之聖人」，現代高僧道安老法師擬聯讚嘆說：「萬古仰完人，大漠奘威揚異域；千秋傳絕學，盛唐文物震全球。」確爲崇實的名聯。現代智識青年，實在都應該認識這位偉大崇高的聖哲。留外學人，尤宜體認大師的精神，庶可重振民族的自尊與自信心。

至若大師求眞求實的精神，堅苦卓絕的志節，冒險犯難的大勇，光風霽月的襟懷，精金美玉的德操，等等，無一不可爲天下後世的典範，現代青年的楷模。弘揚大師的精神德業，應是拯救時弊的一劑良藥，這是我寫本傳的私衷，也是虔誠的願望。

本傳能順利出版，賴師友的讚助殊多，實深感愧。惜難列舉芳名，當一一并銘之心版，尙祈鑒諒！承藝壇名宿，當代評論家，姚公夢谷老居士，賜題封面，復精心繪大師聖像一幀，更是珍貴，使拙著增添無限光彩，謹深致謝忱。

民國六十六年一月十二日板橋無漏室

造像功德與丹霞燒佛

方倫

佛在忉利天宮，爲母說法，九旬未返，優塡王及佛諸弟子，皆甚思慕，乃把牛頭旃檀香造佛像，高五尺，佛自天宮還，所造之像，趨出迎之，佛因說造像功德經。佛在世時，造像之始，已是可貴，佛滅度後，更爲需要，因爲世間無佛，佛像即等於活佛在世，供之，瞻仰之，禮拜之，皆能得甚多功德，乃至金銀木雕，泥塑紙畫，乃至字寫，皆有同等作用，不亞於佛住世時。可知造像，有不可思議的作用及功德，內中道理，並非單靠唯物者所能了解。

佛滅度後，世間無佛，佛像即代表佛寶，留度有情，與諸衆生廣結出世因緣，否則三寶不全，所以極關重要。由於上述理由，凡造立佛菩薩形像，乃至燒香禮拜，供養讚歎，皆有不可思議功德，法華經說：「入於塔廟中，一稱南無佛，皆共成佛道。」佛像所以具有此種效力者，事關第八識中，親近三寶，種種勝緣，使出世間，無漏淨種子，種入識田，藉緣引發，多生多劫前習氣，使之發爲現行，所以才有這樣不可思議的效果。恭敬禮讚，既有如是作用，那麼，侮慢毀壞，乃至毀謗破壞，也就等於五逆中的出佛身血，萬劫千生，沉淪於無間地獄中了。

有些人以爲：佛像不過是紙畫木雕，石刻泥塑之類，拜之供之，就等於拜泥紙木石，又有何用？他們的見解，所以錯誤之處，是偏於物質方面，而忽略了精神方面。他們並不了解：物質雖然是假的，但是，由物質所引起的恭敬心，却是眞的。心既眞的，則裏面識田中所種的種子，當然也是眞的，種子既是眞的，將來所感得的果報，當然也是眞的。這樣，那麼，假佛和眞佛，又有何別？關於這一事，有一首詩，是這樣的說：「紙畫木雕泥塑成，眼前眞佛甚分明，皈依不是他家事，福德還從自己生。萬事花開因地變，千江月現爲波清，朝參暮禮常如此，在處皆通極樂城。」所以有智慧的行人，一見佛像，他就會利用佛像，種植自己識田中，出世間無漏淨種子，作爲他時超出一切法，直溯天地未生前的境界。此時思行佛得度的正因。佛像既有這樣的大作用，那麼造像的功德，和毀像的罪過，就大得可知了。

禪宗的丹霞，雄奇特別，他超出因果，超然並無所謂六道輪迴，和器界，皆不可得，很身未起，善惡未分，和苦樂報應。（上）

因果必通三世

即非

㊀生報：據某人萃異（筆記）云：晉於淸嘉慶年間，有甲乙二人共同經商，大有所獲，甲驟其妻唆使，突起貪念，用計殺乙，所獲盡據爲已有。乙被殺死後，投生爲甲子，名丙，甲妻因產丙而亡，無何，甲亦病故。丙長大後，大事揮霍，甲遺產所餘無多。甲死後，投生鄰家，名丁，鄰家爲丁乃爲丙牧牛，丙每失牛，丙怒鞭之，丁與鬥，遂殺丙。（丙是乙之後身，丁是甲之後身，丁前生殺乙，故被乙之後身丙所殺。）

㊁後報：宋代曹翰擁軍攻江州，久不下，翰及陷落，翰憤其抗命，先殺守將胡則，將屠其城，以殺業之慘，六百餘年後，陳落爲豬，至明代末劉玉受示夢於蕪湖關吏曰：「余宋將曹翰也，江州一役，多殺不辜，自始伊戮，今復何言，同事諸人，并落惡道，余獨爲豬，自今乞凡遇我號，或見我肉，或稱彌陀號，持準提咒，拜謝而去。」（詳見明末，憨山大師所著夢遊集卷廿五隣異夢記。）果報昭昭，不爽如此，誠可畏也。要知天下之事，總不外關乎事勢，天理，人情，國法四者，以往，事所必至，無往不復，情理當然，殺人者死，雖逃國法，其中，因果報應之理，即在其中，無旁洞貸突。（下）

佛學　月刊

第一一九期　六十六年二月二日

放生詩彙鈔

無我

（一）戒釣　唐　白樂天

繞池閑步看魚游，正値兒童弄釣舟，同是愛魚心各異，我來施食爾垂鈎。

（二）射鵰　唐　杜牧

已落雙鵰血尙新，鳴鞭走馬又翻新，勸君莫射南來雁，恐有家書寄遠人。

（三）救鹿　唐　陸里甫

萬峯迴繞一峯深，到此常修苦行心，目掃落葉中歸鹿跡，天明恐有獵人尋。

（四）血肉　唐　陸游

血肉淋漓味足珍，一般痛苦怨難伸，設身處地搆心想，誰肯將刀割自身。

（五）懺悔　元　趙子昂

今生今世亦前緣，同盡逍遙一夢間，往事不堪回首問，放生池畔憶前愆。

（六）救蟻　寒湖恩者

萬物傷亡總痛情，雖然螻蟻亦偷生，一般性命天生就，吩咐兒童莫看輕。

（七）戒肉　明　陶望齡

物我同來本一眞，幻形分處不分明，如何共吸娘生肉，大地黃鸝慘煞人。

（八）救蚊　宋　陸游

惜身誰肯輕傷髮，止殺先從莫拍蚊，老負明時無補報，惟將忠敬事心君（心君心也。）陸游爲宋代大詩家，號放翁，生平作詩逾萬餘首，歷代詩人，作詩之多，以陸爲首，平生深信三寶，皆施與，曾有句云：「除却放生和施藥，更無一事累天君。」他愛國心重，宋南渡後，忠義奮發，常以恢復中原爲職志，臨死有詩示女兒遺云：「死去原知萬事空，但悲不見九州同，王師北定中原日，家祭毋忘告乃翁。」滿懷悲憤，溢於言表，梁啓超先生稱其爲十二愛國詩人之一云。

（九）示書僮　宋　陸游

長與冤鬼案頭書，日人庭花淨掃除，更有叮嚀惟一事，臨池莫釣放生魚。

（十）代老牛乞命　寒湖恩者

耕田犂雨幾經年，傾破皮穿未敢眠，老命自知無足惜，前功還望主人憐。

牛仔布廠新單復增 空氣紡紗訂盤活躍

布廠購入數量達八千包 係訂明二月至四月交貨

【本報訊】本港牛仔布廠接入美國訂單逐漸復增，製衣廠用牛仔布亦要向布廠訂購，於是織牛仔布用空氣紡棉紗，布廠向紗廠訂購亦告大增。

昨據紗廠方面消息：近日空氣紡棉紗二、三、四月交貨售出突告激增，約達八千包，每包成價一千七百三十元至一千七百五十元，原因是牛仔布廠接入美國訂單逐漸恢復增加，同時本港製衣廠用牛仔布亦要向布廠訂購，估計二月份牛仔布廠需用空氣紡棉紗可以回增至二萬包，現在向紗廠訂購祇是初步需要，預料新春開市空氣紡棉紗繼續暢銷。

紗廠人士指稱：最近國際棉花價格回升，本港紗廠售價仍然是偏低的，近期內紗價可以轉穩。現在除了空氣紡棉紗開始暢銷之外，其他棉紗亦有轉醒之勢，十支A級紗每包一、七二〇元，十六支A級紗一、九八〇元，廿支A級紗二、〇五〇元，卅二支A級紗二、四〇〇元，卅二支半精梳二、八〇〇元，四十支A級紗二、五五〇元，四十支半精梳二、九五〇元，五十支三股線仔紗三、八五〇元至三、九五〇元。

外圍行情全報淡 港股亦跌三點多

成交總值爲二千三百餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情利淡，英、美股均見下跌，港市人心亦見趨淡，行情微告下挫。四會總成交額爲二千三百一十五萬元，計：香港交易所佔六百四十三萬元；遠東交易所佔一千零一十三萬元；金銀交易所佔六百四十七萬元；九龍交易所佔十二萬元。

昨市走勢，上午開市後，卽見賣盤活躍，行情直綫下降，上午恒生香港指數收四三〇・二三，跌四・〇二。午後，因有新揸家乘低吸入，市價止跌回升，但一般市價仍比前市爲低，恒生香港指數下午收四三一・〇二，全日指數與前市比較，跌三點二三。

較活躍股收市價與前市比較如下：滙豐收二〇・三元，無起跌。怡和收一八・二元，跌二角。置地收七・五元，跌五分。和記收三・二元，跌五分。會德豐收二・六元，跌二分半。

股市分類指數，據遠東交易所公布如下：銀行類二五八五・五四無起跌，公用類一八一九・四七跌三・〇三，地產建築類三三四六・七二跌一五・〇〇，工商企業類一九二三・七五跌二・九三，倉塢類三六一二・五八跌六二・四〇，酒店類一五五四・六九跌二・八四，紡織類一二六六・八九跌五・五四，投資類二一七一八・一六跌一・三三，橡膠類八〇八・二〇無起跌。

王安電腦舉行 亞洲業務會議

【本報訊】王安電腦有限公司，假怡東酒店會議中心舉行之亞洲區業務發展會議今已告結束，出席該爲期兩日之會議者，包括該公司香港、日本、韓國、台灣、新加坡、印尼、馬來西亞、菲律賓、泰國、印度及巴基斯坦各地分公司代表。該公司美國總部兩名副總裁，更專程飛抵本港，主持是項會議。

信昌建設機械公司 遷往新址擴充營業

【本報訊】信昌集團附屬機構信昌建設機械有限公司爲着配合CATERPILLAR香港區之業務發展，耗資港幣一千二百萬元在新界青龍頭建造新廠，特別擴充機械零件及修理服務部。該公司日前動員屬下一百六十名員工，花費三日時間合力搬遷，現已開始於新址營業辦公。

工商界

昨日外滙牌價（一律電滙計）

幣別		牌價	升跌
英鎊	出	八・〇四〇	跌〇・〇二〇
	入	七・九二五	跌〇・〇二〇
美元	出	四六八・〇〇	跌一・〇〇
	入	四六二・〇〇	跌一・〇〇
加拿大	出	四六四・一五	升〇・二〇
	入	四五二・四〇	升〇・二〇
西德馬克	出	一九六・五〇	升一・〇五
	入	一九一・四五	升一・一〇
法國法郎	出	九五・一五	跌〇・一〇
	入	九二・六五	跌〇・〇五
瑞士法郎	出	一八八・五五	升〇・八五
	入	一八三・六五	升〇・六〇
日元	出	一・六〇〇〇	升〇・〇〇三五
	入	一・五七二五	升〇・〇〇三五
人民幣	出	四〇・〇二	無上落
	入	四〇・二二	無上落

美電美鈔報淡 金市牛皮帶穩

息價訂平算收市七三七・八

【本報訊】週一外圍行情，金價方面：倫敦報一三三・三〇美元（升一美元），瑞士入價報一三二・〇〇美元，出價報一三三・七五美元（升一・美元），巴黎報一三五・一七美元（跌兩角四仙），加拿大期貨報一三三・三〇美元（升八角），美國紐約報一三三・〇美元（升一元一角），英鎊方面：倫敦轉匯鎊報一・七一五〇美元（漲一錢七厘），美國告老士報一・七一四五美元（漲一錢五厘）。

本港金市，前市尾盤爲七三五・五，昨日上午開市報七三八・〇，最高報七三九・四，最低報七三八・〇，收市價七三九・一。息價訂平算，上牌現貨無交收，公價定七四〇・〇。

下午開市報七三九・〇，最高七三九・〇，最低七三六・〇，收市報七三七・八，整日波幅三・四元，收市價與前市比較，升幅爲二・三元，昨日外圍行情榮多辱少，港市走勢先硬後軟，上落仍屬輕微。

美鈔報跌，大鈔報四・六四三，普鈔報四・六三三，美電最高報四・六五四，最低報四・六五〇。

日元報順，大紙報一六〇・二，細紙報一五九・二，台幣報一一七・五・西德馬克報一九〇・五〇・法國法郎報九二・〇・瑞士法郎報一八二・〇・荷蘭報一八二・五〇。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤爲據）

	恒生指數	遠東指數	金銀綜合指數	金指數	銀指數
上午	430・23	2160・09	368・30	372・54	387・29
下午	431・02	2167・43	368・60	372・93	387・41
	跌3・23	跌12・23	跌1・90	跌1・68	跌2・15

四會總成交額：二千三百一十五萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	20.30	20.30	20.10
海外信託銀行	2.475	2.50	2.475
友聯銀行	6.30	6.30	6.30
（公用類）			
香港電燈	5.35	5.35	5.30
九龍電燈	19.20	19.40	19.20
中華煤氣	22.80	22.80	22.50
電話公司	31.50	31.50	31.25
中華巴士	29.40	29.40	29.30
九龍巴士	4.40	4.425	4.375
油蔴地小輪	15.40	15.50	15.40
香港隧道	9.55	9.55	9.55
（倉塢類）			
九龍倉	15.90	16.00	15.80
九倉認股權證	34.50	35.00	34.50
均益倉	9.50	9.65	9.45
黃埔船塢	9.60	9.65	9.60
（航業類）			
亞洲航業	5.85	5.85	5.80
會德豐船務（A）	4.20	4.20	4.20
會德豐船務（B）	0.42	0.42	0.42
興富海陸發展	0.45	0.45	0.45
中華造船廠	1.22	1.22	1.21
縣達航業	5.45	5.50	5.40
華光航業	3.80	3.80	3.80
信德船務	0.77	0.77	0.77
港九海運	0.50	0.50	0.50
寶福發展	0.73	0.73	0.73
東方貨櫃	3.95	3.975	3.95
（建築類）			
保華	3.30	3.325	3.30
新昌	2.70	2.70	2.70
大新（公和）	2.05	2.05	2.05
海港工程	0.74	0.75	0.74
青洲英坭	22.80	22.80	22.80
安達臣集團	1.89	1.89	1.88
（投資類）			
聯合企業	6.60	6.70	6.60
怡和證券	7.25	7.25	7.25
新鴻基證券	1.81	1.81	1.80

股名	收市價	最高價	最低價
（地產類）			
置地公司	7.50	7.55	7.50
博富臨置業	0.80	0.80	0.80
鉅利基業	0.76	0.76	0.76
昌生興業	0.72	0.72	0.71
永泰建業	3.00	3.00	3.00
永達利企業	0.46	0.46	0.46
捷聯企業	1.44	1.44	1.43
美漢企業	0.90	0.90	0.90
長江實業	5.80	5.80	5.80
力士地產	0.78	0.78	0.78
鷹君地產	2.50	2.50	2.45
嘉新地產	0.76	0.76	0.61
金山地產	0.82	0.82	0.82
大昌地產	1.17	1.18	1.17
兆安地產	1.05	1.05	1.05
嘉年地產	4.45	4.45	4.425
聯邦地產（A）	1.85	1.86	1.82
聯邦地產（B）	0.38	0.38	0.38
城都地產	4.75	4.75	4.70
大生地產	1.61	1.61	1.61
大貿地產	0.35	0.35	0.35
華光地產	0.88	0.88	0.88
利興地產	0.66	0.66	0.66
晉利地產	0.40	0.40	0.40
合和地產	2.60	2.625	2.60
新鴻基地產	4.85	4.875	4.85
恒隆地產	3.60	3.60	3.60
建煌新記	0.80	0.80	0.79
信託公司（A）	2.475	2.475	2.475
夏利文	0.72	0.72	0.72
兆景祥	0.91	0.91	0.90
新同慶	1.30	1.30	1.30
廖創興	1.03	1.04	1.02
輝百美	0.39	0.39	0.39
萬生	0.30	0.30	0.30
萬國	0.93	0.93	0.93
友聯世界	0.92	0.92	0.90
明輝發展	0.61	0.61	0.60
泰盛發展	1.02	1.02	1.01
世界發展	0.62	0.65	0.61
遠東發展	1.13	1.14	1.11

股名	收市價	最高價	最低價
新世界發展	1.51	1.52	1.50
太古昌發展	2.125	2.15	2.10
（工商類）			
怡和公司	18.20	18.30	18.10
和記企業	3.20	3.225	3.175
太古洋行（A）	8.75	8.90	8.75
太古洋行（B）	1.67	1.67	1.67
會德豐（A）	2.60	2.625	2.575
莊士集團	1.66	1.66	1.66
環球電子	4.10	4.10	4.10
聯合汽水	13.10	13.10	13.10
邵氏公司	3.70	3.70	3.70
星島報業	5.60	5.60	5.60
聯合橡膠	1.55	1.55	1.55
紅寶石	0.47	0.47	0.47
菲立斯	0.205	0.205	0.205
周生生	0.90	0.90	0.90
生力啤	16.40	16.40	16.40
英之傑企業	3.35	3.40	3.30
信昌	2.525	2.55	2.525
和寶	2.125	2.125	2.125
南順	1.97	1.98	1.97
寶光	4.075	4.10	4.05
仁手	1.10	1.11	1.10
碧瑤金鑛	0.01	0.01	0.01
（百貨類）			
鱷魚恤	1.98	2.00	1.98
連卡佛（A）	22.00	22.00	22.00
連卡佛（B）	2.15	2.15	2.15
（紡織類）			
南洋紗廠	15.90	15.90	15.40
美豐織維	0.62	0.62	0.62
南聯實業	2.025	2.025	2.025
眞善美製衣	1.40	1.40	1.40
長江製衣	5.00	5.00	5.00
（酒店類）			
大酒店	13.40	13.50	13.40
海港公司	14.10	14.10	14.10
凱聯酒店	2.15	2.175	2.15
山帝國酒店	0.46	0.46	0.46
美麗華酒店	12.80	12.80	12.70

銀行業內頭寸趨緊 一個月拆息六厘半

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續挾升，活期拆息四厘八七五，隔夜錢四厘半，一個月期高達六厘半，顯示銀行業內頭寸稍呈緊俏。

據銀行界人士指稱：現在距農曆除夕不過半個月，銀行要準備較多現金以備客戶提支，影響港元頭寸轉緊，但大多數銀行在半個月前已經充分準備，臨時需求拆借尚非很多。

美滙價格繼續趨軟，銀行業內成交每美元兌四・六四二港元至四・六五〇港元，賣單每美元兌四・六八〇港元，買單每美元兌四・六一〇港元。英鎊價格仍穩，賣單每鎊兌八・〇四〇港元，買單每鎊兌七・八七〇港元。

歐洲及亞洲美元利率，一個月期均爲四厘七二五，兩個月期均爲五厘，三個月期均爲五厘一二五，六個月期均爲五厘七五。

美股市況軟弱 指數跌三點多

【紐約卅一日美聯社電】星期一紐約股市下跌，尾市略呈回穩。杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌四點，早市最多跌了十點。紐約證券交易所的下跌股票與上升股票是二比一，交投頗爲活躍。

紐約股市下跌，最主要的原因是華爾街中人士均注視着天氣變化的反應，據分析家指出，投資人士顧慮石油供應短缺和因嚴寒天氣影響食品價格上揚，說不定會引起通貨膨脹率上升，將不利於美國經濟復甦的步伐。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌三點一六，收九五四點三七。成交總額達二千二百九十二萬股，比上週五的二千二百七十萬股略爲增加。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌零點零一，收五五點四八。

倫敦金價升三角

【最後消息】倫敦金價頭盤一三二點八五美元，尾盤報一三二點六零美元，與前市尾盤價比較，升零點三零美元。

英股轉挺 升逾五點

倫敦股市星期二日上升五點八，成三九六點三。

紐約股市 牛皮狀態

紐約股市星期二日開市後一小時，杜鐘斯指數微跌零點六六，成九五三點七一。

金魚缸擋不住寒氣

天氣出出奇寒冷，人人皆願躲在被窩中暖和，眞所謂是「趕狗不出門」，一向長駐金魚缸的錦女團也幾乎少去一半，令得缸內更覺清涼不已，不少人也僅是「企吓」就走，此情此景，可以反映出市情是如何的了。

× ×

美國正遭大寒冬的天災侵襲，俗語有謂，天災橫禍難避免，經此一來，美國的工業大受影響，失業人日多，致物價飛漲，這種連鎖反應的情形，可能會「帶挈」香港也不定，如果眞的如此，那眞是夠「悲」矣！事關世界經濟是有相關性的，沒有直接影響，也必有間接影響。

× ×

祖家股再打回原形

剛剛話口未完的祖家股市，剛禁上四百點指數，卻尙未坐穩廿四小時，又再打回原形，某君謂，祖家股市好似小孩子，讀他不得，一讀之下，還衰過「奪牌時」。

× ×

昨日市況雖然不妙，指數有三點的跌勢，三電的走勢卻能差強人意，穩穩當當，中規中矩。除去九燈較上日跌一角之外，電話收市卅一元五角，港燈收市五元三角五，都能企硬於上日收市水平。

× ×

紡織股的南洋紗廠，在頹市中，升勢之速令人咋舌，兩日前尙在十四皮二角，昨日卻能一跳卽至十五皮九，緻惑人士開始猜測其中定然有蹺怪，否則其股價斷然不會有如此出色的表現。

農曆年關日漸迫近 存倉食米仍多 米商降價售出

【本報訊】昨日米糧行市，尚無變化，但部份入口米商積壓較多的，仍要急於沽放，故有些指定半個月付款出貨，價格優待一些。

昨日開盤沽出食米二千包，暹金鐘大米每担一百〇三元，清菊花香米每担一百〇五元，慶字蘇苗每担一百十七元，桂花粘每担九十七元，袋鼠蘇苗每担一百廿一元，金福香米每担一百〇九元，天字蘇苗每担一百卅五元，州字油粘每担一百〇四元，青蜓糯米每担七十四元，才字油粘每担一百〇一元，玉字油粘每担一百元，金冠蘇苗每担一百廿一元，明字油粘每担一百〇三元，金鳳糯香米每担一百廿三元。

據米行人士指稱：由於農曆年關逐漸迫近，入口米商存倉食米仍多，個別頭寸較緊的，急於沽放，特別是泰國香米，價錢與普通大米每担相差二元至三元亦有，這是很特殊的狀態。

歐洲書紙來盤續低 目前在港星爭市場

預料上半年紙市仍疲慢

【本報訊】歐洲捲筒書紙最近報來香港訂盤，七〇克花式，每噸跌至四百五十美元C・I・F・香港，洋紙商對此新盤毫無反應，原因是目前日本，南韓貨將訂價調低來穩定市場，歐洲書紙現時尙無多大機會來港年銷。

洋紙商指出：歐洲捲筒書紙每噸以四百五十美元C・I・F・香港接盤，這些捲筒貨還要在本港加工開切，加工費估計須廿美元，歐洲書紙買來香港每噸就要達到四百七十美元成本，但由於日韓貨近來相繼低價接單，洋紙商在現時情勢下，亦無意考慮續訂歐洲貨。

目前，日本書紙類版貨，七〇克花式每噸四百八十五美元，南韓貨亦以每噸四百四十三美元，或四百四十美元C・I・F・香港接盤，日、韓貨以上述訂價接盤，顯示擬在本港穩定市場，來影響其它地區低價貨說銷。

洋紙商方面又指出：最近星加報紙市互相說銷亦相當激烈，例如，日本書紙爲了適應星加坡市場，竟以每噸四百五十美元C・I・F・星加坡接盤，在此情況下，歐洲書紙在星市場亦遭遇勁敵，但反映世界紙市在今年上半年內，無較大機會回升。

港加紡織品協議執行問題

日內瓦建議商討進行解決

【本報訊】日內瓦國際一般關稅貿易協定屬下的紡織品監督機構對於本港就加拿大於本去年十一月取代港加紡織品雙邊協議所提出之諮詢，現已研究完畢。

協定有規定假如在實施該等協議發生困難時，得舉行商議的條款。因此，它建議「雙方應進行商議」，以期解決已經發生及可能發生的困難，與及在三十日內向紡織品監督機構作出有關商議情況的報告。

全港九中西藥店均介紹

唐拾義久咳丸

澈底消滅咳嗽！

各種咳藥比較 時子最老・功效最好・銷數最多

調整售價每瓶三元 港九各地藥店均售

專治：[illegible]

香港文咸東街 唐拾義藥廠發行

紐約 凱聲

連日滿座 今天五場

最新核子動力超級巴士車內有酒吧保齡球室泳池等各種豪華設備

影壇新秀一鳴驚人

瘋狂大巴士

THE BIG BUS

明天全綫五場聯映

十二代門人五僧俗下山

十大凶陣 一番決門 別人只拍少林片段 本片則是十大俱全

青年導演 丁重 精心傑作

嘉凌 王道 張翼 領銜主演 黃飛龍 劉立祖 高飛 梁家仁 董瑋 陸一龍

TEN BROTHERS OF SHAO-LIN

子女三兩，衣食充足，有適當教育；子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

泰國盤谷銀行資產負債表

	1976年12月31日	1975年12月31日
資產	銖	銖
庫存現金及存放同業	6,123,826,338.76	6,941,248,277.99
泰政府債券	3,825,216,212.59	2,681,779,300.00
外國政府債券	306,430,314.84	211,769,016.59
其他泰國證券	758,008,027.00	466,292,405.00
其他外國證券	103,881,280.78	84,356,387.92
應收票據	14,073,775,546.34	12,637,588,441.82
放款及透支	24,690,154,946.25	22,097,205,726.28
銀行房地產及設備	717,213,052.14	604,211,598.86
其他資產	874,538,770.70	669,428,459.85
計共	51,473,044,489.40	46,393,879,614.31
資本及負債		
存款及其他款項	48,144,968,589.54	43,533,331,269.35
實收資本	1,200,000,000.00	1,050,000,000.00
公積金及未分配盈餘	2,128,075,899.86	1,810,548,344.96
計共	51,473,044,489.40	46,393,879,614.31
@ 4.35 = HK$	11,832,883,790.67	10,665,259,681.45

董事長兼總裁：陳弼臣

總行：泰國曼谷野虎路九號

Head office: 9 Suapa Road, Bangkok, THAILAND

今夜形勢複雜緊湊 超人野火凱旋鑽滿谷夠贏

野火—福羣
珍味—第三世界 最佳三穿七連贏
凱旋—揚惑

神眼

第二十六次賽馬秩序繼續在今晚上演，依然共跑六場，定下七時半鳴鐘，八時正開賽。

整晚秩序僅由第四及七班担綱，其中一〇三〇短途賽佔四場之多，但賊碼並不因此而變得平淡，反觀各組賽事更見得複雜緊湊，絕無一面倒大熱門出現，故此今晚賽事形成有得賭場合自然頗受廣大馬迷歡迎的。估計今晚戰果有利半冷馬，騎師方面，以摩加利、繆沙坐騎最強，此外兩位新紮騎師告東尼與羅國洲叫坐騎份量不亦可一門。

茲將各場大勢分析如下：

超人藏寶再碰頭 可可仍勇足爭雄

第一場 第七班 一〇三〇公尺（連贏位）
（場內孖寶第一關）

①紀錄日	一一三	魏德禮	5
②可可	一二一	告東尼	4
③藏寶	一三一	×鮑榮光	6
④超人	一三〇	潘 納	8
⑤超速	一二二	繆 沙	3
⑥龍文	一二一	白禮棣	2
⑦金獎	一一九	馬彼得	1
⑧香蜜寶	一一七	盧約翰	7

棄權馬：兒童城 一三六　好味 一三四　先得利 一三〇

吳陳布歐吳杜賓米

第一場：八駒出齊，形勢平均，但仍以幾匹上賽走得接近之馬較可重視。

「超人」上賽沿途跑來相當暢順自然仍難免以短距離之差祇能夠走個第三，可謂相當不值，大有可能在落山時遭受意外而勒馬所致，復課所見神態仍保持，頗有機會復前失。

「藏寶」配鮑榮光是最成功最理想一對，兩戰一勝一位相當不俗，故在今場仍是前列份子。「可可」的確有老來嬌感覺，由於早期未經拚殺，故在今場雖加磅參戰仍足再鬥。「香蜜寶」、「金獎」亦係在前段領放之馬，惟近期狀態並非在全勇，故僅宜冷敵。

吳陳沈

大力士不勝有位 配拔都雄風捷耀

第二場 第四班 一〇三〇公尺（連贏位）
（場內孖寶第二關）（場外孖寶第一口第一關）（場外孖Q第一關）

①喜樂人	一二三	×呂志聲	8
②大力士	一二三	繆 沙	6
③龍飛	一三一	伊丹尼	2
④捷耀	一三〇	魏德禮	1
⑤貞好運	一二八	嘉華達	4
⑥駿馬	一二六	盧約翰	5
⑦拔都雄風	一二六	※陳子銓	7
⑧雄威	一二〇	白禮棣	3

棄權馬：金來 一二九　飛力 一二七　吉利客 一三〇　奇蹟 一二一　上味 一一六

摩鄭賓布歐張朱高 杜張賓摩賓

第二場：今組形勢似簡實繁，能夠一門之馬達五六匹之多。正如喜樂人前線速度甚佳，沙地性能亦特別適合，看來老摩亦有意讓呂志聲威水一番且看能否吐氣揚眉。

「拔都雄風」爲何朱寶明而配陳子銓，論馬速度相當高，獨恐防輸於埋門一步呢！故位置較大而已。

「大力士」論人論馬均在此駒突出一匹，觀上賽在前中段力放，顯然有意爲此而試，復課後磨得更鋒利，可望在此吐氣揚眉。

「捷耀」勝在領放速度利害，雖臨門脚軟惡藉魏德禮功夫搭夠，自然夠份量在此偷襲。

鑽滿谷豪俠夠快 保健已起大冷材

第三場 第四班 一〇三〇公尺（連贏位）
（場外孖寶第二口第一關）

①騰達	一三二	×何鑑森	4
②智勇雙全	一三二	摩加利	1
③福羣	一三一	繆 沙	5
④鑽滿谷	一二六	白禮棣	3
⑤兩心知	一二三	告東尼	7
⑥豪俠	一一九	羅國洲	2
⑦保健	一一六	馬彼得	6

棄權馬：祝君長勝 一三三　捷達 一二七　新唐璜 一二五　包大人 一二四　金牡丹 一二三

陳摩杜吳賓蘇賓張賓摩譚朱

三寶提供

	第四場	第五場	第六場
小溫	1 野火 3 福羣	1 珍味 7 第三世界	8 凱旋 5 揚惑
至尊寶	1 野火 3 福羣	10 勁嵐 4 最好	8 凱旋 2 占士
八寶	1 野火 3 福羣	1 珍味 5 梨渦美人	8 凱旋 1 福伯

沙地夜馬乃爆冷溫床

馬涼

國際騎師邀請大賽，已成明日黃花，本晚又回復沙地夜賽小貓三隻四隻場合。由於六場中最短及最長途程佔其五，中距離馬確有點無所適從。倘若以爲如斯則熱門佔優勢，未免想法天真。因爲沙地夜馬乃爆冷溫床，賽果週時無奇不有，是以各位投注宜具高度警惕。特別彩池場合，尤須提防跑來光陸離奇。紅牌生上週幾乎全軍覆沒，祇餘呂健威彪相彪回一席冷位。照理今夜此裘新紮師兄必派用場，反而大師傅凝重「飛」纏身，不難頻頻失準。嚇人說話講齊，又要逐場吼路。

第一場：七班一〇三〇公尺。八駒中其戰鬥力者不外「可可」、「藏寶」、「超人」。告仔已脫紅牌生籍，可能在此「諗」攤。「藏寶」與鮑仔已成同花夾順配搭，吊住「超人」喉尾話唔定又建一功。

第二場：四班一〇三〇公尺。「龍飛」沙地最差，「駿馬」前速特慢，兩者不易有成。「喜樂人」呂仔曾騎佢獲第三而且沙地短途標青，乃此賽上佳冷門。「雄威」饒有速度，「大力士」、「捷耀」捐晒飛時，開佢不奇。因於孖Q所繫，軟途選之「貞好運」乃最佳冷腳。

第三場：四班一〇三〇公尺。「智勇雙全」及「鑽滿谷」向來不宜沙地。「福羣」老白勁操而讓繆沙領功亦不合邏輯。「兩心知」操佳賽劣，大熱時棄之不足惜。因此不如用何仔之「騰達」爲首，副以阿得之「保健」及老野「豪俠」。

第四場：四班一〇三〇公尺。「野火」早操死人，但跑來跑去則微死人，如成大熱，我願取規矩馬「安弟弟」。「福羣」質高夾賽積優，不過我寧佢借波歇過。孖Q場合不能無冷腳，考慮吓「揚偉聲」、「金麒麟」如何？

第五場：七班一四〇〇公尺。「珍味」與「第三世界」並頭大熱，而成定局。「幸相逢」因改配繆沙亦會熱過半邊天。呢場係三寶彩之中站，向係爆冷溫床。不如把心一橫買「新希望」、「勁嵐」對碰，咁揀贏出來時，各項特彩方有意思。

第六場：四班二千公尺，此場長途馬特別多，因此亦是危機四伏。「凱旋」、「占士」、「得運馬」、「揚惑」必成四大熱葉，如果全部倒灶亦未算奇。甚而走險之士最宜買「福伯」做胆，脚拖「利加多」、「金牌」。開咁嘅攤時，各特彩方能登記可期。

小溫貼士

第一場 第七班一〇三〇公尺
四 超人 一三〇 潘 納
三 藏寶 一三一 鮑榮光
二 可可 一二一 告東尼

第二場 第四班一〇三〇公尺
二 大力士 一二三 繆 沙
七 拔都雄風 一二六 陳子銓
四 捷耀 一三〇 魏德禮

第三場 第四班一〇三〇公尺
四 鑽滿谷 一二六 白禮棣
六 豪俠 一一九 羅國洲
七 保健 一一六 馬彼得

第四場 第四班一〇三〇公尺
一 野火 一三一 摩加利
三 福羣 一二七 羅國洲
五 揚偉聲 一二二 甘保頓

第五場 第七班一四〇〇公尺
一 珍味 一三三 詹亞健
七 第三世界 一二〇 魏德禮
九 驪鞍 一一二 徐貴良

第六場 第四班二〇〇〇公尺
八 凱旋 一二六 繆 沙
五 揚惑 一三三 摩加利
七 得運馬 一三一 夏 達

場內孖Q 至尊寶

第四場：1 野火 2 安弟弟 3 福羣 4 金元寶
第六場：8 凱旋 7 得運馬 2 占士 3 利加多

第三場：馬少場合形勢不見簡單，正如澳洲人馬之鑽滿谷與保健不論任何一匹均有左右大局能力，論馬自然以鑽滿谷質素較厚，起步如飛，但本身係匹斷佬馬擅放及攬門，亦大有死火可能，可勝不穩。

「保健」是在沙地前段能跟，後追衝刺力強之馬，近期馬彼得手風可謂順勁得很應防出但殘難。

「豪俠」老而彌堅，沙地性能相當超卓，跑手路程自然對大局有影響，問題係羅國洲近期騎老蘇馬表現甚差呢。

「智勇雙全」沙地未明。兩心知此程稍嫌短一點，總括來說今場係亂局絕不宜亂捧。

野火福羣頗突出 揚偉聲力足爆冷

第四場 第四班 一〇三〇公尺（連贏位）
（場外孖寶第一口第二關）（場外孖寶第三口第一關）（場外孖Q第一關）（場內三寶彩第一關）

①野火	一三一	摩加利	3
②安弟弟	一二八	告東尼	4
③福羣	一二七	羅國洲	6
④金元寶	一二五	※葉英健	8
⑤揚偉聲	一二二	甘保頓	1
⑥七好	一一九	浩 德	2
⑦金麒麟	一一七	馬彼得	5
⑧雲鳳	一一七	白禮棣	7

棄權馬：必飛 一三五　名驊 一二八　亞洲王子 一二三　奪標 一一七

第四場：澳洲人馬三匹揚偉聲、金麒麟、雲鳳出賽，必然有備而來，今場有冷味而非太穩之馬。比較上，揚偉聲已屆出擊之時，此駒前速條快勁力均勻，獨嫌甘保頓演出失準而已。

「野火」前速飛快論份量在今場可謂首屈一指，上賽以高速僅敗於名驊，實不足爲據，現由大摩易配摩加利，自然有機會騎高一點，可以捧場。

「福羣」潛質實力亦強，短途亦有凌厲之後上力，只要在直路斜走幅度不太大，力足威脅野火。

「安弟弟」是匹能征慣戰之沙地短途馬，速度上乘，是最佳扒冷對象。

摩蘇張朱殿布賓社 賓譚摩張賓

珍味第三世界強 麗鞍已起防出擊

第五場 第七班 一四〇〇公尺（連贏位）
（場外孖寶第二口第二關）（場內三寶彩第二關）

①珍味	一三三	詹亞健	5
②幸相逢	一二九	繆 沙	10
③比你勁昨日宣佈退出	一二九	×姚本輝	8
④最好	一二四	十李漢明	9
⑤梨渦美人	一二三	白禮棣	2
⑥新希望	一二一	×何鑑森	6
⑦第三世界	一二〇	魏德禮	3
⑧祖兒	一一九	鄧 添	7
⑨驪鞍	一一九	×徐貴良	4
⑩勁嵐	一一六	×呂健威	1

棄權馬：聯合勝利 一三六　東方英雄 一三二　易贏 一二七　領航燈 一二七　卡薩諾伐 一二二　至誠 一一八

陳歐高譚杜殿吳賓米蘇 陳杜摩譚殿殿

第五場：第七班馬跑千四路程表面睇來幾匹均遠離爭勝水準，應該係熱門天下。

正如「珍味」老而彌堅，沙地性能特佳，雖每次贏馬時速平常，但亦能夠力取原班馬，證明實力足夠，詹亞健執韁駕輕就熟，足可拚勝。

「第三世界」一經易履到吳子霖手裏立刻在短途裏突變，幾乎爆個大冷獨贏認真利害，昨晨由魏德禮親自慢跑，神態甚生力足在此爭勝。

「驪鞍」、「祖兒」上賽跑個接近之三四席表現殊覺不差，在今組亦有半冷機會。

凱旋突出勝望大 佳配揚惑得運馬

第六場 第四班 二〇〇〇公尺（連贏位）
（場外孖寶第三口第二關）（場內孖Q第二關）（場外孖Q第二關）（場內三寶彩第三關）

①福伯	一三八	×文家良	1
②占士	一三五	畢 奇	2
③利加多	一三三	×梁偉德	10
④大喜事	一三三	詹亞健	7
⑤揚惑	一三三	摩加利	9
⑥獵中雄	一三二	甘保頓	5
⑦得運馬	一三一	夏 達	4
⑧凱旋	一二六	繆 沙	6
⑨金牌	一二五	浩 德	3
⑩常順	一二〇	白禮棣	8

棄權馬：好消息 一三二　高超 一三〇　女將 一二八　祥輝 一二七　雪山 一二七　高得泉 一二六　金龍 一二五　新寶 一二五　全家寶 一二五　幸運心靈 一二四　威震四方 一二四　鴻勝 一二三　金富長 一二一

摩米張蘇摩杜沈朱張高 張張賓布杜布鄭摩

第六場：以凱旋與占士上賽之優異演出在今番路程加長賽事裏似有左右大局機會，尤以凱旋此四沙地王勁強力足，在繆沙手中完全發揮出來，目前僅加五磅參戰，肯定仍佔便宜，是今場愛胆對象。

摩殿沈沈朱

占士近期每次均敗於臨門一脚，似乎在今組有不穩之嫌，倘熱得過份恐防有失。

「揚惑」踏入今季一直未曾有好人騎過，目前降班大利已見磨得鋒利，摩加利押陣可以一拼。

「得運馬」近期所見狀態勇得撩人，切勿以爲其長力稍差而小覷之，值得捧場。

工商晚報 張基貼士

場次			
第一場	副：④超人（潘 納）	正：③藏寶（鮑榮光）	副：②可可（告東尼）
第二場	副：②大力士（繆 沙）	正：①喜樂人（呂志聲）	副：④捷耀（魏德禮）
第三場	副：①騰達（何鑑森）	正：⑤兩心知（告東尼）	副：⑥豪俠（羅國洲）
第四場	副：③福羣（羅國洲）	正：①野火（摩加利）	副：②安弟弟（告東尼）
第五場	副：②幸相逢（繆 沙）	正：①珍味（詹亞健）	副：⑥新希望（何鑑森）
第六場	副：⑦得運馬（夏 達）	正：④大喜事（詹亞健）	副：⑤揚惑（摩加利）

至尊寶提供

	正選	副選	冷選
第一場	3 藏寶 鮑榮光	2 可可 告東尼	8 香蜜寶 盧約翰
第二場	2 大力士 繆 沙	3 龍飛 伊丹尼	4 捷耀 魏德禮
第三場	5 兩心知 告東尼	2 智勇雙全 摩加利	6 豪俠 羅國洲
第四場	1 野火 摩加利	3 福羣 羅國洲	2 安弟弟 告東尼
第五場	10 勁嵐 呂健威	4 最好 李漢明	2 幸相逢 繆 沙
第六場	8 凱旋 繆 沙	2 占士 畢 奇	7 得運馬 夏 達

比你勁 退出比賽

馬會昨日下午三時宣佈：第五場三號馬比你勁，因健康問題獲准退出比賽，該場出馬十匹減爲九匹，凡投注該駒於六環彩及場外孖寶，將自動轉投大熱門，其他彩池之投注則退還票款。

全晚本來出馬五十一匹，現在變爲五十匹，六環彩投注本來是卅五萬八千四百四十四，因馬退出少了一成，祇餘下卅二萬二千五百六十四投注。

冷馬介紹 八寶

第三場：5兩心知
第五場：6梨渦美人

第三場：5兩心知講到此灰馬，質素認真唔差，最壞就係呢隻嘢目前昂頭跑，故係跑一段速度馬而已，以往走長程亦能夠一放到底，故走短途肯定適合，週來磨得鋒利，磨得認真，必然在呢場出擊了。

第五場：5梨渦美人係匹今季首次露面之馬，體弱不宜出賽，瘦骨能如柴，故目前至今始出賽，勝佢早課慢試勁力實覺不弱，呢匹典型低班馬沙地相當擅長，今回遇到對手非強，只要白禮棣肯試一試，或有石破天驚表現。

六環彩選馬

	第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場
小溫	3 藏寶 4 超人	2 大力士 7 拔都雄風	4 鑽滿谷 6 豪俠	1 野火 3 福羣	1 珍味 7 第三世界	8 凱旋 5 揚惑
至尊寶	3 藏寶 2 可可	2 大力士 3 龍飛	5 兩心知 2 智勇雙全	1 野火 3 福羣	10 勁嵐 4 最好	8 凱旋 2 占士
八寶	4 超人 3 藏寶	2 大力士 7 拔都雄風	6 豪俠 7 保健	1 野火 3 福羣	1 珍味 5 梨渦美人	8 凱旋 1 福伯

豪華・大華・華聲

即日 五場盛大獻映 請早定座

歐洲公司香艷色情性喜劇

英俊小生 人見人愛 丹尼耶路
美艷肉彈 珍露之芝 歐星孅色大主
暨美搴牲相胆演

娃娃店

本片一出，鹹片盡低頭！

兒童不宜

女職員，久旱逢霄雨
男會計，是百戰雄師
斯文靚仔，人見人愛 美女爭春・應接不暇
女模特兒 齊齊露體
請男會計 評判身材

明天 盛大獻映
國華 總統 華盛頓

轟動世界的文學巨著
日本最紅的男女演員
構成最感人的文藝片

山口百惠繼「絕唱」後又一新片
諾貝爾文學獎原著第六次搬上銀幕

全日本最受歡迎的男女主角
山口百惠・三浦友和

・「絕恋」主題曲「伊豆之踊子」現已流行本港
・山口百惠及三浦友和憑本片而一舉成名

導演■西河克己

原著■川端康成

初恋之味是苦是甜？
友情之價是輕是重？
「絕恋」講初恋與友情

告示

集體運輸鐵路建築工程
毗接灣仔海堤之海上工地

茲特公告，現本署欲將下附圖則內用紅邊範圍之海域予以封閉，該海城乃於日前根據集體運輸鐵路（收回土地及有關規定條例）在憲報公佈之一〇三號E海域以東伸延約六十公尺。

自一九七七年二月一日起，一切海上交通及其他事物皆不得在該範圍內來往及停泊，直至一九八〇年三月預計海底隧道工程合約完成之日爲止。

該海域將供停泊海底隧道沉管及其他與興建該隧道工程有關之用途。屆時本署將於各轉角處以燈標表明上述海城及第一〇三號E海域範圍，希爲查照。此佈

工務司 麥德霖

恒生七百萬巨劫案 六男女劫匪 上訴獲減刑

【本報訊】轟動一時之恒生銀行解款車七百萬元大劫案，被判入獄之五男一女被告，聯同上訴於高院上訴庭，昨晨上訴庭宣判結果，將第一至第五男被告原判入獄二十五年，減爲二十年，女被告原判入獄六年，減爲三年。

法官在判決時指出：由於本案非常嚴重，亦爲本港被劫款項數目最大之一宗，而且由於日前打劫銀行解款車案件太多，已令市民廣泛關注。同時這是一宗有計劃之行劫故原審法官判處重刑是正確的。故上訴人之申請推翻原判上訴駁回，不過減刑方面，上訴庭考慮及事後警方已起回款項三百萬餘元，所以將被告人刑期略減。

本案上訴人㊀鄒興禮，二十四歲，又名阿鵝；㊁羅宏，又名細肥，二十六歲；㊂何錦祥，又名何偉，二十七歲；㊃葉焯豪，二十四歲；㊄鄒永強，又名豬仔強，二十六歲；㊅劉慶珠，二十一歲。爲首五人被判入獄廿年，計第一項行劫罪成立，被判獄廿五年，第二項藏有軍火罪判六年，第三及第四項關於槍傷人罪判獄十五年，俱同期執行。第六名女子因祇一項接贓罪判獄六年。各被告不服，第一至第四被告延金仕騰律師樓轉聘艾迪士大律師。第五、六被告由略傑及楊律師樓轉聘王正宇大律師，列舉上訴六點理由，提出上訴，要求推翻原判及減刑，上訴庭法官由首席按察司貝理士，按察司克倫士及碧克靈聯同聆訊。檢察官賈達代表控方出庭。

這宗本港開埠以來最大宗之劫案，發生於前年八月五日中午在九龍隧道口天橋下，當時兩輛恒生銀行之解款車，途經上述地點時，遭劫匪分乘兩輛私家汽車鳴槍截劫，並曾發生槍戰，兩押款警衛員受傷，掠去七百廿萬元款項，警方接報後，成立特別小組負責調查。同時經過警方廣泛之調查，該案更戲劇化地在當年中秋節晚宣佈偵破。同時經過卅日在高院假借中央裁判署由按察司楊鐵樑聆訊，至去年六月二日，七名男陪審團經過七小時之退庭商議後，宣佈五男一女罪名成立，另一女子宣判無罪當庭省釋。

錢世年議員指出 百年來殖民地教育 影響青年道德觀念

【本報訊】市政局議員錢世年昨日指出：許多新的一代已完全不了解過去的道德標準，這是一百多年殖民地教育的後果。

錢世年昨日出席北九龍獅子會的午餐會，並以「私立大學與殖民地教育」爲題，發表演說。

錢世年表示：殖民地教育的主要特點是以「功利」爲是非標準，因而養成了能忍受不合理歧視以求達到個人升級發財爲目的的奴才。這便成了殖民地教育的起源。

他補充：同時，由於近代個人主義的發展，商業社會的流行，更促成了「祇求達到目的，不擇任何手段」的風氣。

錢氏以爲，發揚傳統中國文化，鼓勵自由研究學術，有糾正上述歪風的功效。

他指出：祇有不受政治牽制的私立大學，才能自由發揚學術。

他舉例稱：英國的「劍橋」、「牛津」，美國的「哈佛」、「耶魯」等世界著名學府，都是以私立大學的地位出現。

錢氏又稱：香港有人口四百五十萬，只有兩個大學，而每間只有學額數千名，這是香港的恥辱。

他續稱：由於大學經費昂貴，如果政府繼續負担大學全部經費的百分之九十，則只是加重納稅人的負担。因此，私立大學在這環境下便有產生的必要。

錢世年強調：目前本港未被政府承認的大專有八間，雖然其間規模質素參差不齊，但原則上它們都有私立大學的資格，有些並且已獲得世界上其他學府的承認。

就此，他呼籲當局中止殖民地教育政策，並聘用本地人才和專家，協助改進本港教育制度。

最後他說：「要知道：這種教育制度和風氣不但影響香港居民的質素、眼光、文化和學術修養，它甚至使香港居民的生存也受到威脅。」

市政局議員錢世年，大力抨擊政府所推行的殖民地敎育。（本報記者趙玉真攝）

調景嶺營難胞 獲贈毛衣禦寒

【本報訊】調景嶺營服務處主任李振鵬以賑救頻仍，農曆年關轉瞬卽屆，爲協助該營貧困難胞安渡殘年急景，特商請本港紡織業鉅商沈總經理慨贈羊毛被與毛衣數百件，並由該處派員協助發放，各難胞獲此溫暖後，莫不笑逐顏開。

滙豐捐公益金 六十二萬五千

【本報訊】香港上海滙豐銀行昨午將善款六十二萬五千元，捐贈公益金，令公益金本屆所獲贈善款已逾九百萬元。

公益金會長馮秉芬爵士之夫人，昨日在一項善款遞交儀式中，代表接受此等鉅額捐贈，儀式在上海滙豐銀行董事會議室舉行，由該銀行執行董事卒詩禮代表送交。

據公益金發言人透露：目下公益金收到的各界大小捐款源源不絕，而上海滙豐銀行的是項捐贈則是本屆籌募已收之最鉅額善款。

滙豐銀行執行董事卒詩禮（左）將六十二萬元善款交與馮秉芬爵士之夫人（右）代表公益金接受。（本報記者呂國榮攝）

廖創興銀行 活期儲蓄 改用電腦

廖創興銀行創立以來，深得社會各界信賴，業務蒸蒸日上，分行續增。爲貫徹服務忠誠，方便顧客之優良傳統，故力求快捷妥當，今提高工作效率，不惜耗費巨資，自置電腦中心，動用龐大人力物力，籌備經年，已於本年一月底完成全部活期儲蓄之聯機服務。今後該行之活期儲蓄戶，得於總行及港九各分行任便存提，益見方便省時。

此項電腦化計劃，預料於本年七月底，推展及於往來部，屆時全部往來收付，效率相應提高，此當受客戶所歡迎。至於其他部門，一切業務之處理，亦將次第依序進行電腦化，提供最佳之銀行服務。

該行除在港九不斷增設分行，適應社會各界所需，對海外服務，亦列爲當前發展計劃之重點，首於美國三藩市開設之辦事處，經加緊籌備，已將就緒，約於本年三、四月間，即可開業，到時該行之服務，實有助於工商各業之進出口貿易，促進香港繁榮。

保險公司賠償估價員 非法收回佣押候宣判

【本報訊】保險公司賠償損失估價員，此時此地，仍然利用職權非法索取收受回佣，東窗事發，爲政署人員拘控，昨解上中央裁判署審訊，被告認罪，高級法官陸將案押候二月四日星期五，以便徹底宣判，准被告自簽五千元保釋外出候判。

被告關王生，五十九歲，被控兩罪，㊀一月六日，在本港地區，非法向文興偉索取三百二十元，作爲對文一輛BL八九六九號私家汽車，在交通意外損壞修理賠償估價三千二百一十元之一成佣金，㊁一月卅一日，在本港地區，以上述藉口，非法收受文興偉三百廿元。

據案情透露：被告係灣仔摩理臣山道六十五號下銀星修理汽車行東主，兼任星加坡保險有限公司賠償估價員，每次可得工作費一百五十元，但無權向人索取及收受回用，去年十二月中，原告文興偉之車行修理一輛私家汽車編號BL八九六九，發生意外而是在星加坡保險公司受保，一月六日由被告負責估價該汽車之損失賠償，可得三千二百一十元，但要文給回其一成回佣，作爲協助檢查之報酬，事後文向廉署投訴，一月廿八日又接到被告電話，謂已替其向保險公司辦妥賠償手續，着將回佣帶去，文在廉署安排下，一月卅一日上午將有記號之鈔票作爲佣金帶到銀星車行，交與被告，同日稍後，十一時五十分廉署人員到查，起回有記號之鈔票，乃將被告帶署落案。

大坑西新屋邨 命名爲南山邨

【本報訊】現在大坑東邨對面一個地盤興建之新公共屋邨，已命名爲南山邨。

房屋署發言人說：此一名稱之起源，是由於當地人士稱該區以前之一個木屋區爲南山里，南山在華人心目中象徵長壽。

該屋邨之第一期工程，包括興建三座十二層大厦，共有八百八十個居住單位，約可於六個月內入伙。第二期工程現正同時進行，包括興建四座十一層至十二層大厦，在一九七八年至七九年間將再可供應一千四百卅個居住單位。

南山邨之建築費逾五千四百萬元，落成後約可容一萬四千人。邨內將有一座兩層高之商場大厦，一個停車場、舖位、市場攤檔及熟食攤檔。

西貢住宅 一批拍賣

【本報訊】位於西貢市內約一百個新住宅單位，將分批公開拍賣。而第一次的拍賣定於下週二（八日）舉行。

上述單位全部設於一列六層高的現代化樓宇內，每個單位面積達六百九十二方呎。興建該等樓宇之原來目的乃用以安置受萬宜水庫計劃影響的當地村民。

新界民政署土地測量處長莊士頓昨日表示，這些樓宇內的大部份單位，已由受影響的村民住用。不過，他表示現時仍有剩餘單位，因爲當局後來需要興建額外單位，以便完成整幢樓宇的工程。同時亦因爲有些村民選擇了現金賠償的條件。

他指出政府在新界舉行規模如此龐大的住宅單位拍賣，今次尚屬首次。

他說：「當局對於拍賣的結果深表關注，這些單位地點適中，附近卽爲西貢市的街市，此外，每座樓宇的地下都有購物商場」。

莊氏謂：政府的長期計劃是把其餘的單位陸續出售，不過是否實行尚須視乎星期二首批單位拍賣的結果而定。

拍賣將於星期二上午十時卅分在九龍太子道六九二號新蒲崗裁判司署二樓西貢理民府舉行。

申請歸化英籍啓事

衛永輝（WAI WING FAI）現住九龍何文田街五十八號三樓，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

培新英文書院　招新學期插班生
日校：F.1至F.4（F.5額滿）
夜校：英專P.4至F.5（初學拼音班由字母起教）
報名：即日開始（携帶証件相片）開課二月一日
校址：深水埗界限街2K　電話：931220　935228

東南無綫電專招男女生
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
試期：在校內公佈　開學：二月一日
校址：旺角花園街七十五號　電話：K九六零一二六　監督兼校長鄭文熾

技術高超 舉世聞名

人人都說華航的駕駛員技術最棒，那是因爲他們都經過嚴格的訓練，都有一萬小時以上的飛行經驗，加上中國人的優秀頭腦，在飛行途中永遠使您覺得安穩舒適！

中華航空公司 CHINA AIRLINES
（總公司：台北・台灣）

班機每週三十班次飛台北，轉往東京及美國
每天飛高雄、曼谷，及新加坡
每週二五飛吉隆坡、雅加達
每週一四飛達蘭及吉達

中東航線，特備豐盛清眞菜餚，以供選擇

☎H249321・K674181～4

舊金山・洛杉磯・檀香山・漢城・福岡・東京・雅加達・曼谷・新加坡・吉隆坡・馬尼拉・香港・高雄・台北・達蘭・吉達

輝煌大酒樓夜總會
金碧輝煌・服務至上
灣仔洛克道41號　電話：5－281128

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

日晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以通告爲限
啟事及警類除外。

益泉皮草公司
皮草製造工廠
直接工廠　精工製造　各類皮草　零售批發　度身定做　一律歡迎
明克大衣 $6,800
皮領由100至300元
九龍尖沙咀柯士甸路20號保發商業大厦8樓803室（電梯按8字）電話③686641
時間由早九時至晚十一時（太平舘餐廳樓上）

利興置業有限公司 代理 樓宇出售
摩理臣山道
20—30號金利大厦四樓
840呎（另露台921呎）
$300,000.
灣仔
謝斐道151—161號
商業2874呎$631,700.
舖位 725呎$350,000.
堅道
135號 金谷大厦
舖位1203呎$390,000.
荃灣
青山道407—411號
金荃大厦舖位連閣樓
3110呎 $630,000.
德輔道中54—58號利興大厦八樓
電話：⑤263271（八綫）

商業美專課程 新設實用分科
爲適應有志學習需求，商業美專二月份開設三項實用班級，一爲廣告美術設計及廣告插畫全科班，另有美術插圖、製版印刷常識、紙張及廣告等內容。第二班爲美術設計專修班，着重設計及繪畫技巧。第三班爲彩色冲放廣告攝影班，分初班及高班，各班以實習爲主，日夜校集證上課，每週上課兩次，業餘及職業訓練均適合，修業期滿頒發證書，並輔導就業，報名入學到彌敦道佐敦道口華豐大厦（畢裕華）按7字號校，電K三○九四九一詢問。

尖沙咀 彌敦道 海防道 大單邊
海防大厦
五千餘呎
交吉售
適合寫字樓會所、旅遊機構、高級工場、醫務所等
洽購處：電話：5—237885

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大厦三樓 K858440
彌敦道593號 南興銀行大厦5樓 K859364
彌敦道687號 高來大厦 樓 K945747
灣仔軒尼詩道439號 2樓 H796835
西班牙文　德文畫語　英語拼音　日文法文　英語會話　電腦打孔　數簿珠算　速記信札　中英簿記　中英打字
TOEFL・GCE英文・CIF文員班・商科證書班
廣告裝飾班・特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

香港第一商科外文學校
（招二月份早．午．晚班新生）
電動打字　中英打字　裁剪　廣告畫　珠算　英文速記　C.I.F　商業信扎　高級會計　中英簿記　香港稅例班　秘書實務班　商科證書班（商科班）
德文　法文　國語　日文　英文文法　英語會話　英語拼音（外文科）
地址：香港灣仔軒尼詩道274—286號三樓・電話H740686 H747479

被檢去傢俬無法營業 舞廳控告律政司 要求發還及賠償

【本報訊】一名舞廳持牌人，因被警方人員於去年十二月九日，將在其舞廳一切物品取去，引致舞廳合法生意不能繼續經營，受到損失，昨延聘大律師具狀入禀最高法院，控訴律政司，要求法庭下令警務處長，將舞廳一切物品發還及賠償。

原訴人，黃商有，舞廳持牌人。

與訟人：律政司。

此案已存入法院檔案處理中。

此次事件起因，原訴人黃商有，為九龍油麻地彌敦道四九七至四九七號A二樓舞廳持牌人，與經營上述舞廳，於去年十二月九日，油麻地偵探部人員，突予搜查，並將舞廳內一切傢俬及器具，包括廿五張梳椅、一架收銀機、一個雪櫃、一個電鐘、一架錄音機、一個存有金錢及儲善簿的夾萬，舞廳許可証，商業登記及一串鎖匙。又在本年一月十二日將其十二個偏員拘捕，控以協助及教唆經營非法場所，而其本人未被檢控。此宗控訴訂於本年三月始行聆訊，彼曾向油蔴地分區署長要求取回上述物品，但遭拒絕。因此次事件，彼由去年十二月九日開始，因此不能繼續經營上述舞廳，引致損失，遂要求賠償。

本港設寶石實驗室 東南亞第一間 提供珠寶檢定服務

【本報訊】香港標準及檢定中心現已設立了東南亞唯一之寶石實驗室，專為本港或海外的珠寶製造商、貿易商、及個別私人進行寶石檢定服務。

香港首次設立的寶石實驗室，其裝備總值超過一百萬港元，包括最新式的光學儀器，電子天秤、及顯微鏡等，可對真寶石、人造寶石及仿造寶石進行廣泛的檢定。

寶石實驗室對所經檢定的寶石均簽發證明書，詳列該寶石之品質、顏色、光澤、硬度及性能之鑑別結論。

檢定寶石所需的時間，視乎寶石之性質，大少及所需檢定的工作性質而定。但通常可在六個工作日內完成。

對需要緊急的檢定，只有特快服務辦法，但需另收附加費百分之五十。

香港標準及檢定中心接受寄存以備檢定的寶石樣本，須由客戶預購保險。

香港工業總會主席胡文瀚在招待會上指出：從經濟的觀點上來說，這種新成立的服務，預料將可進一步推動香港寶石貿易的增長。

他說：「現在，香港的寶石貿易已經是舉世聞名。」

他又透露：近兩年來香港寶石貿易的每年增長率為百分之三十。他說：「一九七六年一月至九月中，香港出口的珍珠，名貴寶石與半名貴寶石的總值達港幣一億零七百萬元，另一方面，進口的總值是十四億七千四百萬元，一九七五年同期的出口總值是十四億七千四百萬元，進口總值十一億六千四百萬元。」

（以上之出口數字並不包括遊客在港購買而沒有填報之寶石數值）。

寶石實驗室將在兩位專業的寶石鑑別專家許邦及甘挪亞的監督下，與兩位經過訓練的技術人員從事檢定工作。

檢定費用方面，要視乎寶石本身價值而定，最低者為普通低價之人造寶石收費五十元，而甲類寶石如鑽石，翡翠，黑蛋白石，紫翠玉，綠玉及貓眼石等每顆最低收費六十元，另按每顆寶石之卡數加收費用如一卡以下者收費十元，十卡以上者收費四百元，乙類寶石如紅寶石，藍寶石及玉，不論是真或偽造者，一律每顆收費三百元；丙類寶石最低收費五十元，另按卡數加收費用，如一卡以下者收費五元，二十卡以上者收費七十元。

此外，凡寶石價值達一萬元或超過者，均須按其價值加收費用百分之一。

企圖謀殺警長 疑匪加控五十二罪

【本報訊】涉嫌爆竊被揭發而企圖謀殺警長之疑犯黃仕照，經調查後落案，昨日續在銅鑼灣裁判署提訊，警方加控被告五十二項罪，包括多項打劫與爆竊等罪名，並申請將案再還押一週，董梓光法官即予批准，被告暫無需答辯，還押由監房看管。

被告黃仕照，廿八歲，無職業，被控兩罪：㊀一月十五日，在銅鑼灣渣甸街三號四樓，企圖謀殺警長七九四號孔憲章（卅四歲）；㊁同時同地，爆門入屋行竊張月珠及母明所有之一批手表及金飾，另加控被告五十二項罪名，包括十三件劫案，十八宗爆竊，及在合法羈留下逃走等。

廿四歲工人被車死 獲賠償四萬三千元

【本報訊】一名廿四歲工廠工人，於三年前橫過馬路時，被一架私家車撞倒，重傷不治斃命，其父昨延聘大律師具狀入禀最高法院，控訴肇事司機及車主，要求賠償，此案由按察司麥耀年聆訊，在開庭時，雙方達成協議，原訴人可獲賠償四萬三千元。

原訴人郭勝利，六十歲，工廠工人，為死者（郭泉，廿四歲，工廠工人）之父親。

與訟人：㊀陳旺，車主。㊁陳施民，司機。

此次事件起因，廿四號工廠工人郭泉，每月賺取八百八十元，維持雙親生活，於一九七二年十月九日，在荃灣和宜合道橫過馬路時，被一輛沿著荃灣駛往青山道的私家汽車撞倒，重傷不治斃命。肇事司機陳施民，則於一九七三年四月十一日，在荃灣法庭承認一項危險駕駛罪名，被法官吊銷三年駕駛執照。

超群餅店劫案 第四名涉嫌犯 昨被落案提堂

【本報訊】第四名涉嫌與超群餅店劫案有關的疑犯，昨日以「行劫」罪名被警方拘捕後落案，解銅鑼灣裁判署提堂。

消息來源透露：該名男子涉嫌與一月十五日尖沙咀河內道超群餅店之劫案有關，該男子被捕時，警方在其住處起出三隻手表及一個金墜，警方相信該些物件是從上述餅店顧客身上劫得。

據悉：上月廿六日九龍勝利道超群餅店遇劫時，警方當場擒兩人，次日再拘捕另一涉嫌者，該三人已被落案檢控。

警方昨日呼籲被劫事主與九龍城警署刑事偵緝組，電話三──零一零二七一。

今日天氣

吹和緩北風，天陰，間中有微雨，最高氣溫約為攝氏十二度。

昨晚十一時室外氣溫為攝氏九度。

濕度為百份之八十六。

六合彩

【本報訊】第九期六合彩昨日攪珠開彩，結果攪出八、十三、廿一、廿四、卅二、卅三及特別號碼十二號。

三獎：每二元派三千九百五十五元，共七十一點五注中獎。

特別獎：一百七十五注中獎，每注派一百元。

安慰獎：共二千一百廿八注中獎，每注派五十元。

獎金基金共八十三萬零七百七十八元。

中獎者請於今日上午十一時往各場外投注站領獎。

中區張燈結綵 迎藝術節來臨

【本報訊】藝術節工作人員昨日忙於在中區張掛彩色旗幟的各種藝術節裝飾物。大會計劃在愛丁堡廣場部份地方，干諾道中，中環及尖沙咀天星碼頭廣場等地懸掛紅白二色的藝術節旗幟，串連在一起的藝術節彩色三角小旗及彩色燈籠。使行人如織的街道景象一新，提醒市民一年一度之藝術節又快來臨。藝術節定於本月六日（星期日）開幕，距今僅有一星期左右。

藝術節票房主任張淑德小姐昨日表示大部份表演仍有門票出售。二月七日，八日，九日及十日上演之艾林威廉士個人朗讀「戴倫‧譚馬士之成長」，仍有三十元之門券供應。

艾林‧威廉士將其威爾殊同鄉詩人戴倫‧譚馬士多個短篇小說改編成劇本，以戲劇化的形式演出。他於二月十一日最後演出的一場經已售罄門券。

另一方面，除本月十二日，十五日及三月五日各晚之演奏會外，於大會堂音樂廳舉行之其他各場演奏會仍有門票供應。

張小姐強調：「觀眾可能對香港管弦樂團在二月六日及十日兩晚演奏會的曲目感到迷惑。兩晚的選奏曲，大體上是相同的，不過有一點重大的分別。」

張小姐續稱：香港管弦樂團二月十日的演奏會則選奏另外一篇結他作品──卡斯台諾佛，台代斯可之「六弦琴協奏曲」。台代斯可與施非德‧畢倫是莫逆之交，因此畢倫此次演奏老朋友的作品，覺得格外高興。

雙春兼閏月 老樹發新枝

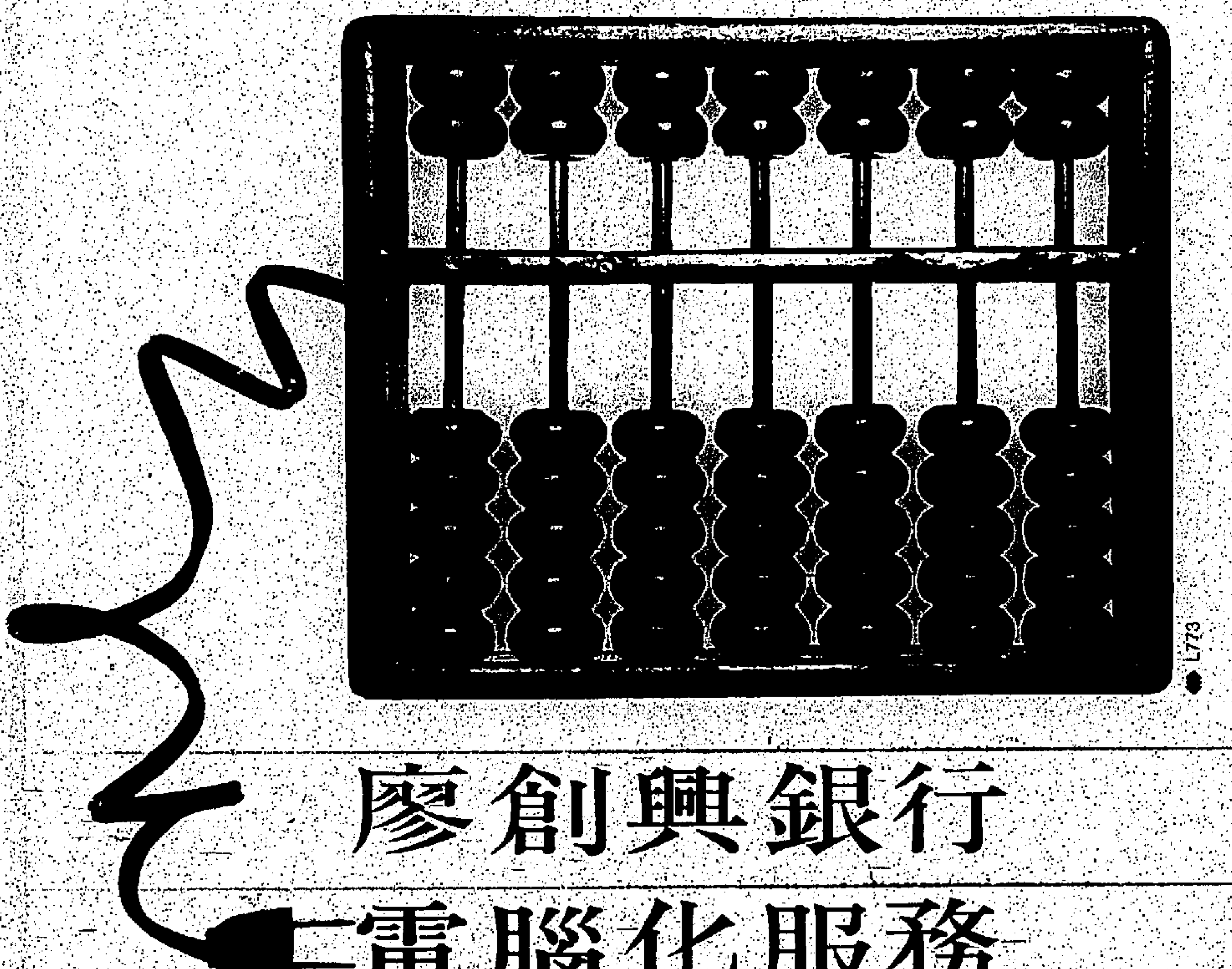
英記茶莊第八分行開幕

各種名茶一律八折 一日至八日止 港九各店不減

本茶莊油麻地分行前因拆建，現遷至上海街一三九號照常營業。電話：三──八五二三〇〇

以上海街為最繁盛之交通孔道，由佐敦道碼頭開出及向北行之海底隧車輛均適應旅遊區尖沙咀各飲戶之需求也。

一年一度星架坡年糕新上市



廖創興銀行 電腦化服務

廖創興銀行為貫徹優良傳統，
提供更完善服務，
現已踏入電腦化新時代。
廖創興銀行所有儲蓄戶口，
可以隨意在港九各分行，
存款或提款，快捷又妥當！

廖創興銀行
為你用電腦

茂昌隱形眼鏡中心

高級設備 先進技術
保証全日戴用
廿載信譽 負責到底
長期免費檢驗

大道中‧銅鑼灣‧旺角

港九旅行社聯合廣告

方便讀者查詢參考
請選擇合適者參加

香港假日旅運有限公司

新春去旅遊假日最輕鬆
曼谷 菲律賓 台灣
芭堤雅 一流食宿 全程五天遍遊各地名勝風景 專人領隊 出發日期：2月17-19日 HK$1390.00
馬尼拉‧碧瑤 節目豐富完善安排 全程六天，食住一流，來回碧瑤均乘飛機，節目安排，盡善盡美 2月20日出發 4月7日出發
豪華環島團 信譽昭著 全程九天，食住最豪華之酒店 2月18日 2月16日 2月19日
中環德輔道中173號先施大廈1308室

康誠旅遊 3-846065 5-220060

台灣阿里山九天酬賓 $1590
韓日富士山九天酬賓 $2690
日本富士山七天酬賓 $2390
馬星泰雲頂十天遊覽 $2990
馬星巴陶沙七天遊覽 $2570
韓國龍平滑雪五天團 $1850
菲律賓碧瑤六天遊覽 $1390
美加西岸十四天遊覽 $5950
曼谷芭提雅六天遊覽 $1390逢星期日出發
九龍彌敦道636號銀行中心1211室
香港德輔道中廖創興銀行大廈1310室

百善 H 243135 227973 261505 大道中74號302室

日本 九洲鹿兒島八天 $2790
本洲七天 $2450
韓國日本十天 $2980
台灣 阿里山九天 1480
菲島七天 $1350

星晨 5-249622 5-256973

曼谷 巴堤雅古城觀光團 遊佛寺，玫瑰園，水上市場，皇宮，古城 巴堤雅住HOLIDAY INN等。
逢星期六5天$1290
逢星期日6天$1390
CI簽証$40.-
台灣 九天環島觀光團 住園山，希爾敦，芝麻城，阿里山賓館，飛往花蓮，多晚夜總會 逢星期六出發 $1750
地址：香港中環都爹利街8-10號興發行505-7

利華旅運

阿里山合歡山滑雪團 九天$1490 2月17，18，19日
合歡山五天滑雪團 五天$1250 2月20，21日
韓日九天聯遊 九天$2890 2月17，19日
菲律賓五天酬賓團 2月17日$1300 2月21日$1200

欣欣

寶島五天海陸空聯遊

五天遍遊名勝等於九天環島 減少乘車700公里行程輕鬆
第一天：香港─高雄（坐中華）住園山
第二天：澄清湖─台南─溪頭住溪頭
第三天：溪頭─日月潭─台中住鴻賓
第四天：梨山─天祥─花蓮住花蓮輪
第五天：陽明山─野柳─故宮返港
全程只收：HK$1280
出發：⅔（滿）逢週四

怡安 旅運貿易有限公司 5-243131-2 3-856330

日本七天$2690
韓日九天$2950
台灣九天$1790
個別証收60元
菲律賓六天$1390
曼谷芭堤雅五天$1490
星馬泰12天$2590 馬星六天$2180
2月15、17、25 3月1日
星島日晚報贊助
香港中環廖創興銀行大廈808室
九龍彌敦道新興大廈2409室A

萬豐 旅運有限公司 5-445027-9 5-436295

台灣九天環島團$1690逢星期六出發
台灣七天精選團$1490逢星期一出發
韓國四天假日團$1590逢星期六出發
菲律賓六天碧瑤團$1480逢星期五出發
馬星七天團$2520 16，17，⅔，11，5/3
本公司代售世界各地廉價機票
中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室

NE 南華（快捷）

韓國 四天$1550 五天$1690（逢星期六出發）六天$1890 17/2 23/2
漢城、釜山（來回均乘機）、慶州、華克山莊、板門店、招待於太平洋夜總會。
新春龍平滑雪團5天$1830 住宿一晚龍平2月15號出發
中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓
尖沙咀北京道環球商業大廈605室

永安

菲島碧瑤六天團$1680 ⅔
日本本州八天團$2690 12/2 19/2
台灣豪華九天團$1790 12/2 19/2
（歡迎持台証參加）
農曆年期間各團已滿，祇餘上述團體少許名額，敬請報名從速。
＊總社：香港德輔道中50號裕昌大廈四樓 並設分社於銅鑼灣、尖沙咀、旺角

東南亞旅遊中心 3-852521 3-853562 3-850443

韓 韓國四天$1590 韓日九天$2890 韓台十天$2290
二月18日 四月2，7，8日
台 阿里山花蓮 七天$1450 九天$1550
二月16，19，20，21，26日 三月5，12，17，26日 四月2，3，7，8，16，23日
星馬泰七天$2490 十一天$2990 ¾，8/4
曼谷巴堤雅五天$1550 2/4，7/4，8/4，21/5

百順 3-677635 3-687074

台灣 春節阿里山九天酬賓團 $1450
持証者優待

利安 旅運有限公司 5-265181 五線

日本 鹿兒島‧九州七天 $2480 10/3
台灣 九天遊覽團 二月十九日（年初二） 全程費用$1790
香港德輔道中54-58號利興大廈十七樓

順風旅行社 5-243171-4 3-692271-4

菲律賓（碧瑤） 七天貴賓團
2月26日 3月5日 出發$1350.-
來回採用新型707波音客機
住宿五星豪華大酒店
稱美膳食，三晚夜總會
飛機來回碧瑤
早機出發，晚機返港，足七日行程
春節各團逾千人，全部額滿，謹向各界人仕致謝
香港中環威靈頓街四十四號二、三樓
九龍尖沙咀漢口道漢中大廈三樓②字

金城 H 228314 K 668695

菲律賓（碧瑤）突假日遊
$1,580
逢星期五出發
來回乘搭菲航 保證超值享受
香港中環大道中萬宜大廈531室
九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈221室

販毒罪名成立 前泰國議員等三人各囚十年

次被告辯稱因揭發貪污遭恐嚇 指美情報局人員含恨誣告

【本報訊】兩名持外交人員證件來港之前泰國國會議員及一名泰籍商人，涉嫌與國際販運毒品有關，而被美國毒品管理局調查員喬裝買家，及其到港交貨，即知會本港毒品調查組警探，將之一網成擒，當場曾搜出以價值美金一萬八千元購入之毒品海洛英一公斤，但在本港市價約值港幣廿五萬元，如販運抵美，價值約達五十萬美元，警方乃將三人解控於高院，至昨日下午一時，此案審結，陪審員經過退庭商議五小時後，出庭回報，將控三被告販毒及串謀販毒兩項罪名俱成立，法官乃判三被告首罪各入獄八年，次罪各入獄十年，但同期執行，即共入獄十年。

法官判案時指出，此種罪行嚴重，會引致很多人受害，果然被告等是計劃將大批毒品販運美國，所以美國毒品管理局調查員因此僞稱買家，其任務相當危險，不過由於職責所在，結果幸引誘被告等被擒，所以三被告所犯罪行，殊無差別，三被告聞判，俱俯首默默無言。

此案自開審迄至於訊結，警方特別派出一隊軍裝警員到法庭看守，採取罕見之保安措施，同時携同探測金屬儀器，更檢查每一個進庭旁聽之人，記者亦不例外，尤其在美國毒品管理局調查員史劍城作供時候，更爲緊張，爲向所少見。

被告泰國男子：(一)蘇烈，五十三歲，(二)鍾邦，四十六歲，以上爲前泰國國會議員，(三)比查，卅三歲，同被控於去年十月十日(一)在本港銅鑼灣利園酒店藏有六百八十二公分混合物內含六百一十二點三公分海洛英，(二)同時同地串謀販運毒品。三被告俱由何發律師樓轉聘文輻大律師代辯，檢察官鄧勵主控，案由高院按察司賀柏聆訊，陪審員四男三女。

三名被告俱自辯，否認與販毒有關，其中次被告比查自辯稱，曾於一九六九年至七年間任職於泰國國會大厦，爲泰國民主黨委員，領導廿四萬黨員。在一九七○年，他揭發美國政府官員在輸送軍火往越南，經過泰國境內時，瞞騙泰國政府三千四百萬銖，而美國政府官員則行賄當地官員，以進行此項瞞稅勾當。他曾將此事向美國大使館投訴，並向民主黨黨員披告一切，三名泰國部長被牽涉在此次事件中。後來，曾有人答允支付一張爲數頗大的金錢，以期行賄他不要牽涉此項瞞稅賄賂勾當，但遭其拒絕，並將此事訴諸法庭，引致五名泰國政要人物被控訴，經過此項事件後，嘗遭美國政府中央情報局及聯邦調查局恐嚇，又在一九七一年，泰國人民就上述瞞稅及貪污事件舉行示威，闖進美國大使館撕毀美國旗，上述示威行動，美國政府官員歸咎於彼的責任。

去年六月，他曾重新投訴此次瞞稅及貪污事件，有人再次答允以十萬至廿萬美元行賄不要重提此事，但再被其拒絕，其後多次受到美國政府官員及泰國高級官員恐嚇，着其小心。

去年十月六日，國內發生軍事政變，泰國國會被迫解散，他於同年十月七日返回國會大厦收拾文件時，遇見另一名前國會議員尼薛（在此案初級偵訊時已獲省釋）詢問他是否有興趣到香港觀光，他雖然遭到妻子之反對，但仍接受尼薛之邀請前來香港，經過海關時，亦接受海關的例行檢查，抵達利園酒店大堂時，並未離開一步，便被本港警方拘捕，他完全不知販毒之事，可能由於在一九七○年揭發瞞稅及貪污事件，及示威行動之事，而被人陷害，日前才獲知尼薛曾在美國居留十年。

美調查員身入虎穴 扮作買家釣得大魚

案情透露，美國毒品管理局調查員史劍城，奉命到泰國調查國際販毒情形，史氏於去年九月間抵曼谷，即以買家身份出現，僞稱代表美國方面毒梟買貨，當時有人介紹第三被告與識，史氏初謂要購廿公斤，第三被告索價四十萬美元，雙方討價還價結果，卒以一萬八千元一公斤成交，由史氏先試購一公斤，交貨地點在香港，並由史氏先行交付訂金一半，即美金九千元。

第三被告約定於十月九日下午六時許在銅鑼灣利園酒店交貨，而他先行向該酒店定下一九五二號房，十月五日，史氏在曼谷曾問第三被告確否保證有貨交，第三被告曾出示史氏一張外交人員證件，並說這是其集團中的特殊人物，及次被告被捕後，警方在其身上搜出上述證件。至九日第三被告偕史氏一同飛港，到已訂下之利園酒店房間，但久候卻不見所謂特殊人物携貨到，第三被告曾外出，但不久即回，告訴史氏請其翌晨十時再往，並謂該位特別人物可能因泰國總理有事召見，故不暇來，翌晨史氏依言再到酒店，第三被告史氏謂當晚這位特別人物已在搭機來港途中。

事前史氏早已暗中知會警方，由毒品調查組派出大批探員喬扮各式人物，在酒店四週埋伏監視，大約下午三時許，第三被告由酒店行出，約十分鐘返，有一人尾隨其後入酒店，這人便是次被告，第三被告直乘電梯上十九樓房間，次被告則坐在酒店地下大堂客廳一桌旁，不久次被告離座打電話，在電話中所操是泰國語，事後警方查悉，次被告是打電話至樓上與第三被告交談，及次被告返座，則該座已坐有兩人，其中一人爲首被告邦，將所携來的一個占士邦旅行篋放在桌上，跟着行入地下商場，轉眼失去蹤跡。

另一方面，第三被告接次被告電話後，即離房外出，四時十五分，第三被告偕同首次兩被告入，在房內久候之史氏即問第三被告貨物何在，他即指一下次被告所挽之旅行篋，表示已在其中，於是乃照雙方協議，留下該旅行篋連同毒品於房間，然後由史氏親手用匙關鎖房門，偕同第一、二、三被告落地下大堂交款及商討未來計劃，就在此時，史氏向四週之警探作一暗示，警探即上前表露身份，將三人拘捕，隨即上房間，開啓那旅行篋，發現篋四週邊緣裝有暗格，滿藏純海洛英毒品，果爲一公斤，乃將三人帶署查究，警方查出首次被告當時由曼谷乘下午二時五十九分班機由曼谷來港，並購備當晚夜航班機之機票，擬於即晚返泰國去，落案時該兩被告俱表示對毒品不知情亦不識第三被告，祗因渡假來港逛遊一天而已。

小販吳德新對於能接受眼角膜移植手術表示欣慰（本報記者張榮光攝）

角膜移植手術順利完成

幸運的小販與司機

【本報訊】吳德新等待了十多年後，終於在昨日實現他的願望。

吳氏在十餘年前因左眼眼角膜意外穿破而失去視力，以後單靠右眼看東西，生活頗爲不便。

但至昨日，吳氏獲得在浸信會醫院接受眼角膜移植手術，從今之後，他的左眼便可復明。

吳氏於昨午十二時由兒子陪同進入醫院，而移植手術則在昨午五時進行，手術順利完成。

至於亦接受同類手術之另一位人士秦振佳，亦在昨日早上完成手術。

現時吳氏與秦氏皆在醫院休養，兩人同住一病房。

據醫生表示：由於他們的眼睛剛剛接受過手術，尚未完全復原，所以需休養多天之後才能接觸外界。

吳德新是一名小販，五十三歲，有八子女，住九龍城龍崗道。吳氏與妻在街邊擺賣衣服維生。

十多年前，吳氏與家人前往烏溪沙旅行，不慎左眼被異物刺入，漸及眼角膜，弄致左眼失明。吳氏對於獲得此機會接受手術，感到十分欣慰。

另一位幸運兒秦振佳，是一位自小左眼便有視線模糊之的士司機，六年來駕駛的士，對於左邊的視野及方位都不甚清楚，從昨日移植眼角膜以後，他便可以用兩隻眼睛來駕駛了。

秦振佳，現年卅歲，任職的士司機，已婚，有一子一女。

移植於秦氏與吳氏之一雙眼角膜，是由錫蘭國際眼庫捐出，於前晚十時二十分由航機空運到港，隨即送往浸信會醫院保存。

浸信會醫院擁有齊全之眼科手術儀器，但卻鮮有眼角膜移植手術進行，這是因爲眼角膜來源缺乏，亦即是市民鮮有願意在死後捐出眼角膜緣故。

此不幸現象，令失明人喪失了獲得復明機會。

其實，市民應摒除他們的古舊觀念，他們捐出的一雙眼角膜，會替一名失明人帶來無窮幸福。

欲接受眼角膜移植手術之患者，毋須因爲經濟環境不佳而顧慮不能支付手術費用，因爲浸信會醫院設有「蔡光基金」及「白思基金」，來資助貧窮的病人，所以患者勿錯過接受治療機會。

的士司機秦振佳，在接受眼角膜移植手術後在病床上休養。

香港僑生林錦綸 在台攀山遇風雪 不支凍死歸途上

【[illegible]一日電】一名就讀台大醫科之本港青年林錦綸，在考試完畢參加該校登山隊，攀登完南湖大山回程時，不堪陰雨嚴寒天氣之侵襲，結果凍死於歸途。

圖爲在台參加爬山活動意外死亡之本港青年林錦綸。

死者林錦綸，年約二十五，是一名實習醫生。他在港的家人，接獲此不幸之消息後，蒙上一片悲哀之心情，均不願對外間發表任何意見。由於死者品學兼優，加上在家排行最小，平日甚得老母之痛愛，自從不幸之消息證實後，親友均陪伴在側，以防其母哀傷過度發生意外。

南湖大山高三千七百四十公尺（約一萬二千二百六十七英呎），是台灣中央山脈北部之第一高峯，近年來已先後發生四宗山難。

現時由軍警及學校所組成之搜索隊伍，正冒著嚴寒進入山區，以拯救另外一名失蹤之台灣大學青年歐世彬。

林錦綸是廣東新會人，香港出生，年約二十五歲。七年前赴台入僑大先修班就讀，離校時獲丙組第一名，並保送台大醫科，今年六年級，已經是一位「準醫生」了。

林錦綸原本已購買昨日下午一時之飛機票，準備返港與家人歡渡農曆新年。在上山之前，他曾與友人說，如果在昨日他無法如期趕回宿舍，請幫忙把機票改爲不定期。

沒想到這次不幸的事件，令他永遠沒有歸期。

據悉：林錦綸是一位品學兼優的學生。在家排行最小，父親早已過世，靠母親撫養長大，家境小康，上有一兄，兩姊，最近他大姊要出國，希望他早日同港全家能好好吃一個團年飯。

據台大登山社之隊員表示：他們一行人早在寒假之前，即開始籌劃這次南湖大山登山活動，除了每位參加的隊員均必須携帶完整之裝備外，事前並作了地圖研究和講習，不料仍然發生了意外。

據悉：台大登山隊在回程時，尤於天氣嚴寒，再加上陰雨連綿，林錦綸因衣服濕透，體力不支，表示無法前進，經隊友扶持及替他按摩添衣服，情形無法改善，這時風很猛，且地上有積雪。

林錦綸勉強說出一句：「抱歉拖累大家」的話後，便昏死過去。

偷運四十萬元毒品 曼谷來客判監七年

又訊：一名男子由曼谷販運價值四十萬元毒品入境，爲機場緝私人員揭發拘控，日前解最高法院刑事[illegible]案審訊終結，陪審[illegible]一小時退庭商議後，[illegible]，一致裁定被告罪名成立，按察司莫理壯判處被告入獄七年。

案由按察司莫理壯主審，陪審團由六男一女組成，聆訊。被告鄺啓秀，五十五歲，被控於去年七月廿六日在啓德機場非法藏有一千五百一十二點六公分混合物，內含五三六點四鹽酸嗎啡及二千二百八十八點四公分熟鴉片，價值四十萬元，可作非法販賣用途。

緬甸珠寶展覽會 港日爲最大買家

【仰光一日路透社電】據今日的一項公佈：緬甸本年度的[illegible]及珍珠展覽會，香港及日本將成爲最大買家。

官方表示：這個在星期六揭幕的展覽會，將[illegible]價值三百五十萬美元的珠寶。

一份新聞公報指出：外國的買家當中，有八十名是香港的五十間公司代表，另有六十名來自日本，八名來自美國，六名來自瑞士，五名來自新加坡，四名來自法國，四名來自中共。

港澳兩地冷死四人

【本報訊】日來天氣嚴寒，本港及澳門已先後有四名老人因爲不耐嚴寒而暴斃，昨午一名清潔工人，在九龍永康街發現一名老翁倒斃街頭，事後已移送殮房。

預料嚴寒的天氣仍將持續數日，昨日凌晨一時許，市區的溫度曾降至攝氏七點三度，較前日的七點七度還低。新界地區的溫度普遍較市區低三、四度，上水昨日凌晨的最低氣溫爲攝氏三度，大帽山一點八度。

昨日中午市區的最高氣溫，曾一度回升至九點八度，而整個下午的氣溫仍徘徊在九度，變化甚微。

連日來，由於此種嚴寒氣溫的影響，本港及澳門已先後發現有兩名老翁及兩名老婦冷死。

其中的一名老翁姓名不詳，年約六十餘歲，身世不詳，於昨日下午一時許，在九龍永康街七號對開處，被一名市政局清潔工人發現倒斃街頭，經報警由法醫官證實斃命，及後已移送殮房。

其餘的二女一男，於日前在澳門地區被人發現倒斃者，計有陳明，男，六十歲；李蓮，女，八十一歲；及陳二女，七十八歲。

根據本港天文台預測：中國大陸鄰近海域之氣壓仍高，今日的天氣變化甚微。預測今日吹和緩北風，密雲，有微雨，天氣繼續寒冷，今日最高的氣溫約爲攝氏十二度。

停水

【本報訊】九龍油麻地區以及港島筲箕灣區若干樓宇，將於明日凌晨一時至上午六時，暫停供應食水五小時，以便水務署人員進行測漏工作。

油麻地區受影響之樓宇位於彌敦道、北海街、志和街以及佐敦道，包括南京街、長樂街、西貢街及茂林街各街道之範圍內。

筲箕灣區之樓宇位於新成街至成安街之範圍內，並包括筲箕灣道以及西灣河街在內。

柴灣恐怖碎屍案 死者一雙發臭腐腿 分在西環灣仔撈獲

【本報訊】柴灣碎屍案死者曾昇雲的一雙腐腿，昨日分別在西環及灣仔兩處海傍撈獲。

警方相信死者四肢的殘餘部份，可能仍在港海內飄浮，因而呼籲市民如有見到人體四肢浮沉在海上者，立即告知警方。

昨日在西環撈獲的是死者之右小腿，而在灣仔撈的是左大腿，由於在海中浸了九日，雙腿皆已腐脹發臭，至於死者的上肢及雙腳其餘部份，則仍未有尋獲。

飄浮至西環海面的殘肢，是被一批搬運工人發現，昨晨十時許，堅尼地城海傍大昌貿易行貨倉的工人，看見在附近海面，有一條腐爛人腿，混集在垃圾堆中飄浮，立即通知警方，將該殘肢撈起，稍後證實爲柴灣碎屍案死者的右小腿。

又於下午三時許，死者的左大腿，被連日來在灣仔碼頭附近海底搜索的蛙人，在碼頭西翼對開處撈獲，警方人員用鐵罐盛載將之搬走。

這宗碎屍案是於上月廿三日被揭發，死者的頭顱兩日後在灣仔碼頭對開海底撈起，及至昨日，死者的部份四肢始被尋獲。死者之丈夫文忠已因涉嫌殺妻而遭拘控。

天寒地凍，雖爲這些老人家一早便在街頭輪候，等待九龍婦女會的善心人派禮物。（本報記者攝）

律師公會餐會 港督親臨參加

【本報訊】香港律師公會，於日前在希爾頓酒店舉行餐會。到會嘉賓計有港督麥理浩爵士，首席按察司[illegible]理士，同時有數判官，高級政府官員以及法律界人士等。酒會由律師公會主席麥柯材夫婦接待，賓客盡歡。

明朝古砲腐蝕 市局進行修理

【本報訊】市政事務署古物及古蹟組人員最近進行一項調查工作時發覺放置在市政司署門前的一尊明朝古砲受到嚴重侵蝕，需要立刻修理。該尊古砲係於一六五○年明朝最後一位皇帝下令鑄造，爲一件罕有及很有歷史價值的古物。

根據市局統計報告 議員身兼數職 會議缺席者多

【本報訊】由於市政局沒有限制市政局議員參與市政局十五個事務委員會之工作，於是大部份議員均一身兼數個委員會之職務，以致有人兼顧不暇，成爲解釋其市政局會議出席率較低之原因。

根據一九七五至七六財政年度市政局之統計報告，記錄期間各官委及民選議員，參加市政局會議之次數，其中陸海安及陳子鈞議員之出席率較低，順序爲百分之四十點五和百分之六十二點九。

據陳子鈞議員表示：他個人參加六個委員會工作，如果一個議員參加委員會之工作較少，其到會之出席率自然較高。

他認爲到會百分比並非能反映出個人對市政局工作之熱誠，但在基本上，一位議員最好是能全部出席會議爲佳。

他表示：由於市政局民選議員並非是受薪者，有其本身職業之問題，自然便影響到個人之出席率。

他認爲：任何一位議員，應該選擇自己有興趣的委員會工作，最重要是憑良心替市民服務，盡忠職守。

陸海安議員表示：他個人一共參加市政局六個委員會，致使個人在時間分配上甚爲繁忙，使到出席市會會議之百分率減少。

他引述其勤於出席市政局全體會議爲例，表明其非消極參加市政局會議。

本報將將一九七五年至七六市政局財政年度之統計報告，記錄期間各官委及民選議員參加市局會議之次數表列出如下：

	應該到會次數	實際到會次數	到會之百分比
官委議員			
沙利士主席	四十	一九二	四八〇〇
羅志	六十	六十	一〇〇
霍士傑	八十二	七十八	九十五
羅德璋	九十一	八十四	九十二點三
陳普芬	一一四	九十五	八十三點三
麥健時	六十三	五十八	九十二
胡法光	一一五	一一〇	九十五點六
胡兆熾	五十九	五十六	九十四點九
黃璨煒	一〇二	一〇〇	九十八
岑才生	五十七	五十七	一〇〇
何楊展翹	五十五	五十三	九十六點三
伍秉堅（現已退出）	四十八	卅六	七十五
民選議員			
胡鴻烈	一〇八	一〇三	九十五點三
貝納祺	一一〇	九十二	八十三點六
張有興	卅二	廿九	九十點六
葉錫恩	八十五	八十	九十四點一
黃夢花	五十八	四十四	七十五點八
陳子鈞	一一六	七十三	六十二點九
楊勵賢	九十五	八十一	八十五點二
錢世年	九十八	九十三	九十四點八
鄒偉雄	八十七	七十七	八十八點五
蔡國楨	一〇三	九十九	九十六
黃品煒	八十	七十三	九十一點二
陸海安	一〇一	四十一	四十點五

根據法例，議員每月最高可向當局申請四千元津貼，本報記者昨晨曾向市政局發言人查詢有關各議員在上述年度所申請之津貼數目，但該署發言人表示各議員係須「實報實銷」，該署不能透露個別議員所申請之津貼，因爲並無紀錄。

敬老？虐老？

數百老人領受禮品 寒風刺骨街頭輪隊

【本報訊】九龍婦女福利會昨晨舉行敬老大會，由教會福利署長李春融夫人，九龍民政主任苗華安，及該會會長李作權夫人等派發禮物及利是給區內六百餘名六十歲以上的清貧老人。

該會會長李作權夫人表示，該會今屆所籌得現欵爲二萬七千九百五十元，比往年多出五千多元，而所得善欵，除了部份以現金分派外，並購備老人合用之用品，藥物等六百多份。而這些禮品的價值已超過四萬多元。

她說，今年所派發給老人的禮物，計有手毛衫、錦毛衛生衣、原子襪、錦襪、杯碟、布料、香梘、牙刷、牙膏、毛巾、毛毯、星公煉奶、床單及家庭電器用品等。而每位老人在取得禮物後均可獲得五元米代金及五元利是金。

昨日上午十時左右，九龍婦女會門前已有大隊長龍，要勞動男女警察數名負責維持現場秩序，至十時卅分該會便開始派發禮物給老人，由於禮物豐富，老人都十分歡喜。

但是一位坊衆對在場的記者說：九龍婦女會在歲晚時候，派發利是和日用品給區內老人，是無可否認是一件極有意義的善事，但是在氣溫僅得九度的寒冷天氣之下，要區內六百多名六七十歲的老人家在寒風刺骨的街上，露天排隊輪上個多小時，由「敬老」變成「虐老」，其實會方主持人可以改變分派方式，免卻老人在大冷天氣下露天排隊，豈不是更有意義。

一名廖姓本港居民 槍殺美籍女友 在美判囚五年

【加州一日合衆社電】香港居民約翰班廖（譯音），被控於七年前在美國槍殺他的十八歲美籍女朋友及槍傷她的父親，昨日在此間被判入獄五年。

廖氏是於去年十二月十七日被控在一九七○年二月三日，將其女友馬殊蒂雅（譯音）殺死，並企圖謀殺女友的父親李斯利（譯音）。

此間官方稱：廖氏殺人後，則逃返香港，但因美國與香港並無引渡條例，所以一直無法將廖氏引渡回美。

但犯人於去年五月間去加拿大時，即被加拿大警方拘捕。

九龍深水埗青山道443號(近大富貴茶樓)
祥利大廈
有入伙紙 即買即用
現貨新樓 半價廉售
新型商業樓宇由186呎至1,600呎
適合任何間格,大小隨意選購
原售每呎 2[illegible]0元起 減售每呎 162元起
原售每間 四[illegible]元起 現減售每間 三萬四仟元起
地盤辦事處電話：3-714235(假日照常)

九龍深水埗福華街17至25號
福昇大廈
所餘無多 欲購從速
鄰近地下鐵路車站
預早購入·可獲厚利·自住收租·均合化算
一廳兩房只售 六萬二仟餘元起 分期每月只供 四百二十餘元起
旺舖每間廉售三十二萬餘元起
地盤辦事處電話：3-805036(假日照常)

九龍深水埗長沙灣道206至210號(近北河戲院)
德旺大廈
經已建成 即將入伙
首期二成,餘分十年付款
分期月供 等於交租
一廳兩房只售 七萬五仟元起 旺舖每間只售 二十九萬餘元起
設有建成示範單位·歡迎到址參觀
地盤辦事處電話：3-869245(假日照常)

九龍尖沙咀廟街300號至306號
寶華大樓
貼近九龍公園之佳宅
尖沙咀地王中之平樓
數仟元即可買樓!
分期月供 等於交租
一廳兩房只售 八萬七仟餘元起 十五年分期月供 五百餘元起
旺舖每間只售四十萬餘元起
地盤辦事處電話：3-663604(假日照常)

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大厦6樓 電話：5-255828 5-222176(五綫)

「南拳北腿活閻王」甫上撻，即見前景甚佳。王道開心之餘，乃邀「縮水閻王」銘仔（金銘）當衆拆招，以示一拳一腿都是眞實功夫。（錫光）

八個電檢人員全部出動
許冠文新片在台通過
集體被劫鏡頭仍保留

許冠文說一身輕鬆

△許冠文昨午由台灣返港，他喜氣洋洋的表示，「半斤八兩」已獲台灣電檢處通過，並安排四月上映。

由於「半斤八兩」的戲院集體行劫鏡頭，因有四百人週刺，而遭受輿論界的責罵，台灣當局亦關悉該事件的發生，對「半斤八兩」亦特別重視，竟出齊了八個電檢大員，欣賞「半斤八兩」，他們在看到街頭及戲院集體行劫時，竟認爲這是一部喜劇電影的誇張手法，根本不可能在台灣的現實社會中發生，所以，他們一致通過該鏡頭，並只剪去一些無關重要者，便正式通過，批准上映。

許冠文表示，甚至馬來西亞方面，電檢處原裝通過該片，他說：「電影與現實生活是兩回事，如果電影中的一幕劫匪在現實生活中亦復如此，根本就不可能做世界了。」

△恬妞昨稍拍「射雕英雄傳」，覺得很不舒服，她說，因爲天氣驟然寒冷，她的戲服非常單薄，受寒而肚子痛，顯得擺擺擺，冇晒心情。

傅聲既然是龍親的方便，更加上受老婆之托，必須照顧乾妹妹，所以，他聽見恬妞唔舒服，竟四處張羅，找來一瓶豹丸，一定要恬妞吃了四顆，恬妞稍事休息後，也覺得肚子痛減了不少，也取笑傅聲是江湖郎中，竟然懂得治病。

恬妞表示，她的姐姐恬妮及姐夫岳華，昨晨一早便進入邵氏影城，與片逸華洽商有關恬妮還片債的事宜，由於恬妞在片場拍戲，對於相商談內容，她也無從說起了。

華山補鑊出名
獨佔兩廠趕戲
爲奇案訪遇害警目親屬

華山是邵氏的基本導演，他去年從菲律賓拍片回來後，便跟邵氏簽了一張長期拍片合同。

華山與桂治洪、孫仲，被視爲邵氏三大少壯派導演，這三位導演有一個共同的特點：有衝勁，工作認眞，作風大膽，敢意創新，頗得公司重視。

當年，程剛是邵氏出了名的「補鑊導演」，他在補鑊中，吸收了很多經驗，後來成爲國語片中成就頗高的導演。華山，目前除了拍自己籌備的戲外，亦有兼作補鑊導演。

程剛擱下的「清宮大刺殺」，目前就由華山執導，據華山說：「程剛拍了二十八個工作天，剪下來可用的底片有三、四千呎，不過，大多是過場戲。」

華山打算再化四十個工作天，把「清宮大刺殺」拍完，該片因爲以前拍下的都是過場戲，男主角的戲並不多，棄陳觀泰而換狄龍，並沒有太大的損失。

目前，華山佔用着影城的九棚與十棚，一邊拍「清宮大刺殺」，一邊搭「絕不低頭」的佈景，在李翰祥還未回來之前，邵氏的廠房分配尚足夠，等李翰祥回來，楚原又要出埠，所以，華山在今後一段時間，可以馬不停蹄地趕戲。

另一部交到華山手上，要進行補戲工作的，據說是「天龍八部」。

在較早時候，華山完成了香港奇案的「法網難逃」，取材自警目被槍殺案，飾演林兆榮的是王鍾，凌雲飾探長。這部片在籌拍時，華山曾到林兆榮家訪問。在華山的原意裏，是想對林家的情形有所介紹，但，林家痛失愛子，失去主要經濟來源，對這件慘案，不願多談，是故，拍攝中的「法網難逃」，並未將林家的情形拍下。

胡錦赴台張冲送機，親熱一番以粉碎婚變謠言

汪禹乖乖續約
爲照顧林珍奇
新約訂明要拍片才支酬

△「洪熙官」一影片拍竣已逾半年，因陳觀泰與邵氏之間有追約官司，邵氏一直遲遲未爲該片安排上映日期，並曾有消息傳出，表示邵氏實行門害，在陳觀泰的功夫影片公司創業作「鐵馬騮」推出時，可以陳觀泰打陳觀泰，實行累門累。

但是，邵氏昨在試片間工作試片「洪熙官」時，已準備在本週末推出午夜場，並安排在農曆年廿五至過新年的一段檔期內，仍然上映「洪熙官」，邵氏的決定，也間接的否定了謠傳。

事實上，邵老板相當喜歡「洪熙官」，因此特安排爲賀歲片，而劉家良連日內亦進入邵氏與老板爲新片接洽，相信「洪熙官」的上映，也意味着邵氏與劉家良，陳觀泰之間的關係，仍未到最後惡化地步。

劉家良的得力弟子汪禹，與邵氏將於日內續簽合約，他曾向邵氏提出，每年拍片四部，而年入廿萬始肯動筆，而目前邵氏所列出的條件，只是續約三年，每年拍三部，片酬二萬元。

過去，汪禹是基本演員，支月薪，但是，邵氏鑒於汪禹經常爲選劇本，揀導演而批計，左挑右選，不肯拍戲，因此，在所續簽的合約內，曾訂明汪禹要拍片才支片酬，將每月象徵式給他一千元月薪，如果汪禹不拍片便沒有片酬。

汪禹爲了照顧林珍奇，也祇好乖乖的答應續約了。

李家鼎施明派喜帖

施明昨陪李家鼎入邵氏拍片，她順道派喜帖，施明昨穿上一襲男裝的棉襖，非常瀟洒；施明表示，她與李家鼎的婚期雖然祇有幾天，但是由於婚事的籌備，有充足的時間，所以，她也樂得優閒，等做新娘子了。

簡而清公開撰文表愛意
張瑪莉似有不滿反應淡

電視風

△張瑪莉這幾天在佳視辦公室中顯得十分尷尬，因爲簡而清在一篇公開的文章中，聲稱：「我愛張瑪莉！」而只寫得情意綿綿，眞情流露。張瑪莉看中，是啼笑又皆非。

最令她煩惱的，是大眾記者爲此事包圍張瑪莉訪問：問其感情如何？張瑪莉只冷冷的回一句：「我無感想，但想點，你問佢啦！」張瑪莉顯然是不領簡而清的情，她很是生氣。

公司的同事爲此事嘰嘰私語，別人小聲講，大聲笑，令張瑪莉十分難堪，據悉與張瑪莉目前密運的是另有其人。

△佳視昨日張燈結彩，開拍賀歲特輯「鸚鵡和鳴」，全台藝員都幾乎出動，錄映室內一片新春熱鬧氣氛。

惟有米雪昨日苦瓜乾咁口面，因爲她七年還坐着輪椅返入佳視拍了部份「武林外史」的戲，下午四時半便住入九龍法國醫院，其雙腿傷勢甚重，醫生估計須住院十天休息作檢查，因此「武林外史」製作人及導播梁少蔡臨時修改了劇本，將米雪的戲減少。劇本中途加了個「朱八八」，是米雪飾演的「朱七七」的咪咪，由李通明飾演。

李通明昨日自言是「執了死雞仔」，米雪傷了她才獲得一個「朱八八」的角色，李通明有點自嘲自笑的苦表情。

△麗的男藝員郭冠雄加盟該台已半年，最近參加徐小明的「牛精良」演出，麥當雄開拍的「大丈夫」，亦將有他一份子。

郭冠雄先後在多部電影中當過第二男主角，他是劉志榮的表弟，可惜加盟麗的後，麗的對他並未重視，使郭冠雄多少感到失望。他早年曾在麗的美術部工作，是位對戲劇頗狂熱的青年。

郭冠雄與麗的合約於今年七月屆滿，到時他可能考慮「跳槽」其他電視台。麗的打仔演員眾多，部份簽了約的基本藝員是白支月薪，連出鏡的機會也沒有。

藍毓莉事件獲和解

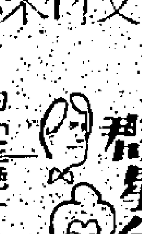
台北消息：女歌星藍毓莉與台北市「老周胖子麵食館」服務生林蘭英互控傷害案，在警方調解下，達成和解，雙方同時撤回告訴。

藍毓莉和林蘭英，於前天上午分別接到警方通知前往應訊，在警方勸導下，雙方同意和解，陪同藍毓莉到分局的一位醫生朋友表示願意替她償付林蘭英的醫藥費，林蘭英不表反對，並說她一直很喜歡看藍毓莉的電視節目，對她根本沒有成見，接着兩人握手言和。

本案於上月二十五日晚八時，發生在台北市漢中街「老周胖子麵食館」，當時由於付帳發生誤會，引起藍毓莉和林蘭英兩人間的衝突，事後兩人互控傷害。

圖藍毓莉（右）和林蘭英日前在台北市警局和解，雙方均撤回告訴。

劇校勤練坐科
嘉凌要得



群星會

原來在台灣電影圈，上官靈鳳、徐楓和嘉凌，被稱爲武打片的「三絕」，但在近年的表現中，嘉凌的表現更爲出色，比其他兩絕更勝一籌。

嘉凌，被得獎導演丁重選爲「十大弟子」女主角，這部原名爲「少林十大弟子」的電影，因拍得十分成功，嘉凌的演技及功夫均被視爲最打得的女明星。

原是海光平劇隊武旦的劉復雯，被楊烈發掘後，改名爲嘉凌拍電影，由於她的外型及武功都很突出，兩三年後，嘉凌已大大的成名，提起嘉凌的名字，沒有一個觀衆不認識，反之，劉復雯的名字却已很少人知道。

嘉凌幼年在復興劇校「坐科」之功，使得嘉凌在拍武俠動作片時，不管身或手的動作，都能比一般演員來得靈活有勁。嘉凌專攻刀馬旦的舞台功夫，凡跳、躍、蹤、閃、踢、翻、滾、越的靈巧身手，她都修得十分精湛，怪不得張翼說：「在十大弟子中，和嘉凌對打，不得不提醒十二分精神，她的功夫卓絕，少一點勁度也不成，總不能強弱太懸殊？嘉凌是很少見的一個眞功夫的女星，她的功夫不單是能拍電影，眞實生活中，如有誰欲欺負她，那等於自己找死。」張翼在「十大弟子」中演反派，和嘉凌有對打表演，怪不得他要格外留神了。

彼得斯拉再飾烏龍幫辦

「紐約時報」「杜拉斯時代週刊」「新聞週報」「芝加哥日報」「伯明罕郵報」等，對「烏龍幫辦行大運」這部影片推崇備至，它快將在本港出上映，本港觀衆在新春期間選看影片，自不該錯過此部瘋狂幽默諷刺的彼得斯拉忿笑大喜劇。它的內容描述一名自精神病療養院釋放出來的前任總探長對現任總探長的彼得斯拉恨之入骨，不惜救出罪犯，搜羅人材打劫銀行，綁架科學家教授兩父女，要教授製造新武器，以世界和平安全作要脅，交換彼得斯拉到他手上，可惜他終難令運氣奇佳的總探長致死，反令自己及一座古堡消失在新武器「末日槍」下。

這部「烏龍幫辦行大運」維持「烏龍幫辦」片集一貫的水準，演員除彼得斯拉外，尚有荷柏林、哥連布力利、李安奴羅薛達、李森梨安丹、畢高加、安德瑪蓮妮、碧安妮麥羅拔士等四十多位演員聯合演出，大部分都是「烏龍幫辦」片集的原班人馬，合作上自有駕輕就熟之感。

羅馬在台開拍新片

【本報駐台記者司馬芬】羅馬導演最近曾在台北悄悄的停留一週，除開拍一部「今生今世」外，並帶了一個「飛女芝芝」的彩色拷貝，在台試演了幾場，招待製片人、片商、戲院老闆、影劇記者觀賞。不過，很多看了「飛女芝芝」的人，都爲妞妞的加入邵氏感到可惜，因爲如果「飛」片在台打響，找她拍片的公司必定很多，自己收入也會多，現在與邵氏簽了五年長約，酬勞可以算得出來，這五年之內，對她個人的損失是非常可觀的。

尚賓殊專拍色情片
多起用肯脫模特兒

尚賓殊是一位法國電影導演，但他在影壇上沒有甚麼名氣。不過，他的作品頗受低層觀衆歡迎，素來有良好的收入。

他去年拍攝的色情片「娃娃店」在歐洲上映，打破安地華荷的地下電影紀錄，成爲一部賣座片。

尚賓殊拍片，是從色的角度着眼。在他的影片中出現的女演員，都是年輕漂亮的，不是模特兒，就是交際名花。這些演員，從來沒有進過演技學校，也沒有當過演員。

她們唯一的本領是肯犧牲色相，以動人的胴體誘惑觀衆，「娃娃店」中的一群演員也不例外，她們在片中演得很放蕩。

「娃娃店」是一部女性電影，全部由年輕的美貌女演員演出，男主角祇有一人，他在群雌粥粥之中，大享艷福。

可惜，這位仁兄吃不消，要逃避那些女子的追求。

尚賓殊拍完「娃娃店」後，一度被天主教徒抗議，認爲他宣揚邪惡的思想，對道德有不良影響。不過，尚賓殊對於這些論調，嗤之一笑！

無綫荃灣新廠失竊事件頻頻
黃淑儀領嘢最多

△無綫荃灣新廠拍攝「狂潮」的新廠經常發生失竊事件，據稱極可能因爲該處守衛並不嚴密，上落的人間雜，昨日江毅，黃淑儀在錄映時，又分別發生失竊事件。

江毅失去了一件領呔，黃淑儀的羊毛衫不翼而飛，江毅因拍戲要用領呔，氣得他呱呱大叫，藝員伍衛國之下，都覺得荃涌的錄映廠十分可怖，黃淑儀先後失去過手袋及衣服，鞋和化粧品，見了藝員都表示有時失了小小物品事小，但拍戲中途的服裝用品問題需要連戲，則十分狼狽。

新華 總統 國盛 華頓 海運 百樂 H 702412 K 678091 紐約 凱聲 3 816656 5 768721 新都 快樂 樂聲

狂滿五場映 動作片王 王道 譚道良 金銘 主演 導演 李作楠 一代人傑 南拳北腿 本年度新派打鬥多場動作 功夫片典 門面！刺作！兒童不宜看 今晚午夜場：老虎嶺女子監獄

天天五場 安樂公司發行 奇情巨片 財虎雄 死亡虎 大勢陷 追陷勢 之暗斷 匹夫步 步步下 尚保羅 貝蒙 最新作 繼承人 下期 純情文藝片 山口百惠主演 絕戀 事業大頭 今午夜場

盛況依然 五場今天 新藝城發行 雅麗麥高 嘉露 積恩奧 尼路 主演 愛情故事 下天人有記 情本年片 精誠之愛永不言悔 新年午夜場：珠璣千面人

今天五場請早 新藝城公司發行 彩部開面 THE BIG BUS 瘋狂大巴士 我們看過大火大災 現片巴士 主新藝 秀演 樂：保護那巴士的設備，更勝珍寶機！

今天五場 勝美公司 無敵巨片 正牌金剛 辛康納利 美艷女星 芝露鍾聖 鐵金剛勇破鑽石黨 情節最新武器最奇門博最 快樂今早十點半：武林風雲

樂聲五場 秋液集體化 藝新狂 巴巴拉 寶芬 芬蘭 鹹濕天方夜譚 兒童不宜

港九影院聯合廣告

珠明 文華 金冠 新聲 東方 黃金 嘉禾 皇都 皇后 聲華 大華 家華 龍華 恒星 福星 油麻地 英華 北河 民樂 華華

最後今天五場 明天獻映：蕩女滿天飛 飛頭牙器器 大賊 蕩女奇行 魔王

二十一仍五天映場 好一難再 有口皆碑 朱唇劫 新聲今午夜場：男歡女愛 金冠早場：寶身

最後今天獻映 五場聯映 三院黃金 皇都 皇后 紅蓮寺 甘聯珠大破 上官靈鳳 嘉凌 嘉禾五場 浪花 柯俊雄 李湘 林鳳嬌 秦漢 明天四院聯映 十大弟子

今天五場盛大獻映 歐洲公司 色情喜劇 珍露芝 丹尼路丹 主演 大膽誘惑 娃娃店 the girls shop 本片一出·鹹片盡低頭

今天兩院 王道 譚道良 金銘 主演 兒童不宜 南拳北腿 從南拳敗過北腿沒人敵 今天獻映 欲火情狂 拍小電影內幕揭秘 最後今天油麻地 鹹濕金絲貓 明天映：十大弟子

爆滿！全線五場 本年度動作片新典範 王道 譚道良 金銘 主演 李作楠 導演 南拳北腿 從南拳敗過北腿沒人敵 活閻王 知名兒

南昌 金門 京華 新舞台 聯邦 國都 利舞台 倫敦 影都 娛樂 寶聲 英京 國賓 明月 翡翠 荷李活 亞洲 蘭宮

今天五場續映 狄龍國際公司發行 夏日追魂鎗 兒童不宜 今天五場獻映 狄龍國際公司發行 鹹濕天方夜譚

今天五場獻映 最近解禁色情巨片 鹹濕金絲貓 兒童不宜觀看 今天放映 超級武俠名片 南拳北腿 活閻王 王道 譚道良 金銘 主演

絕早滿座 碧血長天 THE LONGEST DAY DARRYL F. ZANUCK'S

連日狂滿今天仍映 七彩樂學武術動作巨片 南拳北腿活閻王 王道 譚道良 金銘 孫嘉琳 呂秀貞 主演 最後今天四場 皇家郵船 明天正場映 鹹濕神醫

今天五場請早 未看切勿走寶 三星招施絕 狗頭軍師擂 神醫大牌 梁天 王沙 張瑛 香閨共夜話荷塘裏偷歡

今天五場請早 令你捧腹大笑！包你睇完又睇！ 梁天 王沙 張瑛 公然摸屁股色胆包天

碧海黃沙

我回到房裡，開始擬訂一個計劃，以便及時開學。在一塊刨光了的船板上，我用大字筆寫下「白鷺小學」四個大字，掛在大門口。我又親自動手將形狀不一的桌子排好，還將一塊木板塗上墨汁，當成黑板來用。到此，學校已有一個雛型，祇要書本一到，立刻就可以開學了。

從島上去陽江縣城，大約有二十多里路，三分之一是水路，三分之二是陸路。平時，漁民也常到城裡去賣魚，順便換些日用必需品回來。所以學校要買課本，並不太困難。

漁民見到學校成立起來，一個個都來參觀；他們不但沒有讀過書，就連學校也沒有見過。現在見到自己的村子裡有了一間學校，子弟從此有書可讀，覺得十分自傲。漁民雖然一無所有，但都樂於贊助這間學校，祇要是學校用得到的東西，他們都願意捐獻出來。

開學那天，我坐在大廳裡，面前站着幾十個孩子，我順着次序爲他們登記。說也奇怪，一共是七十二個人，這個數目剛好是孔子當年教成材的學生人數。不過我比孔子更爲吃力，因爲這些學生之中，倒有一大半沒有正式的名字。有的因爲是長子，父母就叫他阿大；有的在端午出世，父母就叫他端午；有的從小傻頭傻腦，別人就叫他傻子。我既然要做他們的老師，就要給他們取一個像樣的名字。光是爲了這件事，就花了我一個上午的時間。

辦這間學校，有許多事都令人頭痛。譬如學生的年齡相差懸殊，年紀小的五六歲，大的卻已十五六歲，要把這些學生安排在一個班級裡，怎麼說都是不太調和。但是在中國，由於有的地方富庶，有的地方貧瘠；有的地方交通方便，有的地方偏僻阻塞，所以文化失調的現象普遍存在。在這個島上，從沒有一個知識分子到這裡來過。整個島上祇有一個人讀過四年書，這人就是村長。他能進初級小學，是因爲他幼年時住在陽江縣一個親戚的家裡。我既然是鄉村教育家杜運之的得意門生，自然會明白在有衆多失學兒童的地方，必然會有這種現象存在。

下午，學校舉行開學典禮，有的漁民爲送子弟上學，沒有出海捕魚，其餘有些上了年紀的父老，也來參加開學典禮。（一〇）

我用大字筆寫下「白鷺小學」四個大字。

硃砂井　高庸

監子欽呵呵大笑道：「老爺子，這門戶快要關閉了，明年今日，我們再來看你……」

芸娘已在門口促聲喝道：「錢大俠，子欽，快走呀……」

錢塑，監子欽二人雙雙飛身疾射，剛剛通過門戶，「轟」地一聲，鐵門已閉，使得但奇柔的怒叱聲再也聽不到了。

錢塑一馬當先，會合着白冰清、玉兒二人，以最快的速度，循甬道向外疾衝。

白冰清邊走邊低聲說道：「塑哥，崔老婆子可能已起疑。」

「那是必然的……」

話沒說完，人已衝出甬道，後隨的白冰清、玉兒、欽子欽夫婦等四人也相繼衝出。

崔嬤嬤促聲問道：「錢塑，發生了甚麼事？」

冷不防錢塑順手一揮，抓住她的右腕，猛地一送，將她送入甬道中，並冷笑一聲：「妳自己進去瞧吧……」

崔嬤嬤雖然是難得一見的高手，但她所碰上的對手太高明了，尤其是在冷不防的情況之下，被錢塑這全力一「送」，竟被送入甬道中一丈多遠，等她回身衝向出口處時，卻以尺許之差，被及時閉攏的鐵門關住了。

守在井口上的白剛和琴劍二儒，雖然主要任務在對付外敵，但對於井下的動靜也在注意着。

這情形，錢塑和白冰清都非常清楚。因此，他不等白剛有了解情況的工夫，與鐵門關閉的刹那之間，向白冰清低聲說道：「清妹，快助我一臂之力……」

話出同時，人已振劍騰拔而起，白冰清及時在他的足底一托，一式「潛龍升天」，身劍合一地向井口飛射——正俯身探查井中動靜的白剛，還來不及開口，連忙後退不迭。

錢塑穩身上井邊，立即向滿臉驚疑神色的白剛冷笑道：「白剛，我給你公平一搏的機會。」

白剛強行鎮定地，注目問道：「老爺子呢？」

「兩個老不死都已在寶窟中……」答話的是跟蹤而上的白冰清。

錢塑沉聲說道：「冰清，琴劍二儒交給妳，可以不殺，武功必須廢除。」

白冰清點點頭道：「我知道。」

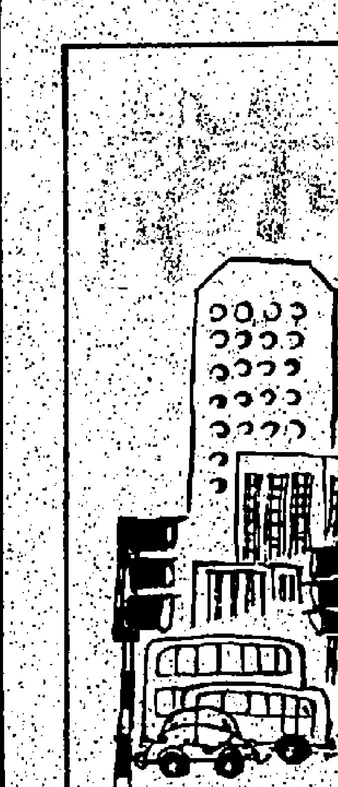
白剛精目滑轉間，錢塑冷笑道：「白剛，今天別打甚麼鬼主意，你插翅難飛……」（一〇三）

故都憶往　健侯

又平笑道：「你看看他那副樣子，十足官僚，倒是滿腹經綸。」我道：「我那裡認識令親呢？」老姚說：「剛才坐在汽車上同我說話的，就是他。」我不由得望着他道：「你叫我替你寫信去求這種人？」他還不曾回答，忽然一條大狼狗走過來，兩腳踏在方櫈子上，把頭伸到桌子上來，幸而我們這桌上還沒有端來鍋子和羊肉，牠又落下桌子去，奔向隔壁人家坐位桌上，這時正有一老兩少圍了火鍋，吃得興致淋漓，這條狗，將頭伸到桌子上，竟要喧賓奪主了。

老頭子如何看得慣，將竹筷子戳了桌沿，向狗大喊了一聲，這老頭子對於這條狼狗，雖然有點失禮，可是在他一方面來說，也可以說是正當防衛，不料有人就以爲他這一喊爲不對，刷的一聲，一條皮鞭子在這桌子上，嘩啦啦好幾隻碗，被這鞭子打破，正是那位頭戴獺皮帽身穿麂皮大衣的少年，兇狠狠的到桌子面前，手握了鞭子，大聲喊道：「老賊，你爲什麼喝我的狗？」老頭子眞沒有料到這種意外，醬油醋潑了滿身與滿臉，正望着這少年，要質問他，誰知道他更是厲害，已經破口大罵了。那兩個青年人，也穿了長袍馬褂，似乎也是社會上體面人。其中一個站了起來，向他道：「你這個人，怎樣不講道理？你的狗……」那少年不等他說完，在褲子裏掏出一支手槍來。他將槍口對着這人的臉，橫了眼喊道：「你是什麼東西？要你多嘴，再說，我就槍斃了你。」那人眼光正對了這槍口，又看這少年這麼兇惡，忍住了不敢講話。幸虧伙計總算有眼光，立刻跑過來打圓場，滿臉笑容向少年請了一個安說：「大爺您瞧我，請您喝酒去。好了，菜都給您要好了。」那少年把手槍收好，卻還指着這桌子，喊道：「叫他們給我滾開，我要這個座位，我不要雅座，要瞧瞧熱鬧。」那三個人當了這滿樓座客，受了這種侮辱，臉都變着白了。可是後面又跟上來兩個掛盒子砲的馬弁，更加了一番威風。（一〇）

香港生意經　何行　（八九）



郭羅蓮是想試探惠靈吞口氣，然後再安排介紹茜茜，所以沒有和茜茜一起去，是她一個人去。週末茶座是較空一點，他們到時，已是一點二十分，是郭羅蓮先到，惠靈吞遲五分鐘才趕來。

「你越來越美麗動人了，」惠靈吞坐下來便笑笑說：「這一陣忍勸有沒有寫信給你？照說應該有的。」

「他是花心蘿蔔，到現在連一封信亦沒有給我，」郭羅蓮哼了一聲說：「幸好我是對他抱逢場作戲態度，他是外國人，否則豈非要胃氣痛。」

他們開了茶，有些東西推過來，他們選幾樣來吃，郭羅蓮在吃過幾樣東西後，才笑笑說：「我眞奇怪，桑妮會和你分手，在我這裡亦辭職不幹了，連人亦失蹤。我祇是聽說她要結婚了，和誰結婚，則又不肯說出來。」

「她告訴我有一位男朋友，他們相愛，男方的父母反對，」惠靈吞說：「可是這個男朋友就和家中鬥氣，不肯結婚，最後還是答應兒子娶桑妮，因爲他們年齡相若，又是正式結婚，我是不能拖住她，祇好忍痛分手。可是我心中不開心了不少時日。」

「我知你對桑妮的感情，」郭羅蓮笑說：「她有歸宿，眞眞正正結婚了，那你何必不開心，若是她和別的人交好而和你分手，那才生氣，香港有這麼多女仔，你慢慢再物色一個好了，在這空檔時期，陪陪太太。」

「多年來我從未背叛過太太，這是第一次，」惠靈吞笑笑說：「這好似一頭偷腥的貓兒，一次偷過了，似乎還要偷腥，念念不忘的。我的收入很豐富，一年有三四十萬元，再積聚下來，有什麼用？我現在是中年，剛正精力充沛的時期，再下去，步入老年了，即使有心再想偷腥，亦會有心有餘而力不足了，我自與桑妮結束這層關係，忽然之間，好似想開了。」

郭羅蓮笑了起來，然後說道：「聽你口氣，似乎想找一個女仔來替代桑妮了。好！我替你物色一個。」

「再像桑妮這樣的人是很難覓的了，我對她眞可說是一見鍾情的，」惠靈吞對郭羅蓮看看笑笑說：「你自茶勒出門之後，有沒有另找男朋友？」

「我是爽直的，我不會爲茶勒乾起來的，」郭羅蓮笑笑說：「當然有過，不過是在茶勒之前的一個老朋友，見了面喝酒吃飯，去重溫舊情，不過這男朋友是浪子，下次再見面，不知是什麼時候。」

惠靈吞對郭羅蓮看看笑，剛正有鹵味推過，他要了二碟，然後笑說：「我忽然有一個主意了。」

大地春回　石人

「交帶？嬸娘，你是說……」

徐明祐這時，似乎再也按捺不住沉默，索性站了起來，走到伊莉面前，雙眼瞪着她：

「伊莉，我們是說，二姐進醫院的時候，關於她的財產是不是對你有過甚麼交待？」

「三叔叔，請問你這樣問法，是些甚麼意思？」

對於這種突如其來的詢問，也使到伊莉爲之詫然，甚至不知道如何應付。

「很簡單，我們都知道，二姐是有心臟病的人，而且隨時有生命的危險，我既然是她的弟弟，自然應該關心她的後事，嘿！換一句話說，我也有權知道她的財產是如何處理。」

伊莉馬上明白了徐明祐所有說話的用意，而且馬上起了強烈的反感。

她祇覺得，這兩夫婦簡直不是人，完全不是關心徐姑娘，而且，儘在想着她的財產。

然而，在她還沒有任何表示的時候，徐明祐又已經開腔了。這會的說話，說得更加露骨。

「說老實話，二姐是我們自己人，我們總不能看着她的財產，無緣無故落在別人手上，我們是有權利關心的。」

伊莉這時，一句意氣的話也沒有說：

「三叔叔，很抱歉，我祇是關心媽的病。至於其他的問題，我甚麼都不知道，如果你們要關心，不如你們直接問她。」

跟着，又補上了一句：

「我想，你們所需要知道的問題，媽都會給你們解答的。」

「這個我自然會，不過我祇是先行向你了解一下，你該明白。」

「很抱歉，三叔叔，對於這件事，我不能幫忙你甚麼，不過，如果你不嫌我沒禮貌，我也想向你們兩位說一句話。」

「甚麼？」

「我的意思是說，媽正在病中，受不起刺激，希望你們倆位樹爵一下。」

說過了之後，伊莉頭也不回，向外便走。

在她後面，傳來了三嬸娘的一陣冷笑：

「哼，別看她這點年紀，倒眞有一套！」（一〇）

邊塞風雲　文：高具　圖：丹青

「妳眞好，小萍。」

「不要跟我油嘴，說說你怎麼弄上姓卜的女人的。」

「別說得那麼難聽，甚麼弄不弄的！」

「好，算我說錯了，你總得讓我明白眞相吧？」

「其實我到現在還有點糊裡糊塗。」

「這話怎麼說？」

「玉簫莊爲卜雪珠舉行比武招親……」

「哼，你這樣就去報名參加了！」

「小萍，妳冤枉我了，那時，我正浪跡天涯，尋找殺父的仇人，那有心情去參加比武招親。」

「說得好，結果呢？」

「結果是情非得已……」

「哦，怎麼個情非得已？」

「事情是這樣的……」

接着他將在徽州的一切經過，毫無保留的向狄萍說出，最後長長一吁道：「有幾點到今天我還弄不明白，譬如……」

狄萍道：「快說嘛，大哥，譬如甚麼呀？」

司馬蘭泉道：「譬如武陵世家艾東台的長子艾南雄的死，究竟是不是玉簫莊主所爲，如果是，玉簫莊主又是怎樣死的？還有……」

司馬蘭泉道：「蕭娘，那個眉間生有紅痣的女人。」

狄萍道：「還有那怪異的簫聲，以及玉簫莊主的屍體怎麼忽然不見，是麼？」

司馬蘭泉道：「是的，但最使我耿耿於懷的，還是玉簫莊主臨終之時所說的那幾個字。」

狄萍道：「哦，是那幾個字？」

司馬蘭泉道：「蕭娘，那個眉間生有紅痣的女人。」

狄萍愕然道：「那不是跟司馬伯伯說的一樣麼？你爲甚麼不追問蕭娘到底是甚麼人？」

司馬蘭泉道：「我何嘗沒有追問，唉……」

狄萍道：「大哥，依我猜想，蕭娘才是關鍵人物，一切江湖動亂，八成都是她一手造成的，咱們祇要找到了她，問題就會迎刃而解。」

司馬蘭泉道：「是的，但莽莽江湖，芸芸衆生，天下如此之大，咱們到那兒去找眉間生有紅痣，名叫蕭娘的女人？」

狄萍道：「說的也是，哦，大哥，我想起來了。」

司馬蘭泉道：「妳想起甚麼來了？」

狄萍道：「這個女人既然存心掀起江湖動亂，決不會就此埋名隱姓，消聲匿跡的。」

司馬蘭泉道：「對，咱們祇要隨時留心，總有一天她會露出狐狸尾巴的。哦，小萍，夜深了，咱們明天還要起個早，現在該歇息了。」

狄萍歉着嘴道：「才說了幾句話又要走，好吧，咱們明早見。」（八〇）

山川人物

宋江征方臘漫談　卯金

水滸傳一書，爲中國白話小說之嚆矢，以其平易近人，故爲一般人士所樂誦，與三國演義、西遊記、紅樓夢，合稱爲四大小說，著於元末明初間，迄今四百年，依然流行無替，書中故事，是以宋江等三十六人，爲逃避當時暴政迫害，逼上梁山爲主幹，唯其江等被逼落草，故獲普遍之同情，而成爲民心之敬愛者。

明代所刊水滸傳版本，符分數種，如萬曆十七年（一五八九年）新安所刊忠義水滸傳一百回本，萬曆四十二年（一六一四年）袁無涯刊李卓吾評忠義水滸傳一百二十回本，及天啓年間（一六二一—一六二七年）四知館刊鍾伯敬評忠義水滸傳一百回本等，皆有宋江征方臘事蹟，自崇禎年間，金聖嘆刪一百回本爲七十回，而將「盧俊義驚惡夢」爲結，於是宋江征方臘事，亦隨之湮滅，遂使後世考證者，於此頗有爭論，迄今猶懸爲疑義。

宋江征方臘事，不載宋史，惟侯蒙列傳有使宋江討方臘之議，傳曰：「宋江寇東京，蒙上書言：宋江以三十六人橫行齊魏，官軍數萬，不敢抗者，其才必過人，今青溪盜起（方臘據青溪），不若赦江，使討方臘以自贖。帝曰：侯蒙居外不忘君，忠臣也。」又宋史徽宗本紀：「宣和三年（一一一九年）二月，淮南盜宋江等犯淮陽軍，遣將討捕，又犯京東、江北，入楚海州界，命知州張叔夜招降之。」據侯蒙傳：「帝曰：蒙居外不忘君，忠臣也。」從其語氣推論，似已接納侯蒙之議矣。又徽宗本紀：「遣將討捕，與命張叔夜招降之。」等句意，可見徽宗以討捕無功，改納侯蒙之議爲招降，後之使討方臘，似屬事實。然宋史書討臘將校中，宋江則無與焉，疑義即在於此。

徐夢莘三朝北盟會編，引中興姓氏姦邪錄：「宣和二年（一一一八年），方臘反……以童貫爲浙江宣撫使，領劉延慶，劉世光，辛企宗，宋江等軍二十萬往討之。」

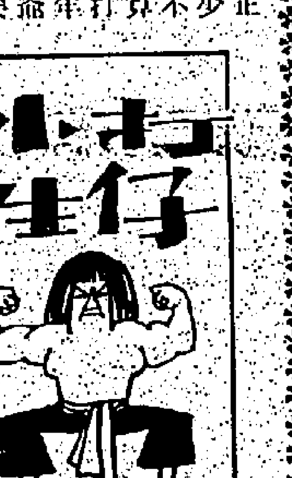
楊仲良續資治通鑑長編紀事本末：「宣和三年（一一二一年）四月戊子，……劉鎮將中軍，楊可世將後軍，王渙統馬公直並裨將趙明、趙許、宋江，既次洞後。」

李壽十朝綱要：「宣和三年六月辛丑，辛興宗與宋江破賊上苑洞。」

根據上三項私撰史書，在童貫率領將校中，均有宋江名字，又上三項私史，成書均在南宋，距征臘時，較宋史成書時爲近，所說自是徵信，況正史成書，乃記大而略小者，宋江爲王渙裨將，若以裨將入名，自不勝書，此即所以不書宋江也，據此，則宋江之討方臘，自無疑義。

或曰，宋江之降，爲宣和三年四月，而童貫率師征臘，爲宣和三年正月，征臘師開拔在前，宋江之降在後，如此，又何能參與征臘耶？見仁見智之論，莫衷一是，總之，征臘與否，愛江者信之可，惡江者否之亦可。

小打生仔　杜朗



十四：爲了方便拍戲

「啊——詠春？不錯啊，李小龍學的也是詠春，怪不得你能夠一個人打這麼多人了！」

「嘿——」馬如貴尷尬地一笑：「這不過是僥倖而已，我的功夫其實很散漫！」

鐵面玉女神采飛揚的對他道，「喲，別客氣了，我才是散淺呢！對了，我想跟你學兩手，你肯教我嗎？」

「唔，拍戲而已，又何必這麼緊張！」

陳美娥很不同意小林的說話，冷冷地說：「那得看人而論，我嘛，絕對不想馬虎，除非不拍拳腳片，否則，多學兩手，對自己始終有益無害！」

小林看出陳美娥的臉色不大好看，頗有尷尬，祇有點首應道：「那當然，那當然！」

馬如貴見陳美娥說話直迫小林，使小林有點爲難，也不知說誰話好，索性拿起茶盅，喝了一口茶。

就在這時，契爺導演鄭衍和打不死也終止了談話。

契爺對衆人道：「大家還要甚麼？如果不吃東西，結賬走了，下午還有點事！」

衆人表示不想吃東西，契爺導演對身邊不遠的伙記打了一聲招呼，結賬後，各人紛紛離座。打不死和小林、蛇仔說要隨契爺到片廠去，馬如貴和陳美娥兩人互相凝視了一會。

雪後　羅小雅

「半年來寂寞的日子我更牽掛她，無論她已婚、幸福抑或在不幸中，我都渴望見她一面，所以加強我來香港的決心。」

「我很希望認識她，」他由衷的說。

「現在還未是時候，昨晚見面她雖沒怪責我，但我知她仍有點恨我，深恐你的出現會驚擾她，讓我多見她幾次，看她的反應怎樣，再介紹你們認識。」

諾裔孫細察父親的目光，散發罕有的希望活力的光芒，愛情是會使人年青和充滿生氣。

「今天你們不見面？」他問。

「她昨晚說不再見我，今早她打電話來說替我訂了一個小單位，我告訴她在香港逗留一兩個月，她說住酒店不化算，她知道有些寓所空氣調節，地毯，廚具連傢俬電話齊備，每星期或按月出租的。」

「證明她仍關心你，」他輕快的說。

「你眞聰明！」諾連瑞激讚着，樂不可支。

他灑脫地一笑，「虎父無犬子！」討好父親。

「吃完晚飯，我去她家。」

「怪不得催促我上來吃飯，原來佳人有約，」諾裔孫趁機取笑他。

「你這小子！」他粗野地推他肩膊。

「別欺負我！」他避開少許，「我患有胃病，平日吃頓飯細嚼慢嚥也要花一個多鐘頭，情緒不佳吃不下嘛要看醫生。」

「別胡扯！」他笑嘻嘻。

諾裔孫笑吟吟相視而笑。

「你眞的患胃病？」他猛地省起問：「吃頓飯的要一個多鐘頭？」（九七）

晚唐風雲　南宮搏

小槿緘默了，蒼茫地說出：「人事眞想不到——在長安，我的環境使我不便多問，偶然，也會聽人說起的，好像沒有多久之前，長安傳唱着他的新詩—錦瑟無端五十絃，作風如昔！」

「那還是去年的作品，在洛陽作的——」小妹如此說。

「他在洛陽耽了多久？」小槿茫茫地問。

「去年，他由江東罷官，在洛陽住了一個時期，我是秋初到江夏去，再轉到襄陽過冬，回來時，義山已回鄭州，估計，他是我才離開時到洛陽的。」

「你到鄭州，見着義叟嗎？」

「見到，義叟還問候你，我不便多說，還有，義山的長公子袞師，樣子很像義山少年時。」

「噢，袞師——」小槿計算着，喃喃地說：「袞師十五歲了！寄如在，噢，那該是二十歲了！」她說着，合上了眼皮。

采明看看她，見到她的淚水自合着的眼眶中滲出來。

采明也垂下頭，啣嘁着。

漸漸地，小槿抬起頭來，徐徐地走向粧檯，對着銅鏡自照，細心和緩地拭去淚痕，再轉過身來，慘淡地一笑。

「小槿，我先以爲你已知道義山之喪——我正奇怪，你連一點信息都沒有！」采明爲了沖淡情緒而泛泛地說。

「不知道，一些也不知道。」小槿又在近似紊亂中苦笑着：「這幾個月，因爲大行皇帝之喪，人事有變，大家都在忙亂中，我家更不堪，新皇帝嗣位之後，我的丈夫就知道自己的地位不穩了，他奔走周旋，希望能得一個好的出處，總算不錯，出鎮荊南！」她稍頓：「我們有機會留在長安的，但我的丈夫以爲，今後一段日子，長安會多事，不如先到外面去的好，再者，以宰相身份外放，總會好些。」（一〇四）

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞及天氣報告
一〇 時代曲
七・〇〇 粵語新聞
三〇 香江之晨
四五 檢增快訊
新聞天地
蔬菜價格報導
九・〇〇 新聞簡報
〇五 太平山下漫步
三〇 少年故事「男兒當自強」
十・〇〇 賽馬消息
〇五 新聞簡報
十一・〇〇 民間故事「施公案」
三〇 時代曲
四五 笑不笑由你「常舖熟客」
十二・〇〇 新聞報告
本地及外來生牛及生豬價格報導
幸福玻璃球
一・〇〇 新聞報告及時事實錄
下午旋律
二・〇〇 掌相與你
歌曲時間
三・〇〇 食在香港
DO・RE・MI
廣播劇「恨海情天」
四・〇〇 清春交響曲
奧林匹克廣場
五・〇〇 新聞報告
三個骨陳任
六・〇〇 新聞報導
新聞天地
大城市小故事
「搬屋公司」
七・〇〇 粵語新聞及特別報告
管理實踐入門
實地報導今晚賽馬各場情況
十・〇〇 商業實務英語
錄音轉播倫敦電台粵語新聞及今晚時評節目
海員空缺報告
十一・〇〇 夜夜笙歌
天氣報告
十二・〇〇 新聞簡報
續播夜夜笙歌
一・〇〇 新聞報告
絃歌伴知音
三・〇〇 廣播完畢

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
時代曲
清晨雅趣
七・〇〇 新聞簡報
時代曲
八・〇〇 警方消息
生活的旋律
九・〇〇 廣播劇「香港怪現象」
十・〇〇 新聞簡報
美容講座
十一・〇〇 時代曲「一身是膽」
新聞專輯
十八樓C座
十二・〇〇 新聞報告
一・〇〇 小說「武林外史」
祝婚祝婚點唱
二・〇〇 午間劇場「通旋路」
飲食健康
三・〇〇 新聞報告
七彩廣播圈
六・〇〇 新聞專輯
四十五轉三十三又三分一
七・〇〇 綜合貼士
實地報導今晚賽馬各場情況報導今晚賽馬各場成績
十一・〇〇 時代曲
新聞專輯
懷想曲
十二・〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
你的早晨
八・〇〇 新聞簡報
續播你的早晨
九・〇〇 輕快的節奏
十・〇〇 升中會考指導
小姐、太太、廚房、飯堂
十一・〇〇 新聞簡報
名劇選播「恨海難填」
十二・〇〇 股市行情報導
新聞簡報
有律與無律
一・〇〇 新聞專輯
股市行情報導
二・〇〇 新聞簡報
年青人時間
新聞簡報
股市行情報導
七・〇〇 時代曲
升中會考指導
八・〇〇 粵曲「隱紅記」
九・〇〇 新聞報告
時代曲
常用旅遊英語
十・〇〇 樂苑花絮
突破時刻
十一・〇〇 唱片唱不停
十二・〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台

六・〇〇 節目預告
卡通片
俏巴喇
佳視新聞
觀點與角度
武林外史
八・〇〇 雌雄金剛
新聞精華
仙鶴神針
九・〇〇 教學電視㊀秘書實務㊀會計與管理㊀初級法文㊃職業英語
十一・〇〇 追虎擒龍（重播）
十二・〇〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

六・〇〇 早晨節目
八・四五 粵語長片「監柏若桂香」羅劍郎、鄧碧雲主演
二・〇〇 新聞及天氣、節目介紹
笑咪咪
追緝令
三・〇〇 七世姻緣
四・〇〇 下午茶（婦女節目）
新聞及節目簡報
麗的影院「有心肝怕遲」張瑛、白燕主演
六・〇〇 蠱惑金剛卡通片
新聞簡報
天氣報告
七・〇〇 觀點與角度
鐵面金剛
八・〇〇 青春學舍
小五義
九・〇〇 慾海花
牛精良
十・〇〇 新聞報導
經濟行情
銀輝劇場之高傑奇案錄
十一・〇〇 夜馬賽果
十二・〇〇 第二次世界大戰實錄
完播曲

麗的電視英文台

五・〇〇 兒童世界
四五 新聞及天氣報告
六・〇〇 自然界奇觀
三〇 杏林風波
七・〇〇 老爺兵
三〇 女幹探
八・〇〇 新聞及天氣報告
觀點與角度
貧與富
九・〇〇 時事剖析
十・〇〇 英國足球大賽
午夜電影「天才夢」東尼涙高、佐治山打主演
一・〇〇 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七・〇〇 「三傻」片集
七彩「小俏魔險記」片集
八・〇〇 新聞報告
翡翠劇場「啼笑姻緣」
粵語片「虎將非妻」鄧碧雲、任劍輝主演
七彩「無敵鐵探長」片集
午間新聞
一・〇〇 七彩「包青天」片集
粵語片「恨嫁」新馬仔、何非凡主演
二・〇〇 新聞簡報
七彩「量入爲出」
三・〇〇 七彩「柔道龍虎榜」片集
四・〇〇 卡通片
五・〇〇 七彩「飄零燕」片集
七彩「彩鳳裳」片集
六・〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七・〇〇 翡翠劇場「狂潮」
七彩「聚寶片場」
八・〇〇 七彩「相見好」
九・〇〇 新聞摘要
七彩「歡樂今宵」
十・〇〇 七彩「保鏢」片集
十一・〇〇 七彩「罪惡魁星」片集
十二・〇〇 最後新聞報告
國語片「彩雲飛」甄珍、鄧光榮主演
二・〇〇 全日播映完畢

無綫電視明珠台

八・〇〇 新聞報告
四・〇〇 七彩「芝麻街」片集
五・〇〇 卡通片
七彩「一門三傑」片集
七彩「動物生態奇觀」片集
七彩「愛浪情潮」片集
六・〇〇 新聞及天氣報導
七彩「歡樂青春」片集
七・〇〇 七彩「罪惡魁星」片集
八・〇〇 新聞及天氣報導
九・〇〇 觀點與角度
七彩「英國足球大賽」
十・〇〇 名片劇場「夏日烟雲」繼蘭士夏飛主演
十二・〇〇 最後新聞報導
全日播映完畢

分類廣告
醫藥
中國實學 葉友芳 婦科
聖藥 婦女仙 轟動世界四片聖藥空運抵港
黃華湛 痔瘡 痔血
善補靈藥 外施 男女老幼 知名 遠近
痔血丸 立止痔血
耳鳴丸
胃 林秩民 五代世家 專科胃病
婦科 朱玉華 女醫 留日實學
婦科 廣州市博濟醫院女主任梁敏
聖藥 月事通力
江燕婦科
苗樂天 痔瘡 立止痔血脫肛
樂的器

尚有分類廣告刊十一頁

工商日報 分類廣告

效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元(日晚報聯刊，每天每段共收四元)，醫藥類每天四元，不折不扣，以四段爲限(日晚報聯刊，不在此限)。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區德輔道中利源東街八號地下 電話：二四五九五二·二三二三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三七零七·二八零七八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油蔴地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司(太子道四三二號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三二六號)
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司(彌敦道二二一號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(彌敦道七零七號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道卅七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九九號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司(荃灣青山道一九九五號C)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(元朗青山道八七號)
(十五)九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
(十七)柴灣新區第廿六座十七號中寧藥行

租售

舊樓出售
高士打道近灣仔警署有意者函洽MR.Z.Y.9518E.IMPERIAL HWY DOWNEY, CA. 90242 U.S.A.

觀塘平樓
裕民坊…

木屋平賣

商業2樓

中區吉地

城寨平樓

商樓急售

彌敦道大單邊吉樓廉售

吉樓租售

招租

旺舖出租(香港)

商業唐樓

大單邊舖皇 平租千餘起 商業大閣租(九龍)

課室出租

工場出賃

教會合用

出讓

聘請

柯式印刷練習生

聘

昇降機員

招請辦公室什務員

中港男校工

某大銀行急聘各級職員

塑膠機出讓

電視特平讓八十元起

大肉食

徙置工廠

旺舖招頂

胸圍廠讓

彩色電視

狠狗出讓

旺舖召頂

地王木屋

待聘

請管理員

招請

專門報稅 做數

廉費報稅

稅帳

帳稅劉君

稅帳

中英法德集中繙譯

升中

徵求

精補數理化 $30

經驗教師精補F1—F2新數每月收$30F3—F5數理化每科每月只收$20三科共收$40數人小組可個別發問提供資料筆記不另收費逢星期六及日上課電話962206黃洽

大集團徵購 新界換地權

外資集團徵新舊樓吉地

專買酸枝

收買酸枝

幸福婚姻

新界的士

誠徵誼妹

徵求義母

高價徵購港九樓宇廠地

遺失

遺失聲明

遺失聲明

啟事

鳴謝香港船員親友互助福利會

鳴謝港九電釬同業公會有限公司

鳴謝港九電焊同業公會有限公司

轉讓啓事

遷址啓事

本公司已定於一九七七年二月五日遷往香港灣仔新填地街⑤二十九號三樓，電話：五—七四四六一六，敬請各界留意。香港忠誠公司謹啓

天德聖教 善堂福壽會

天德聖教 正青道堂

歲晚酬賓大減價

全部貨品 空前平賣

由九折至五折

台灣民生物產有限公司

九龍總店：尖沙咀東英大廈

旺角分店：荔枝角道廿二號

灣仔分店：莊士敦道二十號

北角分店：英皇道一三五號

快樂之道

商業

修精 雪櫃 洗衣機

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

天台佳音

實平大褸皮女男式各

每件100元起絕不取巧

歡迎時裝店批發

四海貿易公司

頭光 假髮

油漆

專寄 機票價平

美加珍寶747平

美加台 特快簽証

成功旅運公司 5-440550 448271

瓊宮蛇譙酒家

七彩瓷相

智明女士 祖傳哲學 掌相命

英國護照

非港出世者居港有五年歸化入籍可領英國護照本部具備多年經驗正確指導全部手續快捷妥當

中華民國護照180·特快入台證140

泰證220·澳洲美加快證24小時辦妥

遠東機構(旅遊部)·中環萬宜大廈3樓211室

往台灣 可帶合法 百貨

機票510·快證130

理想團：4天$690 7天$1090 9天$1190

·可帶免稅納稅合法百貨用品·倘遇退貨·十足退款·

K851245 K849562

得其利旅運社 旺角彌敦道607號新興大廈1817室·電梯按18字

塑膠模彫刻

25元修電視

彩色黑白 保用一年

K239445 麗視行

修精 洗電雪冷衣視機櫃氣

恒藝 ③614817

瑞香園

賽金 博士髮帶

搬運

安全搬屋公司

九龍K-675872·K-672704

港九新界大小歡迎·方園茂主理

立榮搬屋

香港 783183, 780179

尖沙咀 840811, 888434

土瓜灣 310866, 308818

勝立 專門搬屋

885280 773544 703300

848810 772755 703332

中聯 提防假冒

5-627922

5-628973

3-632345

3-333532

招生

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專

晶體管·電報及技術科

二月四日開課

天后廟道11號偉興大廈

電話：700263·719796

大華無綫電專科學校

計算機．晶體管．無綫電彩色黑白電視

招各科新生，插班生，2月4日開課，附設各科周末班，爲就職人仕、中學生、各工業院校及PTDR學員而設，本周末開課，每周末同校上課及實習，免費發零件課本，地址油蔴地上海街221至5號2至3樓K845672簡章備索歡迎電話諮詢

飪烹信德學校

港九天下桃李滿全球 學滿十載 九龍創辦

正港：油蔴地彌敦道四七七號二樓

分校：旺角道50—56號新旺大樓四樓

分校：銅鑼灣富仙街1—5號四樓

電話：③303062③958771⑤703667

校長：鄧之(英國烹飪學會會士)

現代英語

中南電子專業學校

彩色黑白電視．晶體管計算機

無綫電 早午晚新班插班男女生2月4日開課各科並附設 週末技術班

週末上課學費20元原理實驗並重

彌敦道564號四樓A—E館 K845360

香港標準商科外文學校

校址：北角英皇道425—431號二、三樓全座 電話：H611601

1968年教育司署立案 招1977年2月份新生

商業打字 裁剪縫紉 室內設計 日文班 國語會話 英文文法 英語會話 英文拼音 商業信札 別文速記 洋行實務 高級會計 商業簿記

英人會話

工商日報分類廣告

誠客戶刊有地址或電話號碼，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，倘有下列信箱存有信件，請攜同收據到取。

W502 W525 W557 W578

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣 拾 元 請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天 晚報聯刊 天

此致

工商日報

刊戶： 住址： 電話： 一九 年 月 日 啓

請注意：如寄郵票，請用一元以下面額。每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天二元，不折不扣，以四段爲限

日晚報聯刊，每天共收四元

醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

有計劃的生育，才有健康的子女。

小姐英美

英人小姐

英美人仕

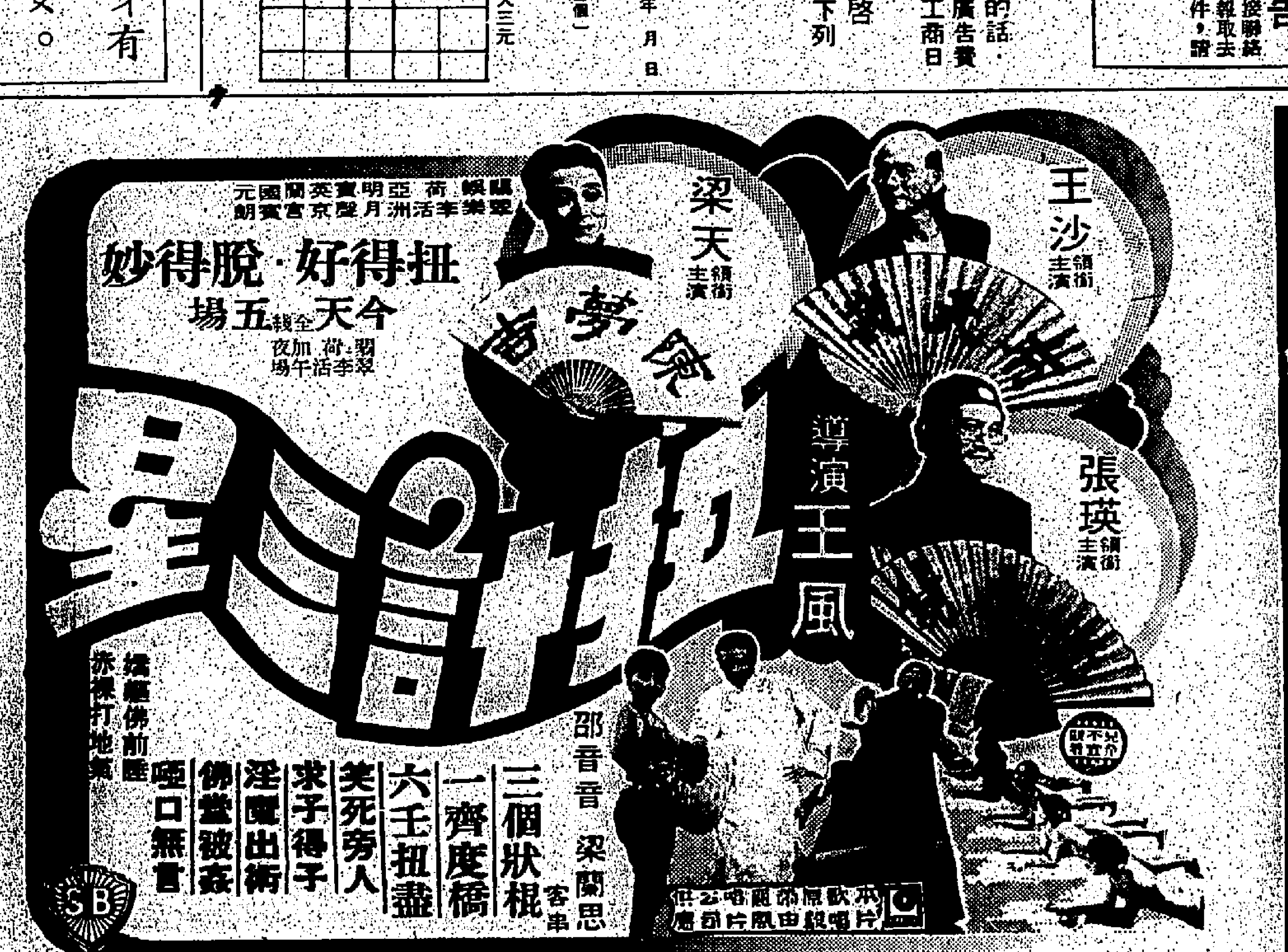
英人教授

強身術

調酒餐廳

帶理聲主人婦英

尚有分類廣告刊在第十頁



台灣物產 價廉物美

如蒙惠刊本報日晚報廣告 請電H二七九三〇七或二二五四九五洽

本報台灣總經理處

地址：紹興南路二十二號三樓

電話：三四一七八一二 三四一八〇〇七

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	牛埔路九號
桃園	大園村廟前街二二號
鳳山	中正路一三三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中山路三號
基隆	義一路二六號
基隆	安一路二七八巷一四八號
豐原	南榮路一三三之四號
	南陽路一四六巷二二號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二之一號
金門	金沙官嶼村七六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三三一號
屏東	自由路三一七號
彰化	長壽街四一號
板橋	自強新村九四之一號
斗六	太平街一〇二號
岡山	勵志路一三三號
中壢	中豐路七九巷一號
台東	福建路二八三號
潮州	中正路一三三號
集集	民生路一七八號

海洋公園中精彩節目之一爲海獅表演，此爲「寶龍」，重五百磅，但輕鬆地穿過訓練員手持的花環。（盧復心）

年桔金黃宜擺設

申公

農曆年關距今不過半月，經濟較爲寬裕的家庭，開始策劃採購年貨。生產基地在新界，市區分銷處在岡脚山邊的「某某園」花販，已陳列出大批年桔，以供應顧客需要。所謂年桔，包括大紅桔、四季桔、金橘等，除金橘的果實尚有點帶青，還未合時之外，各種桔已經果實纍纍，顏紅金黃，適合擺設了。

在這些地方買兩盤年桔，價錢會比年宵花市時貴多少，但亦有人認爲值得，因在這裡買到的，不必擔心會買到的桔子是插上去的，並非在原枝上長出的假貨。正當商人，不能不顧商譽，與花宵小販交易之後不必負責者不同。

廣東人過年，如果店舖或家庭中地方較多，則除桃花（或吊鐘）、水仙之外，往往還買多一對桔，認爲桔與吉同音，十分好意頭，所以過年時年桔的銷量也相當大。

桔與柑同類，許多人都知道，但它們還與柚子、香橼等同類，則恐怕很少人知道了。原來大至柚子、香橼，小至金橘，都屬於橘柚類，我國古代的人固然是如此劃分，近代的植物學亦是如此分類，可謂古今巧合。

廣東向來多橘柚園，漢武帝時，在交趾設橘官長一人，秩一百石，在橘園工作的人，稱爲「橘籍」，每年以柑橘進貢給皇帝。唐朝時，又在羅浮設御柑園，據說當時羅浮出產的，有紺、黃兩種顏色，大三寸，黃色的爲柑，紺色的爲橘。

同屬橘柚類的，除柑、橘之外，還有橙、佛手、香橼、柚等，每一種又分多種名目，不必列舉了。

在廣東，柑橘、香橼之類，以四會產量最多，其次是番禺的鹿步。種在地上的桔，可生長二十多年，柑也可生長十多年，每年都有收穫，是很有經濟價值的作物。

過了農曆新年後的四季桔、金橘，欣賞之後，還可以留作藥用。四季桔的果實熟透跌下來或把它摘下來，醃製鹹桔，可治喉嚨發炎腫痛，並有祛痰、順氣、定喘的功用。金橘的用途更多，它的葉和果，都可充藥用，老一輩的人，在人日過後，就把買來做過年擺設的金橘的果與葉都摘下來。果實用鹹醃製曬乾，用瓦罐存貯，時間越長越好，即所謂「陳年金橘」，可治胸膈鬱悶、喉頭發炎，有下氣消滯的功用。金橘葉與橘核、胡盧巴、桃仁、茴香等煎水服用，可治疝氣痛。

涼果店有甘草金橘、鹹金橘等出售，供人作口果吃，據說亦有消滯下氣的作用。

荔灣扒艇成陳迹

陸

最近赴穗探親後返港的人士說，廣州荔枝灣的小河，已經塡平，夏天扒艇仔遊河的樂事，將永成陳迹。該處廣大地區闢作農田，小部份則建成住宅，已不再成爲休憩遊覽區了。

荔枝灣在南漢時（公元九二八年至九五八年），爲南漢主劉龑的昌華故苑，元時是御果園，兩者都時代久遠，無遺跡可尋。清朝時，則是粵東鹽商潘氏的「海山仙館」，近年還常有人提及。

「海山仙館」之由盛極而衰，清人筆記「莊諧選錄」敘述得最精詳：「粵東鹽商潘氏最稱富盛，其花園名海山仙館，頗具邱壑。潘之商名仕成者，奢汰愈甚，後乃以欠帑得罪，家被籍沒，園亦入官，國帑不能徵，此同治季年事也。園價昂，一時無人能購，乃用開彩法售之，共三萬條，每條銀錢三枚，數日即滿額。速開彩時爲香山一塾師所得。此人本塾士，以驟得巨產故，恣意嫖賭，全園不能即售，則零碎拆售。先售陳設古玩器物，次售假山石，次拆門窗售之，次頹街售之。未十三年，余過其處，則全園已盡爲田，惟頹垣敗瓦猶約略可數，得彩之人已潦倒死矣。」這位塾師，正是塞翁得馬，安知非禍了。

抗戰前，荔枝灣雖大部份已闢爲農田果林，仍保留許多地方，供廣州的市民遊覽休憩。其中「海山仙館」的大池原址已塡平，仍留一條小河，直通珠江，河兩岸，樹木扶疏，舊館故址的「荷花世界」，「荔子光陰」，風光旖旎約可見一二。小河可泛舟，夏天時廣州居民，最喜到荔枝灣遊艇河。河中還有許多售賣飲食的小艇，如酸甜口果、雲糕汽水之類，最令人欣賞的，是專賣魚生粥的小艇，粥料除魚片外，不外是炸花生、炸粉絲、海蜇之類，但它的粥底特別清甜，是別處吃不到的，所以當年曾有傳說，這些粥是用老鼠肉煲的，居然也有人相信。本來，這種粥不過是魚生粥，後來被人稱爲「艇仔粥」，直至今日，本港的粥店和街邊的大牌檔，仍以「艇仔粥」爲號召。

荔枝灣在三十年代，荔枝樹已經很少，可能是遊人太多，果農難以防範周到，索性任由果樹自生自滅，這裏的荔枝亦未見出名。反而當地鄉人養的蜜蜂釀成的「百花蜜」、「荔枝蜜」，是外來遊人常買的手信。至於這些蜜糖是否真的本地貨，抑或如香港仔買蒸蟹似的是中環街市貨，則不能而知了。

生活之趣

尾禡過後迎春忙

甘求

每年一踏入臘月，迎春的氣氛便日漸濃厚，未能免俗的節日也接踵而來。廣東籍居民不重視吃臘八粥，在臘八也沒有甚麽儀式舉行，普通居民所重視的，乃是尾禡、送灶和團年。

中國商場上有一種習慣，每逢農曆初二、十六例必「做禡」，以豬肉、雞和酒祭地主，祭完之後由夥計分享酒肉，尤以臘月十六的尾禡，菜餚更特別豐富。

據說「做牙」本名牙祭，又即衙祭，原出於官府衙門的祭神。古代的官署本稱牙門，原因是當時的官署，門前必有一面大旗，旗的四周鑲有牙邊，叫做牙旗，象徵猛獸的牙，以示威猛，所以就稱官署的門爲牙門，其後才演變爲以衙代牙，改稱衙門。不過，牙祭所祭的卻不是門前的牙旗，而是當時皇帝所賜之節。

在唐朝時代，每遇節度使赴任，皆持有皇帝所賜之節，到達任所之後，便將該節供奉在官署的節堂。唐代的節度使，每逢朔望（農曆初一、十五日）均接見文武百官，商議國事，而旋於翌日（初二、十六日）殺三牲以祭節，並將三牲酒飯等分與同僚及吏役共享，稱爲牙祭。後來此一風氣傳入商場，商人亦於每月初二及十六日殺三牲祭神，於是做牙的風氣便一直流傳下來。臘月十六日是一年中最後一次做牙，商人特別重視，故尾禡便成爲了歲暮的重大節日。

尾禡過後，跟着便是送灶。古有官三民四送灶之舉，即做官的在廿三送灶，平民百姓在廿四送灶。不過，說到送灶日期，一般人家還是選擇在廿四。送灶風俗各地不同，廣東籍居民在送灶時多用湯糰，用湯糰的原因，據說乃是由於此物富於黏性，希望能將灶君的口黏着，使他在上天朝見玉帝之時啞口無言，免把民間的惡事報知玉帝而降罪人間。此舉可謂幽默之尤。最近十餘年間，自從石油氣燃料在本港流行後，本港居民的廚房已絕大多數沒有灶君存在，不過儘管沒有灶神，但廣東籍居民仍然在年底送灶如儀，純粹是由習慣使然。

過了送灶日，春節便迫在眉睫，人人均加緊準備辦年貨，開油鑊炸油角煎堆，劏雞還神，寫揮春，迎接新年的來臨。

團年一般在大除夕舉行，但亦有提前一兩天的。團年的意義是一家人歡聚在一起迎新年，所以家裏的成員均一齊吃團年飯。有些人家在大除夕子夜並煮齋菜祭祀祖先及天神，及至到了新年初一，「恭喜發財」之聲便不絕於耳了。

時下居民多數在新年初二「開年」，初一是齋食日，到了初二「開年」才開齋，一般商店，在初二「開年」更少不了一款髮菜豬手（取好市發財、橫財就手之義）及一道炒蜆（俗稱發財大「蜆」）。其實「開年」乃是一年的開始，古人原以一歲中的首天（初一）爲開年日，後人大概由於初二是禡期關係，所以在這一天開年兼「開禡」，習俗流傳下來，目前大多數商店也在初二「開年」了。

畫裡真真 陳德華

妻：「你唔斬手指，我就同你斬纜！」

馬場耳語 老惠

三屆女皇杯不會出現冷場

丙辰年最後一次日賽，日期是二月十二日，時維農曆十二月廿五日。今屆是第三屆，由第二班跑一六五零公尺，目前第二班良駒衆多，當跑完騎師邀請賽後，便開始休息，經過兩個星期後再作角逐，雖然，同日第二班還有九七五公尺的短途賽，但預料報名女皇盃者定多，有可能一場不能全數容納，而要改爲兩場，而將其中一場轉爲讓賽。

女皇盃歷史不長，但在本港賽馬史上是佔了重要的一頁。一九七五年五月，英女皇偕同皇夫愛丁堡公爵來港訪問，成爲歷史上第一位英國在位君王訪港，馬會爲表歡迎，特於該年五月五日安排一次特別夜間賽馬，以招待女皇參觀。

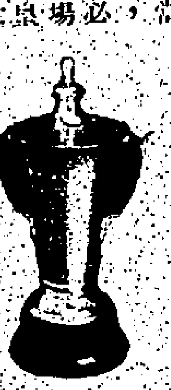
賽馬運動一向被稱爲「體育之王」，而女皇及皇族對賽馬亦十分喜愛，女皇本人也是馬主，同時鑒於本港馬會爲一個對社會福利貢獻最大的團體，因此決定順道訪問，特別由英國携來一座金盃——此卽女皇盃送給馬會以供每季作賽之用，此盃雖非所値不菲，但由於有此深長意義，其價値實在難以估計的。

第一屆女皇盃，獎金是五萬元，但由第二屆開始，獎金便與普通班際賽的獎金相同，例如上屆第一班擔任，獎金爲四萬二千元，今屆第二班擔任，獎金爲三萬七千元。

第一屆女皇盃是由女皇伊利沙伯二世親自頒獎的，當時由第二班馬跑一五七五公尺，出足十四馬，摩加利策「不渡」大熱而跑第五，詹翁佛領「利是吉」後上勇挫「中游之光」而爆冷掄元，馬主爲印度富商巴馬氏，巴氏夫婦與鄒亞健在御前領獎的照片，已被繪成一幅油畫，懸掛於馬會行政大廈辦公室之內，用留紀念。

去年二月十四日，舉行第二屆比賽，由第一班跑一八零零公尺，摩加利策「永勝」勇挫利必來獲勝，得償所願，主持頒獎的是港督麥理浩爵士，上屆比賽因第一班將才寥落，又雄係於「永勝」，威勢不敢抗衡，祇有四匹馬上陣，形成場面冷落。

今屆比賽，由第二班擔任，而且是跑一六五零公尺，當然大受歡迎，一定熱鬧，必不會出現冷場，附圖爲女皇伊利沙伯二世金杯。



遊歐洲宜順道到冰島觀光

啟宗

北歐的冰島，很吸引遊客的注意，它的旅遊業雖然不算很發達，但每年前往遊覽的人也不得少。冰島在挪威與格陵蘭之間，遊客入冰島，通常多由挪威及丹麥轉往，因爲，這兩個地點比較接近冰島。

冰島的海關，並不如其他國家那樣對遊客嚴加防範，這個地大人稀的國家，罪案並不嚴重，加上生活穩定，利用冰島作爲犯罪地點的人並不多。

各國遊客要到冰島觀光，可以先在丹麥或挪威辦理手續。

冰島的西南部，比較適合遊玩，其他地方的酒店，可能沒有西南部那麼舒適和方便。冰島的生活習慣，和丹麥及挪威人沒有甚麼大分別，一個陌生的遊客到了冰島，也不會特別陌生，尤其是曾經到過丹麥和挪威的。冰島多漁產，在那裡吃魚，是最便宜不過。

各餐廳對於以各種用魚烹調的菜式，極之巧手，你隨便叫他們造幾個北歐的花款，他們非常樂爲顧客服務。

不過，在冰島喝酒，卻是貴得驚人，所以如無必要，還是少喝爲妙。

一般來說，在冰島的消費，是非常廉宜的，最低限度，比起丹麥和挪威要便宜。單是住酒店已經省了不少錢。

假如在冰島駕駛汽車，千萬不能用高速度，尤其是在一些山邊，以免撞倒經過的羊群。

冰島的畜牧事業發達，到處有牧場。

冰島雖位於北極圈，可是，別以爲會冰冷得舉步維艱，事實上，冰島多火山，不少溫泉，地上雖滿是冰霜，但是，氣溫卻不算嚴寒。

羊城心影

廣州「食經」與槳欄街

廣州市之副食商販，分佈於各地街道而非集中於一隅「街市」，故一地之商販，欲求「近者悅遠者來」，必須有優良物品供應，爲顧客所賞識與同顧，生意方能持久。卽至微至賤之味料，如豆豉粒、麵豉醬，亦須選辦羅定豆豉、古勞麵豉，由原產地運至，以符顧客之需求。廣州市人味覺特優，到口卽能認辨，若然優良品種，「義無返顧」矣。以此，經營副食品之商販，必須搜購「三江各縣」之超級物產，方足以饜市人口腹之慾也。

西關槳欄街，商販最能善解人意。諸如家禽海鮮，三牲肉類，以及蔬果，皆選辦各地之精英。以前粵家常饋欵待客人，厨娘主婦必趨槳欄街之「御檀店」採購。該處「御檀店」之豬肉，皆爲每日五更屠宰，晨早應市者，其鵝鴨亦必經「入槽」飼養肥美，然後出售。如欲食「江上鮮」，不計脹頭錢，廣州亦有三江供應。不論春鰱、秋鯉、夏三黎，槳欄街之商販均有供應。春鰱產自西北江水清沙白之濤處，鯉及夏三黎，則產自西江之肇慶峽，昔日交通不便，如要將活魚運至廣州上市，成本必貴，槳欄街之商販亦能以善巧方便之才智，不欲抬高物價，增加商客負擔，祇以平均利潤爲準則，其他商販弗如也。

秋日，禾花雀自三水西南鎮，農人張網捕之，滑毙後，由廣三鐵路急運至廣州，亦以槳欄街爲集散地，饕餮之徒每盈於街中，水洩不通也。

廣東人食不厭精，世所共稱，如談廣州昔日之食經，決不可忘記槳欄街，然今則已矣！

笑談

羅新宏

我的小女昨天晚飯的時候，舉止十分惡劣，飯後，被她媽媽罰她提早去睡覺，不准陪着一起看電視；由姐姐伴着她，並唱催眠曲哄她入睡。

不久，小女突然坐了起來很生氣的說：「你別唱好嗎？這樣不停的唱，媽媽怎能聽到我的哭聲呢？」

× × ×

孩子甲：「聽說，以前人是由猴子變來的。」

孩子乙：「胡說。」

孩子甲：「眞的。是我爸爸講的。」

孩子乙：「那麼，你爸爸以前是在那個動物園？」

× × ×

滿腹懷疑的太太說：「昨晚你挽着一個漂亮的小姐，在彌敦道的百貨公司裡轉來轉去，她是誰？」

先生：「她不是別人，是我表妹嘛。」

太太：「你的表妹這麼多？」

先生：「那是我舅父的事，我管不着。」

× × ×

有一個人參加一位大富翁的葬禮時，號啕大哭，如喪考妣；人皆異之——因爲他根本不是那富翁的甚麼親屬關係。有人問他哭因？他說：「就是因爲不是他的親屬，不然，可以分到財產，還有甚麼好哭呀！」

× × ×

張先生：「昨天我太太吵着要買一個鑽戒過年，我祇說了一句話，她就不吵了。」

王先生：「你到底說了甚麼話？」

張先生：「我說：『要買就去買吧』！」

半寂靜地帶

牙星

旅遊業已爲外來遊客，設計「電車旅程」，遊客在電車上可以緩慢而安定欣賞港島市區風光，並可在車上淺斟低酌，嚐試點心。中年以上遊客，當會認爲「最高享受」。

× × ×

藝術節中，各項歌舞及地方戲劇均有演出，獨缺電影，有人認爲不當。電影似乎早就有人稱它做「第八藝術」，不過如果看那些十分「賣座」的電影，或「兒童不宜觀看」的電影，祇好稱他們做「第九藝術」了。

× × ×

咖啡漲價，每磅十多元，飲客叫貴。其實比起中國上茶價格，十多元僅買得一兩而已。

信口開河

方寸之地

德公

酒樓，睇吓個菜牌，凡係海鮮，不論魚蝦蟹，却寫明時價，因每日街市時價唔同，遇到打風或者過年，則連海鮮影都見唔到，因漁船唔出海也。

攞菜牌來睇，不論乜嘢魚，全部以兩計。一兩由幾蚊到十幾二十蚊，有無攪錯？去街市買魚，亦係計幾多兩，並非好似買豬肉牛肉一樣，論斤計者。德公諗深一層，覺得咁樣計法，亦甚啱，以每兩計，睇上去祇幾蚊一兩，食落口唔覺得咁肉刺，倘若伙記攞張菜牌行入來，寫明一斤一百幾十至二百幾，睇見已經驚，豈非做唔成一本生意？故賣海鮮之酒家菜牌若果將海鮮之售價，由每兩計改爲每錢計，則更加容易賣得出，睇菜牌，一錢祇不過幾毫子嗜，有乜所謂。

所以條數越細，則越容易令人發生錯覺。港府起新區大廈，每人分得三十五平方呎，實在係迫，三十五呎祇係四呎乘七呎而已。若果最早之時，先定咗用方吋計，唔寫每人佔三十五呎，而話每人佔地四千吋，則睇上去好睇得多矣，千擧，邊個敢話地方少？

德公因此而想起，推銷樓宇之辦法，最好亦係用方吋計，唔提幾多百呎，而話七十二萬吋，每吋祇售二十皮，廿皮嗜，伙一餐茶埋單都要俾二十皮，或者甚致要四五十皮也。

供樓亦係一樣，可以寶廣告宣傳，大減價，一百銀祇須供兩三皮。兩三蚊値得幾多，坐的士都未必够，祇能坐小巴也。

德公諗來諗去，呢度的確係好橋，祇因睇過酒樓之海鮮菜牌而想出呢一個辦法。好似分期付欵買架車一樣，分期幾百銀一個月嗜，好過一次過，但係唔記得咗計條數，利息貴到得人驚，供三年分期付欵所俾之利息，若將銀紙存入儲蓄存欵，爲期二十年都攞唔番個筆利息。

想落政府估價官靠估，重估差餉，亦可以用呢一條橋，唔計一層樓估幾多，亦唔計一呎幾多，而以吋計。若有人批評話亂咁估，則有得講矣，每吋祇加二三毫嗜，二三毫子算乜，濕濕碎也。卽係角子老虎，亦冇乜用毫子之機會。如天星小輪加價二毫半之時，德公過海要用三毫，找番個斗零，唔知有乜用也。×

惠登本報廣告‧請電二八〇七〇八接洽

台灣物產 價廉物美

東京 今天五場 再度獻映 最佳色情片

啓德遊樂場

鑽石戲院 華美歌藝團

格殺勿論 財色鴛魂

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。